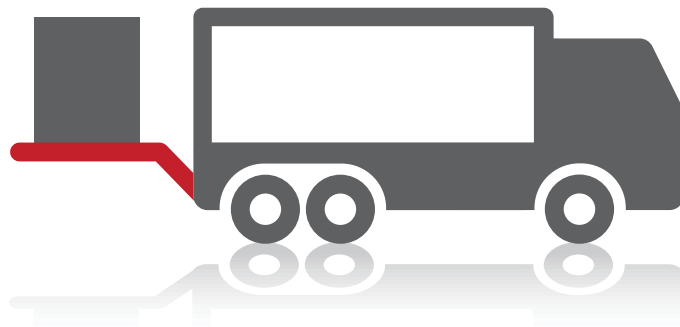


Bruksanvisning

for

MBB PALFINGER bakløftere



Bruksanvisning

for

MBB PALFINGER bakløftere

Standard bakløftere
Underliggende bakløftere
Foldbare bakløftere
Vertikalheiser

Innholdsfortegnelse

Om denne veiledningen	6
Videre dokumentasjon	6
Viktig sikkerhetsinformasjon	7
Forskriftsmessig bruk	7
Personalets kvalifikasjoner	7
Advarsler i denne bruksanvisningen	8
Dette må du ta hensyn til	8
MBB PALFINGER – Bakløfteren	10
Leveringsomfang	11
Slik finner du din modell	12
Modelloversikter	14
Standard bakløftere	14
Standard bakløftere	15
Standard bakløftere	16
Standard bakløfter med elektriske sylindere	17
Underliggende bakløftere	18
Inntrekksteknikk	19
Foldbare bakløftere	20
Vertikalheiser	21
Forhåndsinnstille bakløfter	22
Stille inn tidspunkt for bakketilpasning	22
Forhåndsinnstille plattformhelling	22
Generell betjening	23
Slå på bakløfteren	24
Kjøre ut støttebenene på kjøretøyet ditt	26
Kjøre inn støttebenene på kjøretøyet ditt	27
Bevege plattformen	28
Laste på og av plattformen	31
Slå av bakløfteren	34
Betjeningsselementer	37
Betjeningsselement på siden	37
Betjening via to fjernmanøvreringspaneler med tre trykknapper på hver	82
Ekstra betjeningsmulighet: Fotbryter	88
Ekstra betjeningsmulighet: Fjernmanøvreringspanel med to trykknapper	90
Ekstra betjeningsmulighet: Fjernmanøvreringspanel med tre trykknapper	92

Ekstra betjeningsmulighet: Radiofjernkontroll (standard) ...	96
Ekstra betjeningsmulighet: Radiofjernkontroll (Nordic)	98
Spesielle betjeningselementer	100
Spesielle betjeningselementer	102
Spesielle betjeningselementer	104
Programmere tastekode	106
Vedlikehold og stell	110
Vedlikehold før start	113
Vedlikehold avhengig av brukshyppighet	114
Månedlig vedlikehold	120
Kvartalsvis eller halvårlig vedlikehold	123
Årlig vedlikehold	123
Kontroller	128
Oppheve feil	129
Tekniske data	144
Lastediagrammer	145
Hydrauliske koblingsskjemaer	151
Smøre- og driftsmidler	161
Hydraulikkolje-anbefaling	161
Miljøvennlige oljer	161
Smørefett anbefaling	161
Tilbehør	161
Stikkordsregister	164

Om denne veiledningen

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om hvordan du sikkert og fagmessig monterer, betjener, vedlikeholder og selv kan oppheve enkle feil på **MBB PALFINGER**-bakløfteren.

- Les hele bruksanvisningen og spesielt kapittel „Viktig sikkerhetsinformasjon“ før du begynner å arbeide med bakløfteren.

Videre dokumentasjon

- Monteringsanvisning
- Monteringstegning
- Reservedelskatalog (online)
- Servicehefte
- Monteringskontroll (etter ønske)
- Bruksanvisningen i kortform (ekstra)

Viktig sikkerhetsinformasjon

MBB PALFINGER-bakkeløfteren er konstruert i henhold til dagens teknologi og i henhold til konvensjonelle sikkerhetstekniske regler. Det kan likevel oppstå fare for skader på personer eller gjenstander dersom de følgende generelle sikkerhetsanvisningene og advarslene i denne bruksanvisningen ikke blir fulgt.

- ▶ Les derfor nøye gjennom hele denne bruksanvisningen før du tar bakkeløfteren i bruk.
- ▶ Oppbevar bruksanvisningen slik at den alltid er tilgjengelig for alle som bruker bakkeløfteren.
- ▶ Dersom du selger eller låner bort kjøretøyet med bakkeløfteren, må du gi bruksanvisningen videre til de nye brukerne.

Forskriftsmessig bruk

- ▶ Bruk bakkeløfteren kun til av- og pålasting av varer. Kun betjeningspersonen kan stå på plattformen når den beveger seg.
- ▶ Pass på at du ikke overskrider de maksimale lastegrensene som står oppført i tekniske data.

Det hører med under forskriftsmessig bruk at personer som betjener bakkeløfteren har lest og forstått denne bruksanvisningen og særlig kapittel „Viktig sikkerhetsinformasjon“.

Som ikke forskriftsmessig bruk gjelder, hvis du bruker bakkeløfteren

- utenfor bruksområdene som er nevnt i denne bruksanvisningen
- under driftsbetingelser som avviker fra bruksbetingelser som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Personalets kvalifikasjoner

Bakkeløfteren skal kun betjenes av personer som:

- har lest og forstått denne bruksanvisningen og særlig kapittel „Viktig sikkerhetsinformasjon“ og „Generell betjening“
- er fortrolig med hvordan bakkeløfteren virker og betjenes.

Advarsler i denne bruksanvisningen

I denne bruksanvisningen står det advarsler foran handlingsoppfordringer som kan medføre fare for skader på personer eller gjenstander.

Advarslene er bygd opp på følgende måte:

SIGNALORD



Beskrivelse av farens type og kilde

Beskrivelse av følgende dersom advarselen ikke blir tatt til følge

► Beskrivelse av tiltak for å avverge fare

Tiltakene for å avverge fare må overholdes!

Signalordet angir hvor alvorlig en fare er:

Signalord	Bruk
FARE!	Markerer en umiddelbart truende, stor fare, som med sikkerhet fører til alvorlig skader eller til og med død dersom faren ikke unngås.
ADVARSEL!	Kjennetegner en mulig fare som kan føre til alvorlige skader eller til og med død dersom faren ikke unngås.
FORSIKTIG!	Viser til en potensiell farlig situasjon som kan føre til middels til lettere skader på personer eller gjenstander dersom situasjonen ikke unngås.

Dette må du ta hensyn til

Generelle henvisninger



- Oppbevar alltid denne bruksanvisningen i kjøretøyet.
- Konstruksjonsmessig endringer skal kun utføres av **MBB PALFINGER** avtaleverksteder. Du finner ditt nærmeste avtaleverksted og kontaktinformasjon i verkstedregisteret.
- Bruk kun originale reservedeler fra **MBB PALFINGER** ved vedlikehold.
- Ta hensyn til alle ulykkesforebyggende forskrifter.

Når du slår på



- Kontroller daglig at alle sikkerhets- og varselsinnretninger er på plass og fungerer før du slår på bakløfteren.
- Varselsflagg
- Varsellamper
- Håndtak
- Rullestopp

Under drift



- Forsikre deg om at bakløfteren er låst opp før du tar den i bruk.
- Sørg for tilstrekkelig belysning på lasteområdet.
- Transporter aldri personer på bakløfteren.
- Last alltid bakløfteren slik at vekten blir jevnt fordelt.
- Sikre nyttelasten på bakløfteren slik at den ikke kan falle ned. Hvis du skal transportere rullebeholdere uten bremse, må du sikre dem med rullestopp.
- Pass på at det ikke befinner seg personer eller gjenstander i bevegelsesområdet rundt kjøretøyet.

Før vedlikehold



- Slå av batterihovedbryteren eller ta av jordingsbåndet.
- Sikre eller avlast fjærene før de byttes.
- Dersom det kommer hydraulikkolje ut, må du ikke ta i strålen.
- Ved vedlikeholdsarbeider under plattformen må du sikre akselen mot nedoverbevegelse.

Ved vraking



- Fjern og avfallsbehandle oljer og filtre i henhold til de nasjonale forskriftene.

MBB PALFINGER – Bakløfteren

Gratulerer med din nye bakløfter fra **MBB PALFINGER**.

Med over 50 års erfaring innen hydrauliske bakløftere er **MBB PALFINGER GmbH** i dag en av verdens ledende produsenter av disse ytterst nyttige lastesystemene.

Du vil i dag støte på bakløftere av merket **MBB PALFINGER**, men også tidligere merker som Hubfix, Interlift og Hayons Inter, i over 40 land verden rundt. Det finnes over 100 000 bakløftere fra fabrikken i tyske Bremen spredt over alle 5 kontinentene.

Det enestående servicenettet med over 2500 serviceplasser bare i Europa garanterer en grenseløs og optimal logistikk.

Din nye **MBB PALFINGER**-bakkøfter bygger på innovativ og pålitelig teknikk. Den er produsert med stort omhu av våre medarbeidere. Dette er de beste forutsetninger for en lang og feilfri brukstid.

Vi ber deg lese nøye igjennom følgende bruksanvisning, slik at du blir fortrolig med din nye bakløfter. Her finner du også nødvendige sikkerhetsteknisk informasjon for drift av bakløfteren.

Dersom du har videre spørsmål, står serviceteamet til **MBB PALFINGER** gjerne til disposisjon.

Leveringsomfang

- Bakløfter
- Etikett – VEHH-anvisninger
- Stort typeskilt (for plattformen)
- Lite typeskilt (for løfteanordningen)
- Underkjøringshinderenhet-skilt (UFE)
- Lastediagram
- Bruksanvisning
- Servicehefte
- Startsett, består av:
 - Underkjøringshinderenhet-sertifikat
 - Monteringsanvisning
 - Bruksanvisning i kortform
 - Stort TÜV-skilt
 - Lite TÜV-skilt

Slik finner du din modell

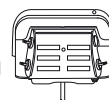
I denne bruksanvisningen er hver bakløftermodell tilordnet en bokstav (**A** til **V**). Bokstaven står på begynnelsen av hvert kapittel som inneholder informasjon om din bakløftermodell. Følgende oversikt viser hvilken bokstav gjelder for din modell.

- Vær også oppmerksom på de nye betegnelseene i **høyre spalte** til oversikten som gjelder f.o.m. 2014.

Standard bakløftere

A

betjeningselement K på siden



350 K – 3000 K	MBB C 1000 S – C 3000 S
1250 KL – 2000 KL	MBB C 1250 LD – C 2500 L
1500 KS – 2000 KS	MBB C 1500 SZ – C 2000 LZ
1500 KK – 2500 KK	MBB C 1500 SK – C 2500 SK
500 KB – 750 KB	
500 KSP – 750 KSP	
500 K1TL/R – 1000 K1TL/R 500 K2TL/R – 1000 K2TL/R	MBB C 750 SPLD/SPRD – C 1000 SPL/SPR
500 KRM	
500 duo – 750 duo	
750 Athlet quattro – 1000 Athlet quattro	MBB C 750 LD – C 1000 L
750 rentfix – 1500 rentfix	MBB C 1000 ML – C 1500 ML
750 ML Pro – 1500 ML Pro	MBB C 1000 ML PRO – C 1500 ML PRO
750 M/MA 750 MSP	MBB C 750 S
500 neo – 750 neo	MBB C 500 LD – C 750 L
750 M1TL/R	MBB C 750 SPL/SPR
2000 PTG	MBB C 2000 LX

B

Ensyldret modell

500 GBL	MBB C 500 LG
---------	--------------

C

minifix

350 minifix – 500 minifix	MBB C 350 VAN – C 500 VAN
---------------------------	---------------------------

E Elektriske cylindere

1000 E	MBB C 1000 E
--------	--------------

Underliggende bakløftere**F Plattform enkelt foldet**

750 KUZ – 3000 KUZ	MBB R 750 L – R 2500 S
1250 KLUZ – 1500 KLUZ	MBB R 1500 L
1000 KUFR – 1500 KUFR	MBB R 1500 L FLAT
1500 KUZK – 2000 KUZK	MBB R 1500 SK – R 2000 LK
1500 KUZR – 2000 KUZR	
1500 TrailGate – 2000 TrailGate	MBB R 1500 S TRAIL – R 2000 L TRAIL
1500 TruckGate – 2000 TruckGate	MBB R 1500 S TRUCK – R 2000 L TRUCK

G Plattform dobbelt foldet

1500 KUZF – 2000 KUZF	MBB R 1500 SH – R 2000 LH
750 KUZFM – 2000 KUZFM	MBB R 750 LM – R 2000 LM

Foldbare bakløftere**K Firesylindret modell**

1000 KF – 2000 KF	MBB F 1000 SH – F 2000 LH
1000 KFN – 1500 KFN	MBB F 1000 SX – F 1500 LX

L Tosylindret modell

1000 HFL – 1500 HFL	MBB F 1000 LD – F 1500 LU
750 twifold – 1500 twifold	MBB F 1000 L – F 1500 L

M Ensyndret modell

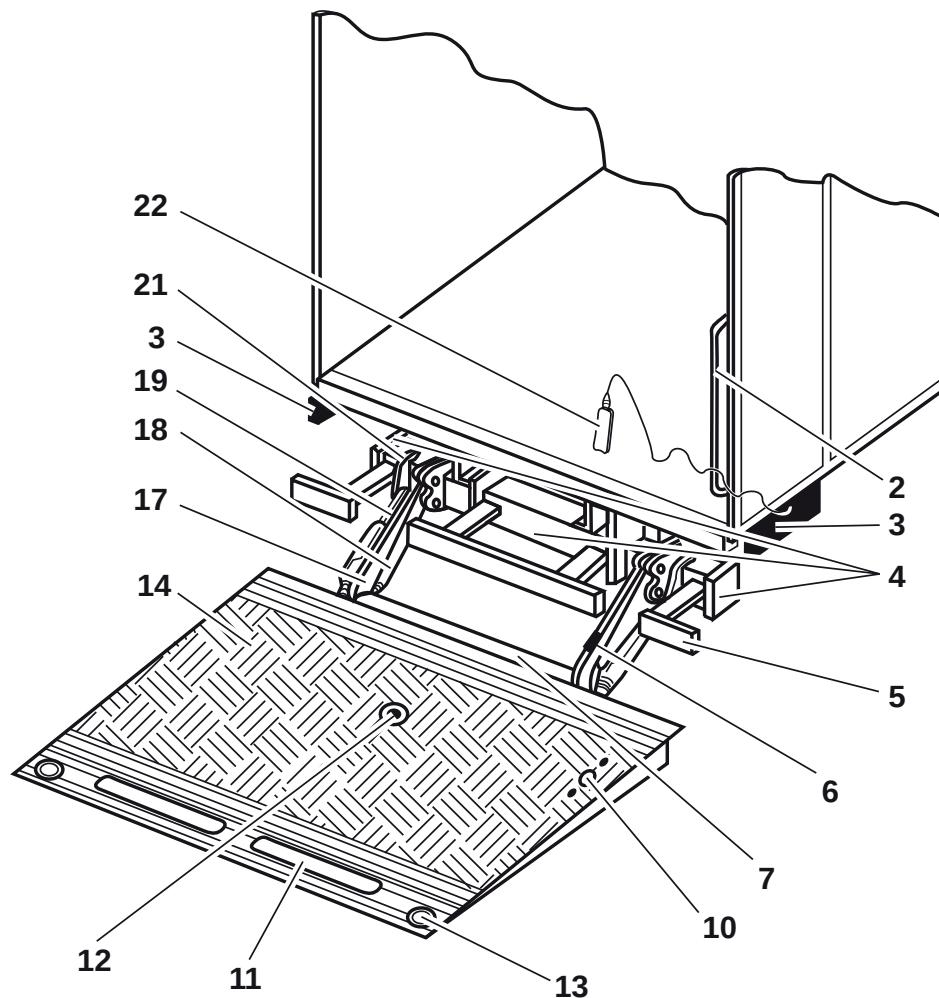
unifold	
500 Tuck-under	MBB F 500 L

Vertikalheiser**V Standard-vertikalheis**

4000V	MBB V 4000 S
-------	--------------

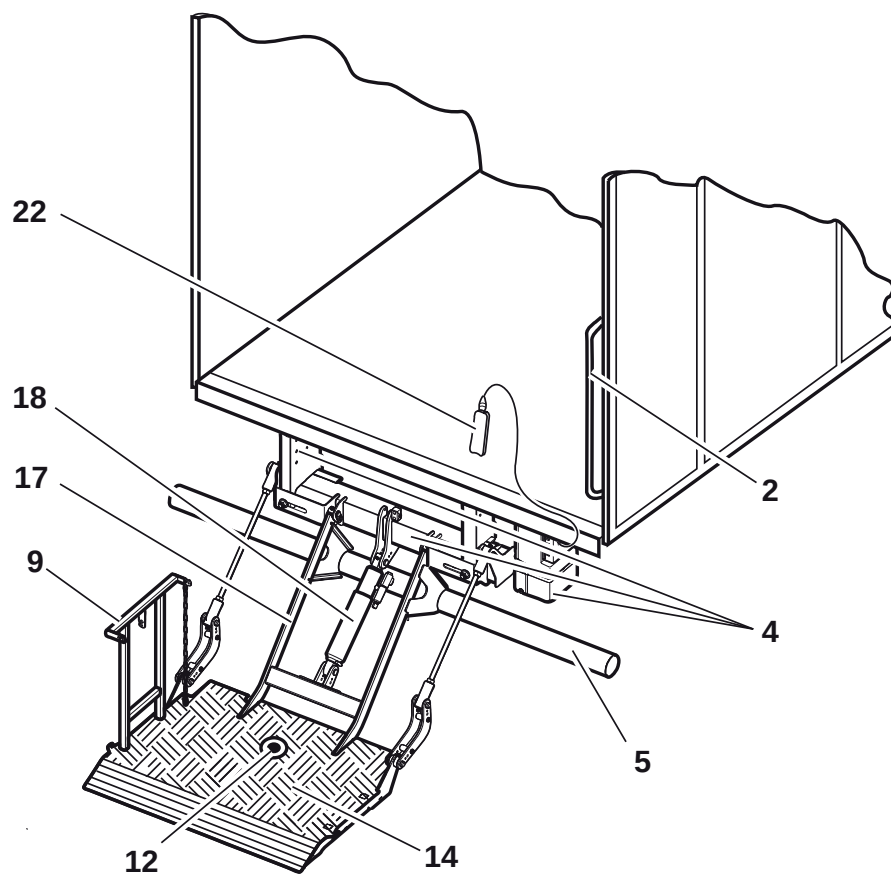
Modelloversikter

A Standard bakløftere



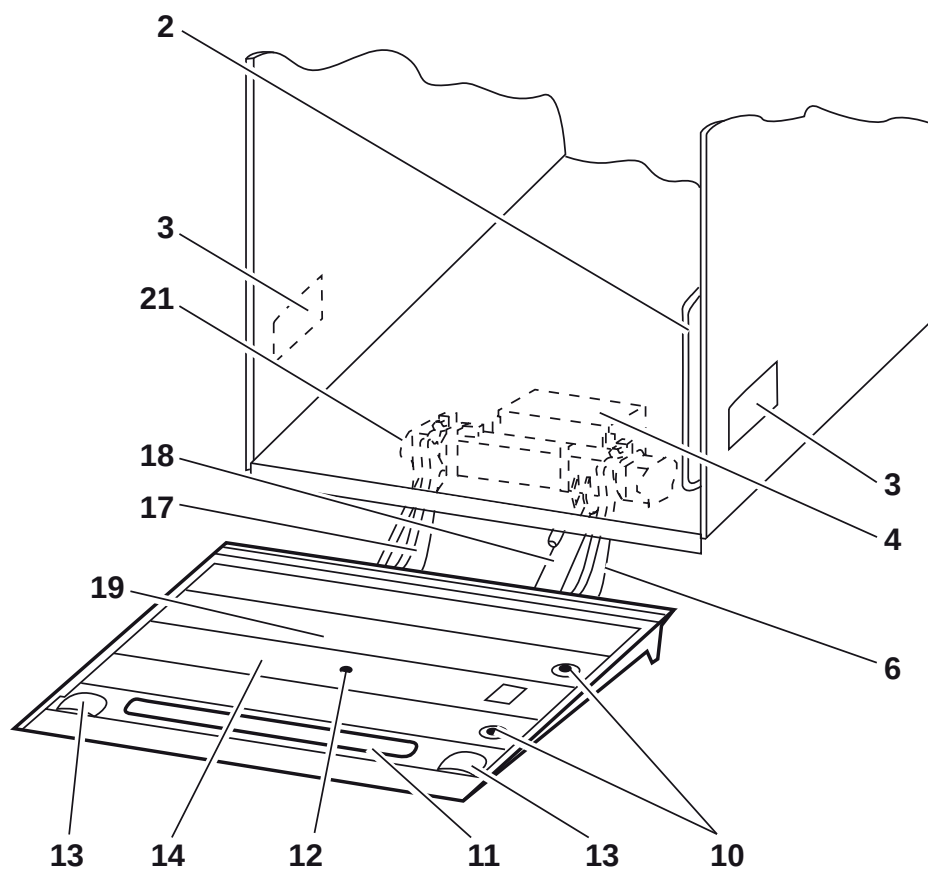
- | | |
|--|---|
| 2 Håndtak påbygg (ikke i leveringsomfanget) | 11 Stoppekant (rullestopp, ekstrautstyr) |
| 3 Styrepult på siden | 12 Nyttelasttyngdepunkt |
| 4 Hydraulikkaggregat | 13 Varsellamper (ekstrautstyr) |
| 5 Underkjøringshinder | 14 Plattform |
| 6 Helningsbryter b13, helningssensor b15 | 17 Torsjonsrammer |
| 7 Helningsbryter b16, helningssensor b15 | 18 Løftesynder |
| 10 Fotbryter | 19 Tippsylinder |
| | 21 Stativrør |
| | 22 Fjernmanøvreringspanel |

B Standard bakløftere



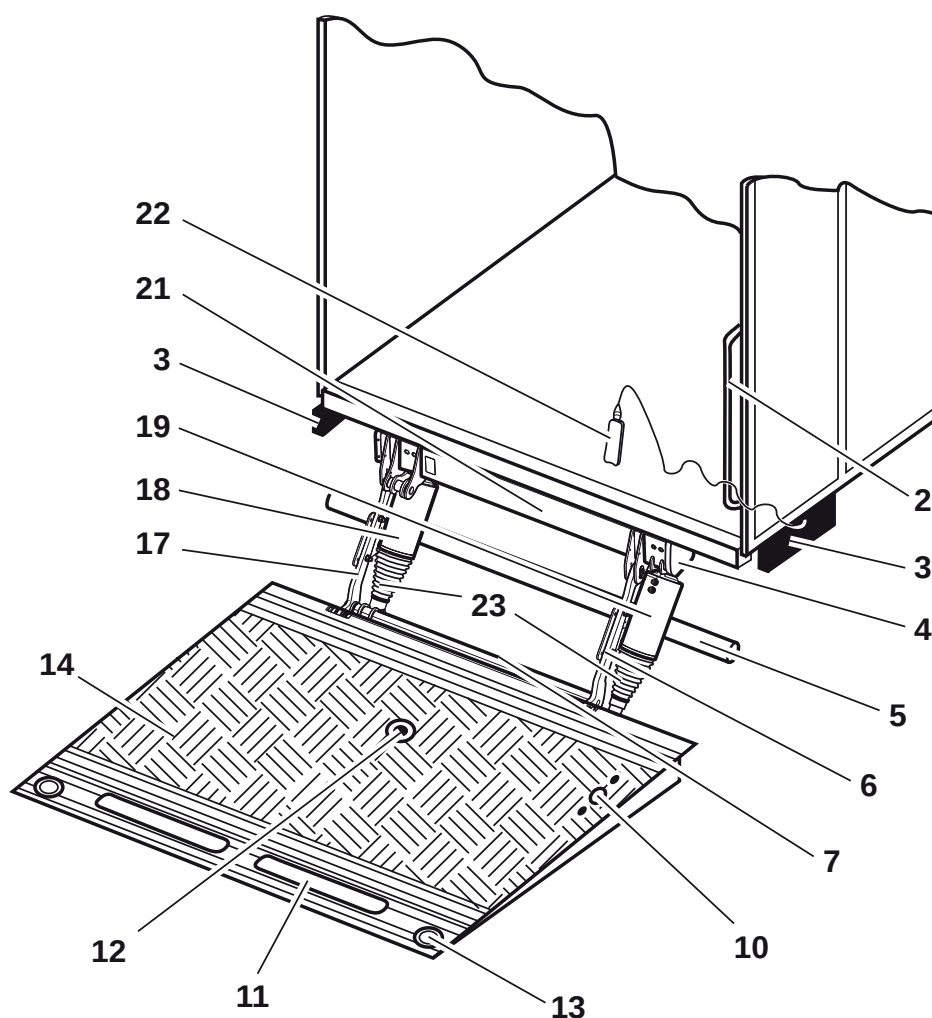
- | | | | |
|----------|---|-----------|------------------------|
| 2 | Håndtak påbygg (ikke i leveringsomfanget) | 12 | Nyttelasttyngdepunkt |
| 4 | Hydraulikkaggregat | 14 | Plattform |
| 5 | Underkjøringshinder | 17 | Torsjonsrammer |
| 9 | Gelender | 18 | Løftesylinder |
| | | 22 | Fjernmanøvreringspanel |

C Standard bakløftere



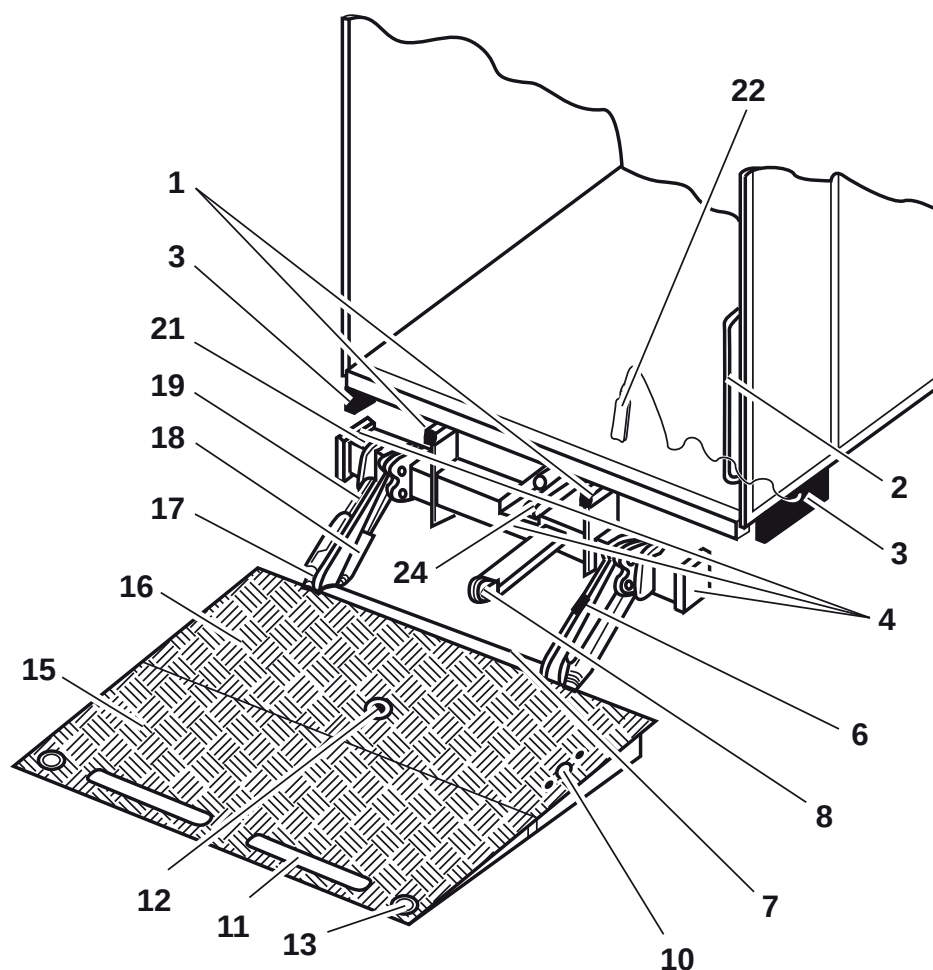
- | | |
|--|---|
| 2 Håndtak påbygg (ikke i leveringsomfanget) | 13 Varsellamper (ekstrautstyr) |
| 3 Styrepult på siden | 14 Plattform |
| 4 Hydraulikkaggregat | 17 Torsjonsrammer |
| 6 Helningsbryter b13 | 18 Løftesynder |
| 10 Fotbryter | 19 Tippsylinder (skjult under plattformen) |
| 11 Stoppekant (rullestopp, ekstrautstyr) | 21 Stativrør |
| 12 Nyttelasttyngdepunkt | |

E Standard bakløfter med elektriske sylindere



- | | |
|--|--|
| 2 Håndtak påbygg
(ikke med i
leveringsomfanget) | 12 Nyttelasttyngdepunkt |
| 3 Styrepult på siden | 13 Varsellamper
(ekstrautstyr) |
| 4 Effektdel | 14 Plattform |
| 5 Underkjøringshinder | 17 Torsjonsrammer |
| 6 Helningssensor b15 | 18 Løftesylinder |
| 7 Helningssensor b15 | 19 Tippsylinder |
| 10 Fotbryter | 21 Stativrør |
| 11 Stoppekant (rullestopp,
ekstrautstyr) | 22 Fjernmanøvreringspanel |
| | 23 foldebelg |

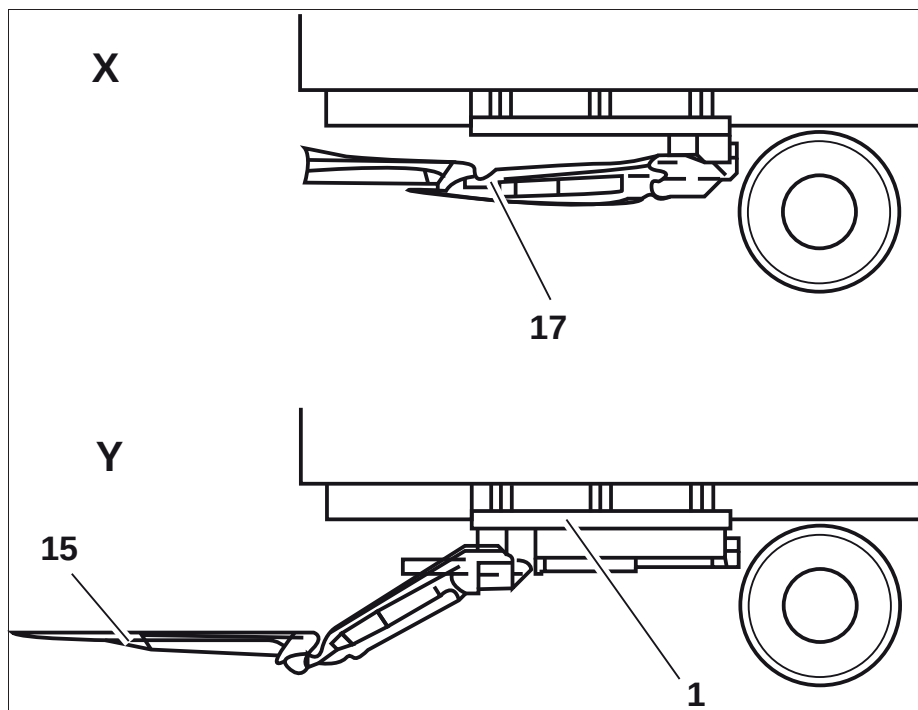
FG Underliggende bakløftere



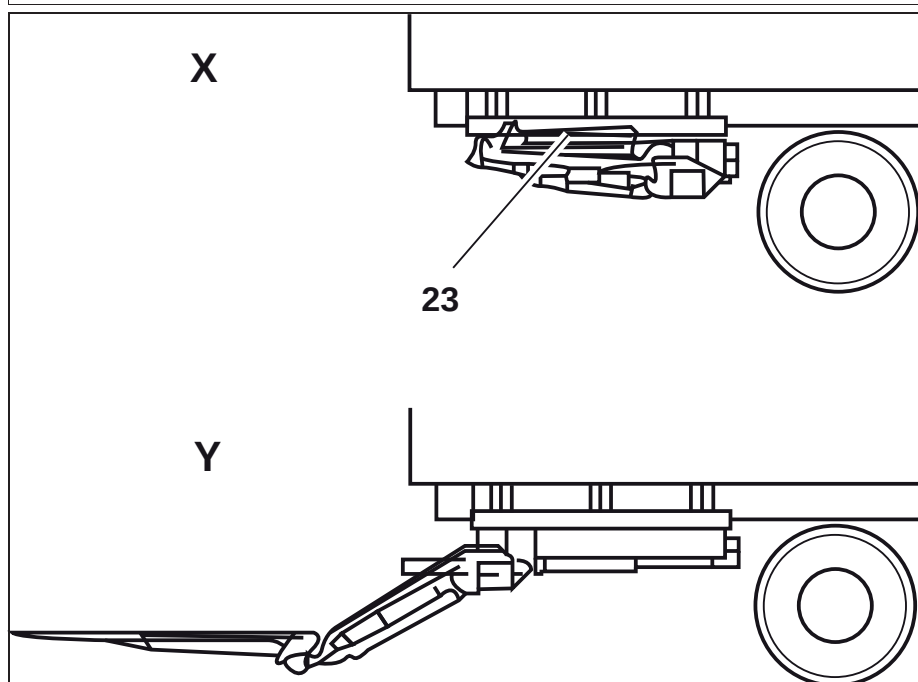
- | | | | |
|----|---|----|--------------------------------|
| 1 | Inntrekksskinner | 12 | Nyttelasttyngdepunkt |
| 2 | Håndtak påbygg
(ikke med i
leveringsomfanget) | 13 | Varsellamper
(ekstrautstyr) |
| 3 | Styrepult på siden | 15 | Plattformens foldedel |
| 4 | Hydraulikkaggregat | 16 | Plattformens fastdel |
| 6 | Helningsbryter b13,
helningssensor b15 | 17 | Torsjonsrammer |
| 7 | Helningsbryter b16,
helningssensor b15 | 18 | Løftesynder |
| 8 | Styrerulle | 19 | Tippsynder |
| 10 | Fotbryter (ekstrautstyr) | 21 | Stativrør |
| 11 | Stoppekant (rullestopp,
ekstrautstyr) | 22 | Fjernmanøvreringspanel |
| | | 24 | Inntrekkssynder |

Inntrekksteknikk

F



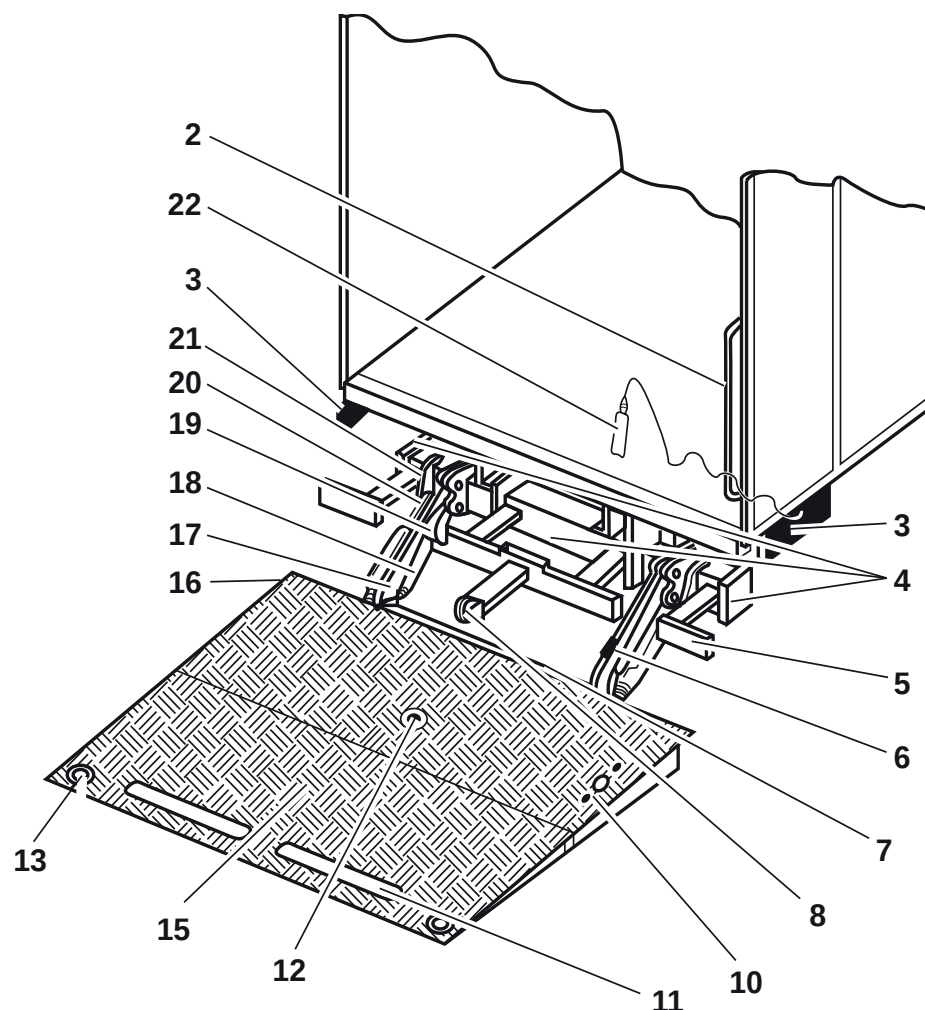
G



- 1** Inntrekksskinner
- 15** Plattformens foldedel
- 17** Torsjonsrammer
- 23** Plattformpakke

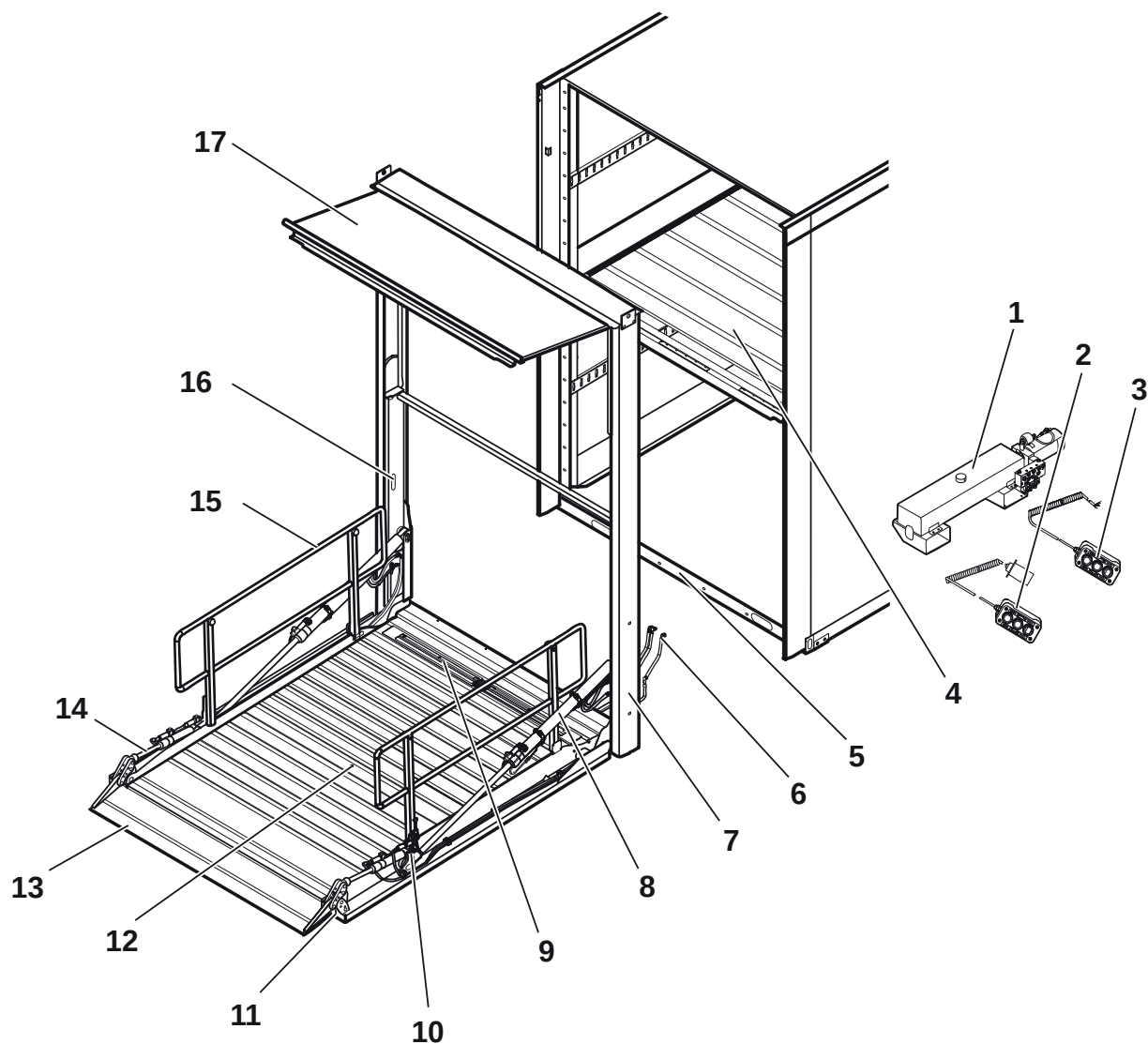
X Transportstilling
Y Driftsstilling

K L M Foldbare bakløftere



- | | | | |
|----|---|----|---------------------------------|
| 2 | Håndtak påbygg
(ikke med i
leveringsomfanget) | 12 | Nyttelasttyngdepunkt |
| 3 | Styrepult på siden | 13 | Varsellamper
(ekstrauststyr) |
| 4 | Hydraulikkaggregat | 15 | Plattformens foldedel |
| 5 | Underkjøringshinder | 16 | Plattformens fastdel |
| 6 | Helningsbryter b13,
helningssensor b15 | 17 | Torsjonsrammer |
| 7 | Helningsbryter b16,
helningssensor b15 | 18 | Løftesylinder |
| 8 | Styrerulle | 19 | Tippsylinder |
| 10 | Fotbryter (ekstrauststyr) | 20 | Rulle på
underkjøringshinder |
| 11 | Stoppekant (rullestopp,
ekstrauststyr) | 21 | Stativrør |
| | | 22 | Fjernmanøvreringspanel |

V Vertikalheiser



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Aggregat med oljetank | 10 | Helningssensor b15
(innstilt fra fabrikk, posisjonen må ikke endres) |
| 2 | Fjernmanøvreringspanel 1 | 11 | Varsellys |
| 3 | Fjernmanøvreringspanel 2 | 12 | Nyttelasttyngdepunkt |
| 4 | Kjøretøysdekk 2 | 13 | Lastebro (rullestopp retning utover) |
| 5 | Kjøretøysdekk 1 | 14 | Tippesylinder |
| 6 | Hydraulikkslanger
(forbindelse til aggregatet) | 15 | Gelender |
| 7 | Styreramme | 16 | Aksel |
| 8 | Lukkesylinder | 17 | Portalluke |
| 9 | Rullestopp kjøretøys
retning | | |

Forhåndsinnstille bakløfter

I dette kapittelet finner du grunnleggende innstillinger for komfortabel og sikker bruk.

A C F

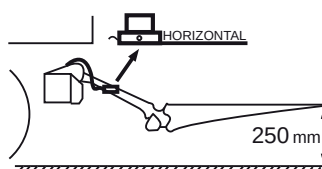
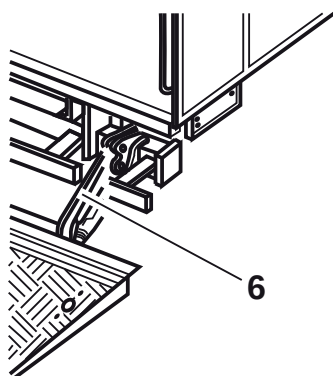
Stille inn tidspunkt for bakketilpasning

Kun på E-anlegg med helningsbryter b13 kan fabrikken fastsette tidspunktet for når plattformen har nådd bakken og bytter over til tipp-prosessen (bakketilpasning).

For å stille inn tidspunkt for bakketilpasning:

- ▶ Løsne festeskruen på helningsbryteren b13 **(6)**.
- ▶ Drei helningsbryter b13 **(6)** noen få millimeter med urviseren for at bakketilpasningen skal skje "**tidligere**".
Drei helningsbryter b13 **(6)** noen få millimeter mot urviseren for at bakketilpasningen skal skje "**senere**".
- ▶ Trekk til festeskruen på helningsbryteren b13 **(6)** igjen.
- ▶ Kontroller om plattformen nå går over i tipp-prosessen på tidspunktet du ønsker.
- ▶ Kontroller om fjærringen også er montert mellom helningsbryteren og skruen, og velv sikkerhetsplaten.

Tidspunktet for når plattformen skal helle, er nå forhåndsinnstilt. Plattformen heller nå tidligere eller senere.



A E F G K

Forhåndsinnstille plattformhelling

Etter at plattformen er hevet fra bakken, inntar den igjen stillingen du har stilt inn. Du kan altså stille inn om plattformens helling skal være litt høyere eller lavere individuelt.

- ▶ Still inn ønsket øvre posisjon ved hjelp av tastene "Åpne/lukke" på styrepulten (se „Betjeningsselementer“ fra s. 37). Dette er kun mulig ved en b15 helningssensor på plattformen.

Generell betjening

I dette kapittelet finner du grunnleggende informasjon som du må ta hensyn til ved betjeningen. Denne informasjonen gjelder for alle bakløftermodeller.

- Les oppmerksomt gjennom hele kapittelet og spesielt de følgende advarslene.

FORSIKTIG!



Fare for batteriutlading!

Dersom logoen til venstre er avbildet på betjeningselementet til bakløfteren din, er bakløfteren utstyrt med et batteriovervåkingssystem (BÜW)

Når batterikapasiteten synker under grenseverdien, høres en tutelyd og bakløfteren slås automatisk av for å skåne batteriet. Batterispenningen er nå så lav at den kun holder til en eneste motorstart. Hvis du fortsetter å bruke bakløfteren, får du ikke start på kjøretøyet lenger.

- Start kjøretøyet umiddelbart etter tutelyden for å lade opp batteriet igjen.

Merk:

For informasjon om anbefalt batterikapasitet må du se tilsvarende tabell på S. 144.

Slå på bakløfteren

FORSIKTIG!



Fare for skade på personer eller gjenstander på grunn av utilstrekkelig sikring.

Personer kan komme til skade eller det kan oppstå skader på kjøretøyet, bakløfteren eller andre kjøretøy, dersom du ikke tar hensyn til følgende:

- ▶ Forsikre deg om at alle sikkerhets- og varselinnretninger er på plass og fungerer før du begynner på arbeidet.
- ▶ Stans kun på steder som det er tillatt å stoppe på i henhold til veitrafikkloven.
- ▶ Sikre kjøretøyet mot å rulle, f.eks. med håndbremsen, girret eller stoppkiler.
- ▶ Sikre trafikkområdet med varselflagg og varsellamper før du begynner av- og pålasting. Det er spesielt viktig å sikre betjeningsdeler på bakløfteren som stikker ut i trafikken.

Avhengig av modell kan du slå på bakløfteren på fire ulike måter:

- bryter i førerhuset
- nøkkelbryter på betjeningselementet på siden
- tastekode på betjeningselementet på siden
- Batterihovedbryter

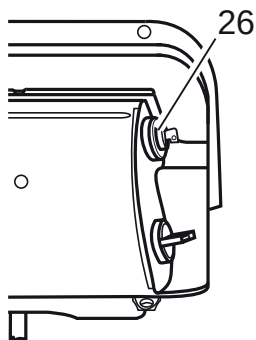
Slå på bakløfteren med **bryteren** i førerhuset:

- ▶ Sett bryteren i førerhuset på "PÅ".

Markeringen på bryteren er ikke lenger synlig.

Et optisk signal i førerhuset viser at bakløfteren er klar til bruk.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med startspærre, kan kjøretøyet ikke startes.



Slå på bakløfteren med **nøkkelbryteren (26)** på betjeningsselementet på siden:

- Sett nøkkelen i nøkkelhullet på nøkkelbryteren og dreii med urviseren.

Et optisk signal i førerhuset viser at bakløfteren er klar til bruk.

Slå på bakløfteren med **tastekoden** på betjeningsselementet på siden:

- Tast inn tastekoden med tastekombinasjonen for løfte og lukke (se „Programmere tastekode“ fra s. 106).

Et optisk signal i førerhuset viser at bakløfteren er klar til bruk.

Slå på bakløfteren med **batterihovedbryteren**:

- Vri batterihovedbryteren med urviseren, helt til knasten går i lås.

Et optisk signal i førerhuset viser at bakløfteren er klar til bruk.

Kjøre ut støttebenene på kjøretøyet ditt

FORSIKTIG!



Fare for skader på kjøretøyet!

Det kan oppstå skader på kjøretøyets ramme dersom bakken ikke har god nok bæreevne eller de hydrauliske støttebenene er feil justert.

- ▶ Forsikre deg om at bakkens bæreevne er tilstrekkelig for støttebenene.
- ▶ Hev aldri kjøretøyet ved hjelp av de hydrauliske støttebenene.
- ▶ Etterjuster støttebenene flere ganger mens du laster kjøretøyet.

FORSIKTIG!



Fare for skade på personer eller gjenstander ved kjøretøy med luftfjæring

Dersom du ikke blokkerer luftfjæringen på kjøretøyet, flyttes vekten fra akslingene til støttebenene. Dette kan føre til skader på personer, bakløfteren, kjøretøyet eller lasten.

- ▶ Sett luftfjærings-styrehåndtaket på kjøretøyet ditt i stillingen "Blokker".

Kjøretøy med mekaniske støtteben

Mekaniske støtteben forhindrer rammeskader. Når du laster kjøretøyet, sklir støttene bakover.

For å kjøre ut de mekaniske støttebenene:

- ▶ Løsne klemanordningen.
- ▶ Senk støttebenene til bakken.
- ▶ Trekk klemanordningen til for hånd.

Kjøretøyer med hydrauliske støtteben

- ▶ For å kjøre ut de hydrauliske støttebenene, se „Betjening med tohåndsstyring og hydrauliske støtteben“ fra s. 42.

Kjøre inn støttebenene på kjøretøyet ditt

Kjøre inn mekaniske støtteben

- ▶ Løsne klemanordningen.
- ▶ Skyv støttebenene opp i transportstilling.
- ▶ Trekk klemanordningen til for hånd.

Kjøre inn hydrauliske støtteben

FORSIKTIG!



Fare for rammeskader!

På kjøretøy med luftfjæring kan hele vekten forflyttes til støttebenene.

- ▶ Før du kjører inn støttebenene må du heve kjøretøyet ved hjelp av luftfjæringen, slik at støttebenene blir avlastet.
- ▶ For å kjøre inn de hydrauliske støttebenene, se „Betjening med tohåndsstyring og hydrauliske støtteben“ fra s. 42.

Bevege plattformen

FORSIKTIG!



Fare for skader på personer og gjenstander på grunn av bevegelse i plattformen

Personer kan komme til skade hvis plattformen beveges automatisk. Kjøretøy og andre gjenstander som befinner seg i bevegelsesområdet, kan bli skadet. Nyttelasten kan falle ned og bli ødelagt eller skade personer.

- ▶ Forsikre deg om at det er tilstrekkelig plass til bakløfteren bak kjøretøyet.
- ▶ Hold personer unna bevegelsesområdet mens plattformen er i bevegelse.
- ▶ Hold øye med nyttelasten, bevegelsesområdet og klemstedet mot kjøretøyet mens plattformen er i bevegelse.
- ▶ Pass på at betjeningselementene brukes utelukkende til å bevege plattformen.
- ▶ Still kun inn plattformhellingen når plattformen ikke er lastet.

FORSIKTIG!



Fare for personskader på grunn av for lite plass på plattformen eller manglende mulighet for å holde seg fast.

Personer kan falle ned fra plattformen og skade seg.

- ▶ Pass på at det er nok plass til betjeningspersoner (minst 50 x 60 cm) ved lasting av plattformen.
- ▶ Kun personen som betjener plattformen skal stå på den når den er i bevegelse.
- ▶ Hold aldri nyttelasten fast, men hold deg fast i håndtaket.
- ▶ Hold øye med nyttelasten og bevegelsesområdet mens plattformen er i bevegelse.

Hvordan du beveger plattformen avhenger av din modell og det tilhørende betjeningselementet på siden. Informasjon om dette finner du i kapittel „Betjeningselementer“ fra s. 37.

Begrepsdefinisjoner

Plattformen kan du:

- **Åpne**



Plattformen åpner og beveger seg fra loddrett transportstilling til ønsket driftsstilling. Denne stillingen blir lagret, og etter heving fra bakketilpasning kjører bakløfteren tilbake i denne stillingen.

- **Lukke**



Plattformen lukker og beveger seg fra vannrett driftsstilling til loddrett transportstilling.

- **Kjøre ut**



Plattformen kjører ut fra under kjøretøyet.

- **Kjøre inn**



Plattformen kjører inn under kjøretøyet.

- **Folde ut**



Plattformen folder seg ut fra transportstilling til driftsstilling.

- **Folde inn**



Plattformen folder seg inn fra driftsstilling til transportstilling.

- **Senke**



Plattformen beveger seg nedover i vannrett stilling.

- **Heve**



Plattformen beveger seg oppover i vannrett stilling.

• Bakketilpasning



Etter senking tipper plattformen fra driftsstilling og legger an mot bakken.

De foldbare modellene **M** tipper gradvis under senkingen.

• Vannrett stilling



Før plattformen heves fra bakken, tipper den i den vannrette driftsstillingen som ble lagret under åpningen.

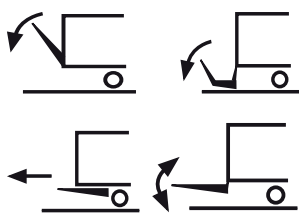
De foldbare modellene **M** tipper gradvis tilbake i vannrett driftsstilling under hevingen.

• Stille inn plattformhelling



Plattformen heller mer eller mindre avhengig av driftsstillingen du har stilt inn.

Åpne/Folde ut/Kjøre ut plattformen og stille inn plattformhellingen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Avhengig av modell åpner, folder eller kjører du ut bakløfteren ved hjelp av betjeningselementene på siden, fotbryteren eller fjernmanøvreringspanelet som beskrevet i kapittel „Betjeningselementer“ fra s. 37.
- ▶ Avhengig av modell dreier du på dreiebryterne for å åpne eller lukke plattformen, som beskrevet i kapittel „Betjeningselementer“ fra s. 37, til den ulastede plattformen heller slik du ønsker.

Senke plattformen



Mens plattformen senkes, er den i vannrett stilling. Etter at plattformen har nådd bakken, heller plattformen til plattformkanten ligger an mot bakken.

- ▶ Anhengig av modell senker du plattformen ved hjelp av betjeningselementene på siden, fotbryteren eller fjernmanøvreringspanelet som beskrevet i kapittel „Betjeningselementer“ fra s. 37.

Plattformen senkes langsomt og legger seg automatisk an mot bakken.

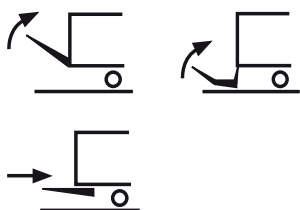
Heve plattformen



Før plattformen heves, heller den tilbake til vannrett stilling. Mens plattformen heves, er den i vannrett stilling.

- Anhengig av modell hever du plattformen ved hjelp av betjeningselementene på siden, fotbryteren eller fjernmanøvreringspanelet som beskrevet i kapittel „Betjeningselementer“ fra s. 37.

Lukke/folde inn/kjøre inn plattformen



- Avhengig av modell lukker, folder eller kjører du inn bakløfteren ved hjelp av betjeningselementene på siden, fotbryteren eller fjernmanøvreringspanelet som beskrevet i kapittel „Betjeningselementer“ fra s. 37.
- Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

Laste på og av plattformen

FORSIKTIG!



Fare for skader på bakløfteren ved feil lastning!

Bakløfteren kan bli skadet dersom du laster plattformen for tungt eller ujevnt.

- Last ikke plattformen med tyngre vekt enn det som er angitt i kapittel „Tekniske data“ fra s. 144. Ta også hensyn til vekten på personen som arbeider på plattformen. Du finner også lastetabellen på betjeningselementet på siden.
- Last plattformen på midten. Nyttelasttyngdepunktet skal være så nærme kjøretøyet som mulig. Dersom du bare laster på den ene siden av plattformen, må vekten på nyttelasten ikke overstige 50 % av total tillatt nyttelastvekt.
- Du må kun laste på rullebeholdere uten bremse dersom bakløfteren er utstyrt med rullestopp (stoppekant eller senkninger). Sikre alltid rullebeholdere uten bremse med rullestopp.

FORSIKTIG!**Fare for personskader!**

Personer kan falle ned fra plattformen og skade seg.

- Pass på at det er nok plass til betjeningspersoner (minst 50 x 60 cm) ved lasting av plattformen.

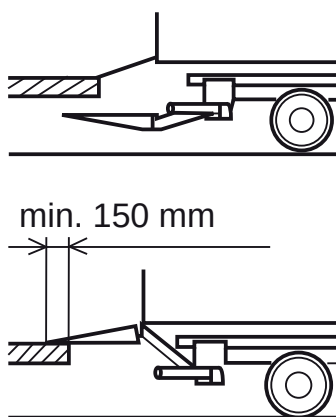
Laste på og av plattformen på bakken

- Rull eller løft nyttelasten opp på plattformen.
- Sikre rullebeholdere med monterte bremseinnretninger eller rullestoppen på bakløfteren.

Laste på og av plattformen med en rampe**FORSIKTIG!****Fallfare ved lasting på rampe!**

Dersom det er en kant mellom rampe og plattform ved av- eller pålasting av kjøretøyet, er det fare for at personer kan falle ned.

- Senk plattformen og den følgende oppfjæringen av kjøretøyet for hånd når du skal laste av.



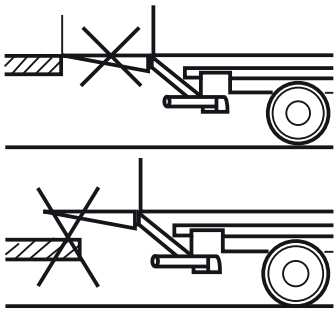
Merk:

Du kan laste kjøretøyet fra rampe på to ulike måter:

1. Du kan bruke en separat lastebro. Forsikre deg da om at det er tilstrekkelig plass til bakløfteren under rampen (se illustrasjonen til venstre).
2. Du kan bruke selve bakløfteren som lastebro til rampen. Forsikre deg da om at plattformkanten er minst 150 mm høyere enn rampen (se illustrasjonen til venstre).

Den maksimale lasten må ikke overskrides.

Bakløftere er utstyrt med en flytestilling. Flytestillingen er en sikkerhetsteknisk funksjon. Dersom kjøretøyet senker seg under lastingen, vil plattformen automatisk gi etter. Dette gjelder ikke for vertikalheiser.



Flytestillingen virker ikke ved avlasting. Du må selv senke plattformen. Slik unngår du at det oppstår et snublested på enden av plattformen.

Slå av bakløfteren

Du kan først slå av bakløfteren når plattformen er lukket eller foldet inn.

FORSIKTIG!



Fare for personskader eller materielle skader forårsaket av ulåst bakløfter!

Personer kan bli skadet eller kjøretøyer og gjenstander i den offentlige veitrafikken kan bli skadet dersom bakløfteren utilsiktet folder seg ut under kjøring.

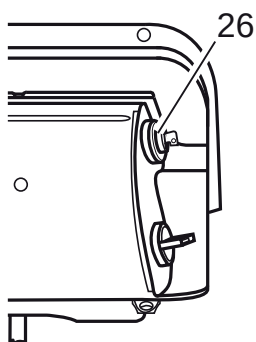
- ▶ Lås bakløfteren etter at den er foldet inn og før du begynner å kjøre.
- ▶ Forsikre deg om at varsellampene **(25)** i førerhuset er slukket.

Avhengig av modell kan du slå av bakløfteren på fire ulike måter:

- bryter i førerhuset
- nøkkelbryter på betjeningselementet på siden
- tastekode på betjeningselementet på siden
- Batterihovedbryter

Slå av bakløfteren med **bryteren** i førerhuset:

- ▶ Sett bryteren på kontrollenheten i førerhuset på "AV".
Det optiske signalet som viser at bakløfteren er klar til bruk, slukker. Bakløfteren er nå slått av.



Slå av bakløfteren med **nøkkelbryteren (26)** på betjeningselementet på siden:

- ▶ Sett nøkkelen i nøkkelhullet på nøkkelbryteren og dreii mot urviseren.
- ▶ Trekk ut nøkkelen.
Det optiske signalet som viser at bakløfteren er klar til bruk, slukker. Bakløfteren er nå slått av.

Slå av bakløfteren med **tastekoden** på betjeningsselementet på siden:

- ▶ Tast inn tastekoden med tastekombinasjonen for løfte og lukke (se „Programmere tastekode“ fra s. 106).

Det optiske signalet som viser at bakløfteren er klar til bruk, slukker. Bakløfteren er nå slått av.

Slå av bakløfteren med **batterihovedbryteren**:

- ▶ Vri batterihovedbryteren mot urviseren, helt til knasten går i lås.

Det optiske signalet som viser at bakløfteren er klar til bruk, slukker. Bakløfteren er nå slått av.

Betjeningselementer

I dette kapittelet blir betjeningselementene til de forskjellige bakløftermodellene beskrevet. Finn din modell, se „Slik finner du din modell“, s. 12.

FORSIKTIG!



Fare for ulykke og skader!

Dersom sikkerhets- og varselinnretningene på bakløfteren er skadet eller mangler, kan det føre til skader på personer eller gjenstander.

- Forsikre deg om at alle sikkerhets- og varselinnretninger er på plass og fungerer.

Du kan betjene bakløfteren på flere ulike måter:

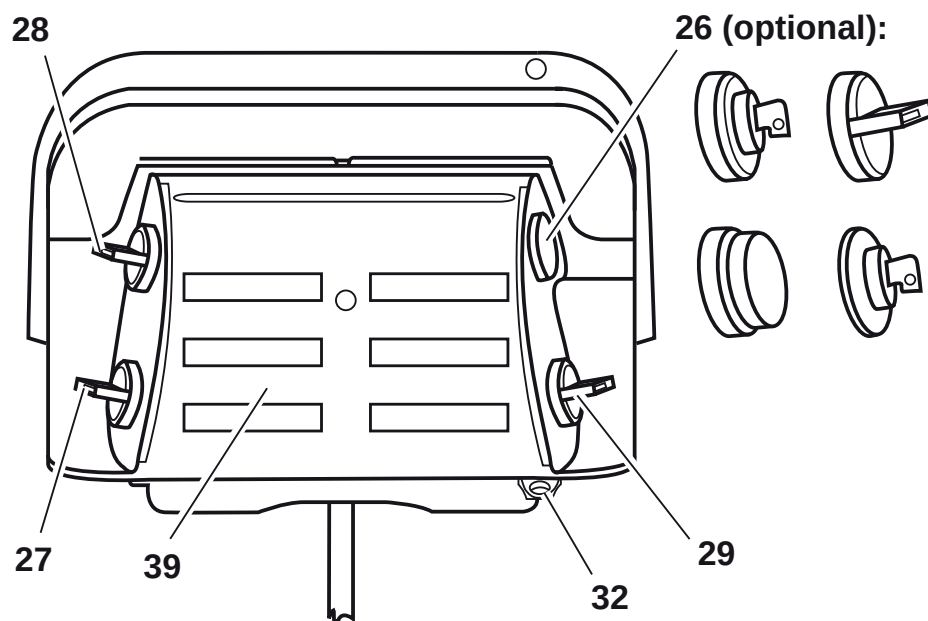
1. med betjeningselementet på siden (se avhengig av modell S. 37 til S. 106),
2. med to fjernmanøvreringspaneler (ved vertikalheis, se S. 82),
3. med fotbryteren (ekstrautstyr, se S. 88) eller
4. med fjernmanøvreringspanel (ekstrautstyr, se S. 90) eller
5. med radiofjernkontroll (ekstrautstyr, se S. 96) eller
6. med spesialbetjeningselementene (ekstrautstyr, se S. 100).

Betjeningselement på siden

Avhengig av din bakløftermodell finner du informasjon om betjening med betjeningselementet på siden på:

A E	S. 38 til S. 48
B	S. 76 til S. 80
C	S. 50
F	S. 52 til S. 58
G	S. 60 til S. 68
K	S. 72 til S. 74
L	S. 76 til S. 78
M	S. 76 til S. 80

A E Betjening med tohåndsstyring



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

28 Dreiebryter: åpne/lukke

29 Dreiebryter: ekstratast

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge til plattformen er i vannrett driftsstilling.

Ved ekstra lastsikring, senkes plattformen først litt og tipper deretter i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne posisjonen til plattformen ligger an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd kjøretøyetts lasteplan.

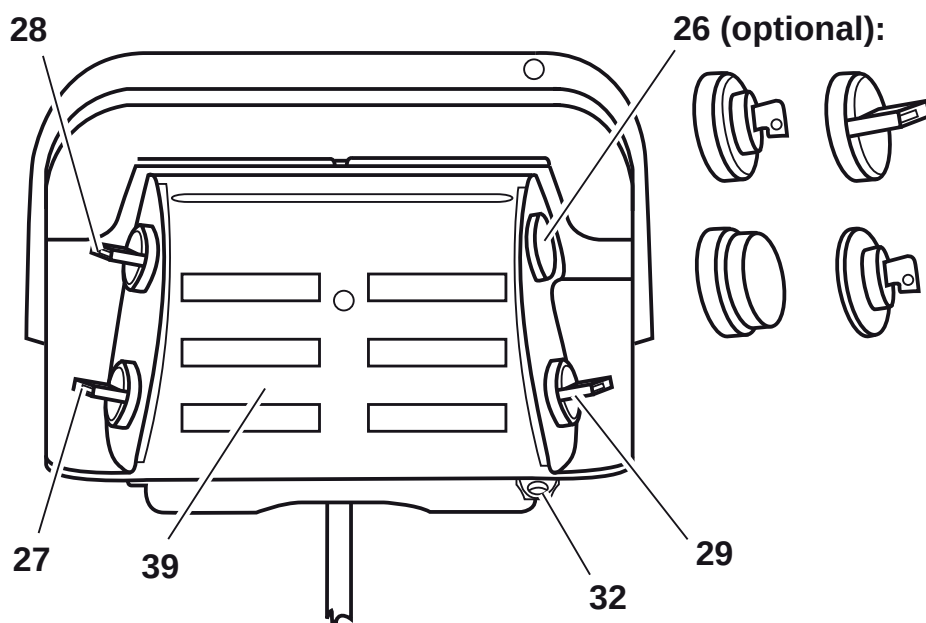
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Lukke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har lukket seg.
Ved ekstra lastsikring, lukker plattformen seg først til ca. 80° og senker seg litt. Deretter kjører den i loddrett transportstilling og løfter seg til lastsikring.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

A Betjening med tohåndsstyring uten automatisk bakketilpasning



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

28 Dreiebryter: åpne/lukke

29 Dreiebryter: ekstratast

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge til plattformen er i vannrett driftstilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd bakken.

Bakketilpasning



Etter at plattformen har nådd bakken:

- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig nedover.
Plattformen tipper og legger seg an mot bakken.

Vannrett stilling



- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge der til plattformen står i vannrett stilling.

Heve plattformen



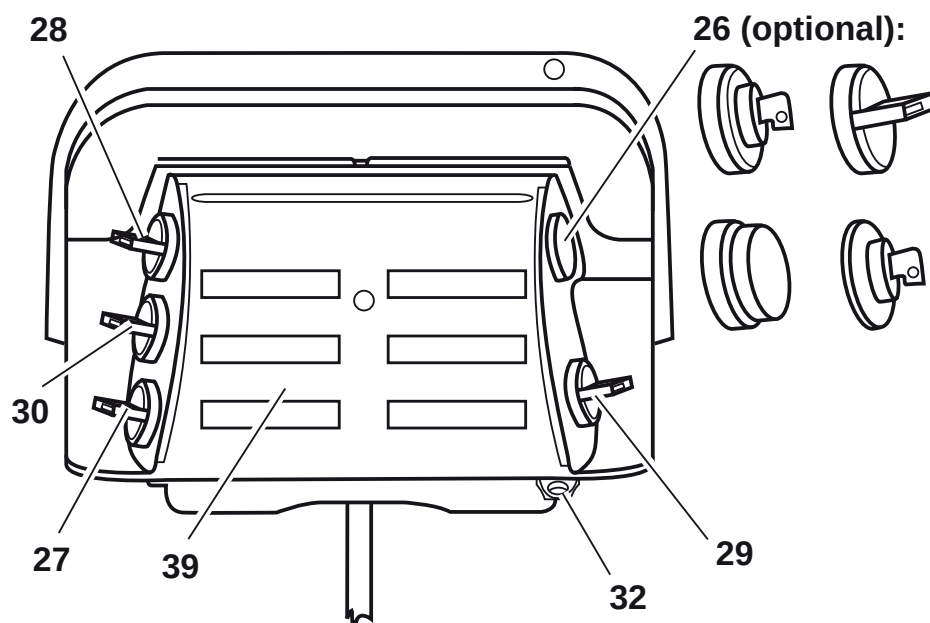
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd kjøretøyetts lasteplan.

Lukke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har lukket seg.
Plattformen kjører i loddrett transportstilling.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

A Betjening med tohåndsstyring og hydrauliske støtteben



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 29 Dreiebryter: ekstratast
- 30 Dreiebryter: kjøre inn og ut
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre ut de hydrauliske støttebenene

- Vri dreiebryteren **(30)** nedover til støttene berører bakken lett.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge til plattformen er i vannrett driftsstilling.

Ved ekstra lastsikring, senkes plattformen først og tipper deretter i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til plattformen har lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

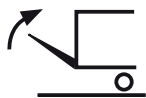
Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Lukke plattformen

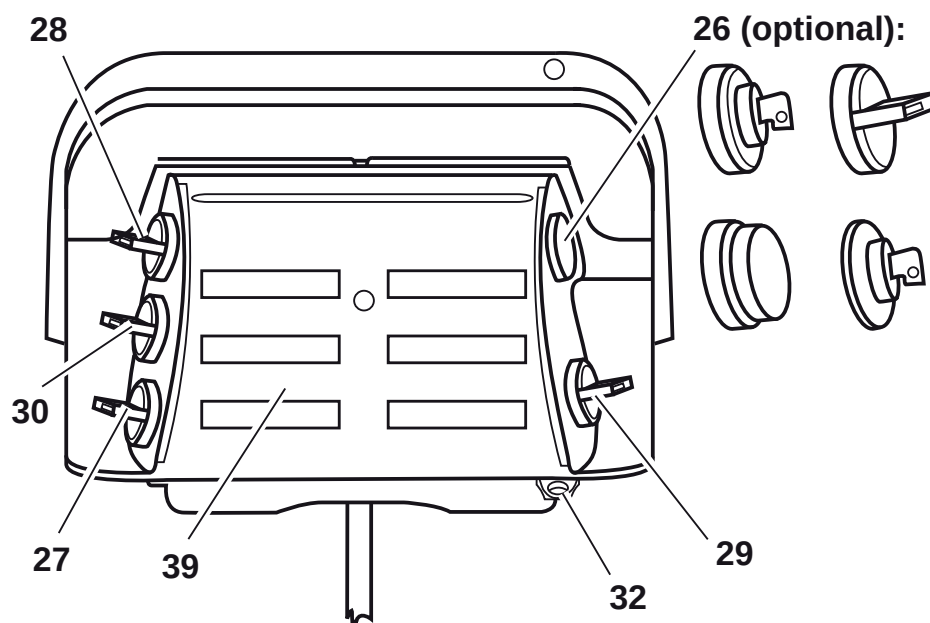


- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har lukket seg.
Ved ekstra lastsikring, lukker plattformen seg først til ca. 80° og senker seg litt. Deretter kjører den i loddrett transportstilling og løfter seg til lastsikring.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

Kjøre inn de hydrauliske støttebenene

- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover til støttene er kjørt helt inn.

A Betjening med tohåndsstyring og hydrauliske underkjøringshinder



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 29 Dreiebryter: ekstratast
- 30 Dreiebryter: heving/senking av underkjøringshinder
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Heving av underkjøringshinder

- Vri dreiebryteren (30) oppover til underkjøringshinder har nådd den øvre endeposisjonen.

Åpne plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge til plattformen er i vannrett driftsstilling.

Ved ekstra lastsikring, senkes plattformen først og tipper deretter i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen



- Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til plattformen har lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

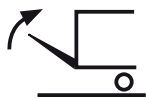
Heve plattformen



- Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Lukke plattformen

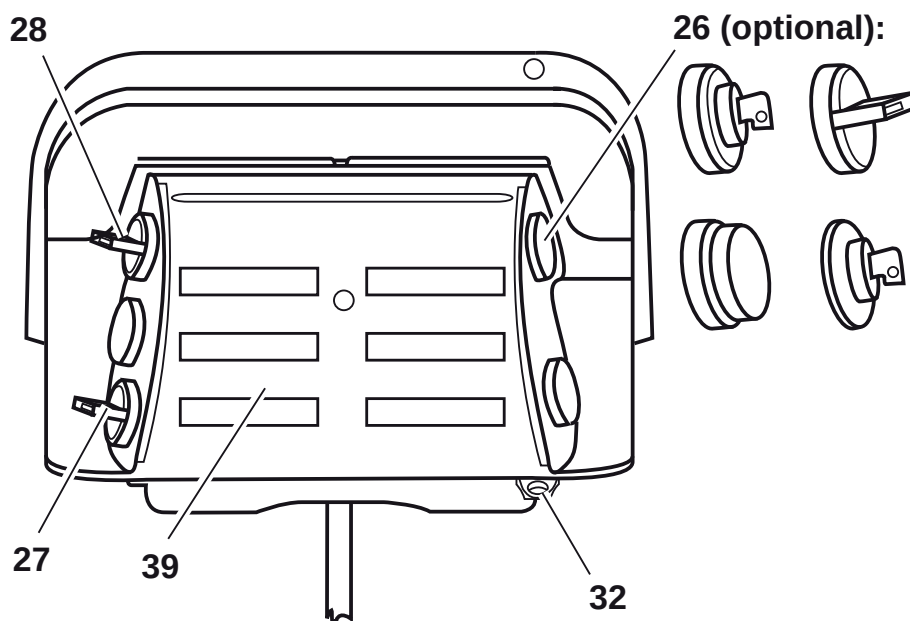


- Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har lukket seg.
Ved ekstra lastsikring, lukker plattformen seg først til ca. 80° og senker seg litt. Deretter kjører den i loddrett transportstilling og løfter seg til lastsikring.
- Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

Senking av underkjøringshinder

- Vri dreiebryteren **(30)** nedover til underkjøringshinder har nådd den nedre endeposisjonen.

A E Betjening med enhåndsstyring



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

28 Dreiebryter: åpne/lukke

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryteren **(28)** nedover og hold den til plattformen står i vannrett driftsstilling.

Ved ekstra lastsikring, senkes plattformen først og tipper deretter i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den til plattformen har lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Lukke plattformen

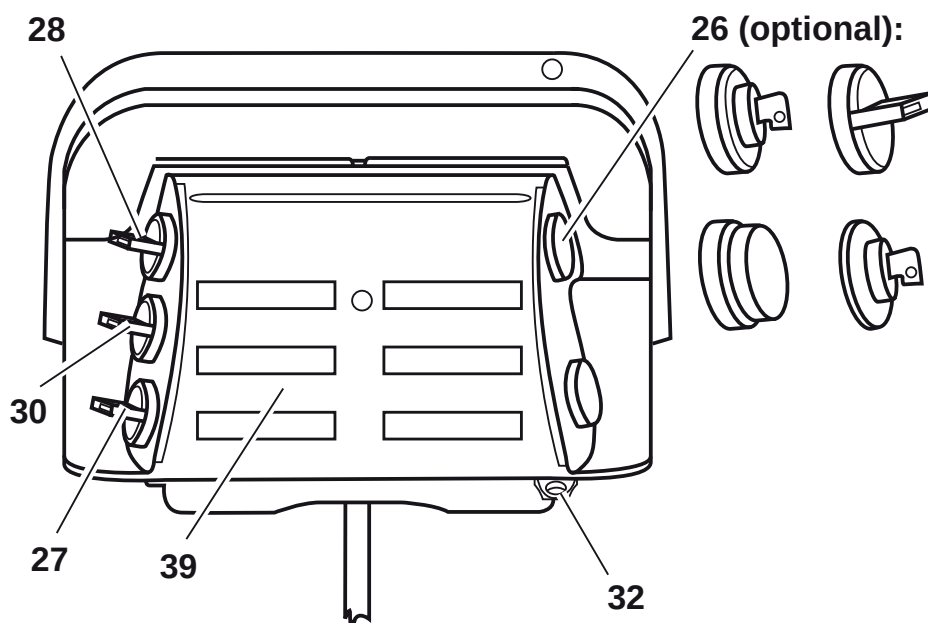


- ▶ Vri dreiebryteren **(28)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har lukket seg.

Ved ekstra lastsikring, lukker plattformen seg først til ca. 80° og senker seg litt. Deretter kjører den i loddrett transportstilling og løfter seg til lastsikring.

- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

A Betjening med enhåndsstyring og hydrauliske støtter



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

28 Dreiebryter: åpne/lukke

30 Dreiebryter: kjøre inn og ut

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre ut de hydrauliske støttebenene

- Vri dreiebryteren (**30**) nedover til støttene berører bakken lett.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryteren **(28)** nedover og hold den til plattformen står i vannrett driftsstilling.

Ved ekstra lastsikring, senkes plattformen først og tipper deretter i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen har lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Lukke plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(28)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har lukket seg.

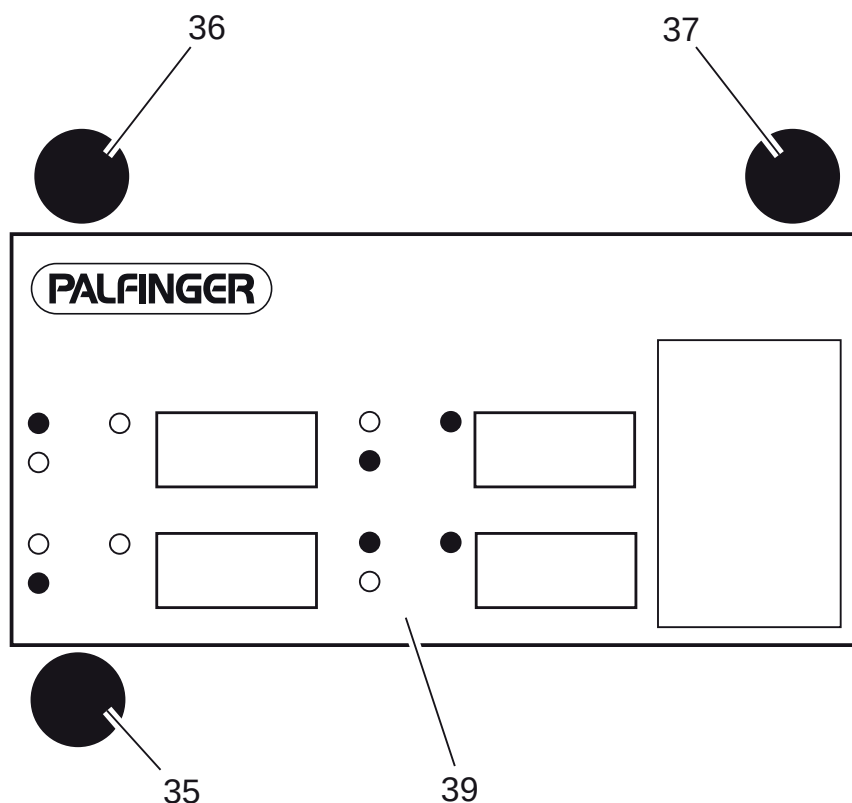
Ved ekstra lastsikring, lukker plattformen seg først til ca. 80° og senker seg litt. Deretter kjører den i loddrett transportstilling og løfter seg til lastsikring.

- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

Kjøre inn de hydrauliske støttebenene

- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover til støttene er kjørt inn.

C Betjening med tohåndsstyring og trykknapper



- 35** Trykknapp: senke/heve
- 36** Trykknapp: åpne/lukke
- 37** Trykknapp: heve/senke
- 39** Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Hold trykknappen **(36)** inne til plattformen står i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen



- ▶ Hold trykknappen **(35)** inne til plattformen har lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- ▶ Hold trykknappene **(35)** og **(37)** samtidig inne til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

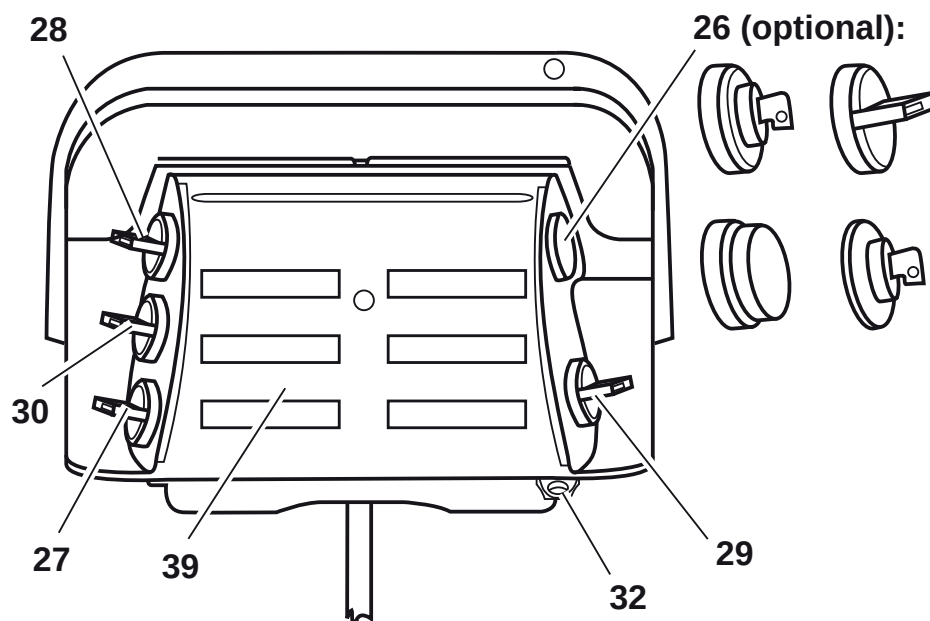
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Lukke plattformen



- ▶ Hold trykknappene **(36)** og **(37)** inne til plattformen står i loddrett transportstilling.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

F Betjening med tohåndsstyring



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 29 Dreiebryter: ekstratast
- 30 Dreiebryter: kjøre inn og ut
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!

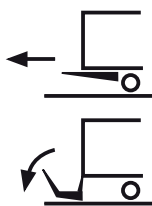


Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre og folde ut plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne stillingen til plattformen har senket seg.
Plattformen senker seg for å kunne kjøre ut uten hindringer.
- Vri dreiebryteren **(30)** nedover og hold den der til plattformen er kjørt helt ut.

- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til den foldete plattformen setter an mot bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne stillingen til plattformen har satt an og deretter lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

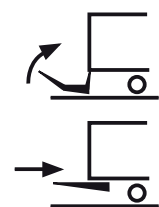
Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd kjøretøys lasteplan.

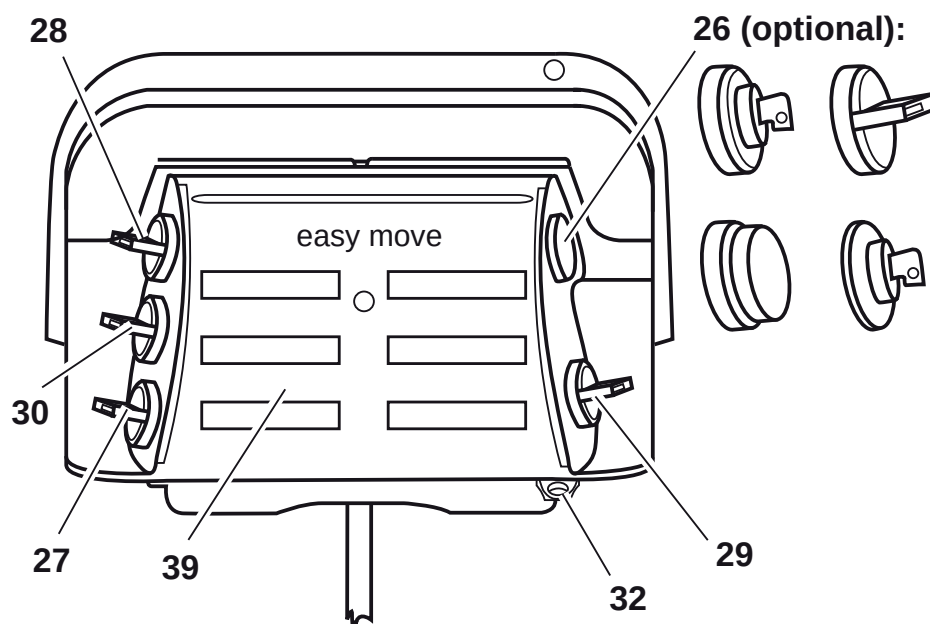
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves i lastestilling.

Folde og kjøre inn plattformen



- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe inn foldedelen på plattformen.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd innkjørings høyden.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den der til plattformen er kjørt helt inn. Pass på at plattformen kan kjøre inn uten hindringer.
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd vibrasjons sikringen.

F Betjening med tohåndsstyring easy move®



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 29 Dreiebryter: ekstratast
- 30 Dreiebryter: kjøre inn og ut
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!

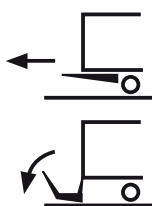


Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre og folde ut plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Vri dreiebryteren **(30)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen er kjørt ut.

Plattformen senker seg for å kunne kjøre ut uten hindringer, og kjører ut.

- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til den foldete plattformen setter an mot bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne stillingen til plattformen har satt an og deretter lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

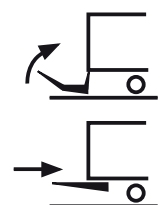
Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd kjøretøyetts lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves i lastestilling.

Folde og kjøre inn plattformen

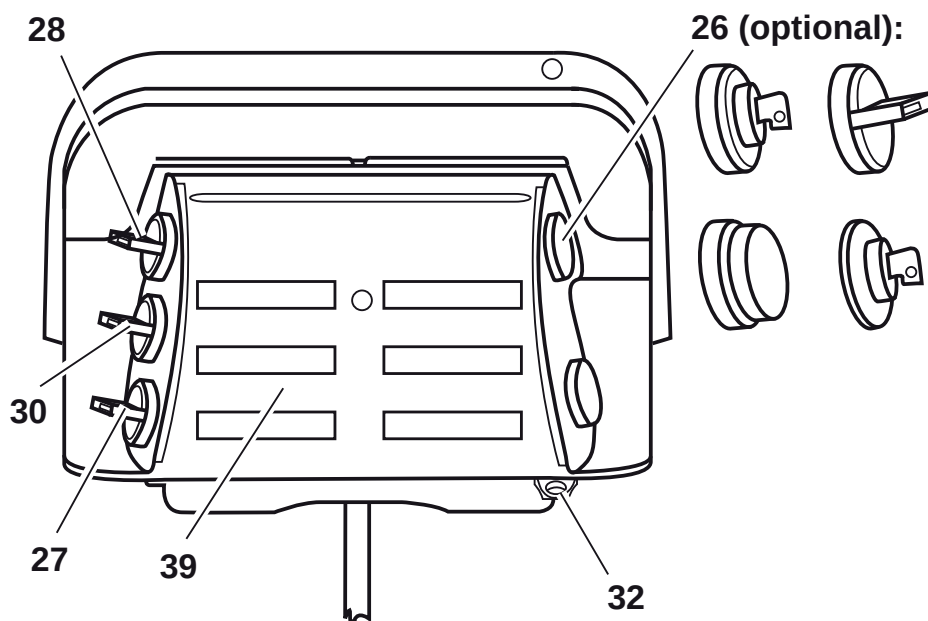


- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe inn foldedelen på plattformen.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den der til plattformen er kjørt helt inn. Pass på at plattformen kan kjøre inn uten hindringer.

Den foldete plattformen hever eller senker seg automatisk til den når optimal innkjøringsstilling. Deretter kjører plattformen ut til endestilling og hever seg deretter til vibrasjonsikring.

- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

F Betjening med enhåndsstyring



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

28 Dreiebryter: åpne/lukke

30 Dreiebryter: kjøre inn og ut

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!

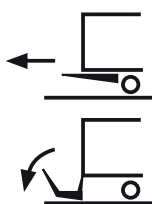


Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre og folde ut plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Vri dreiebryteren (27) nedover og hold den i denne stillingen til plattformen har senket seg.
Plattformen senker seg for å kunne kjøre ut uten hindringer.
- Vri dreiebryteren (30) nedover og hold den der til plattformen er kjørt helt ut.

- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den til den foldete plattformen har satt an mot bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen har satt an og deretter lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasse seg underlaget.

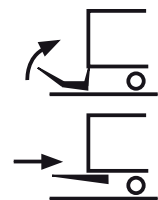
Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

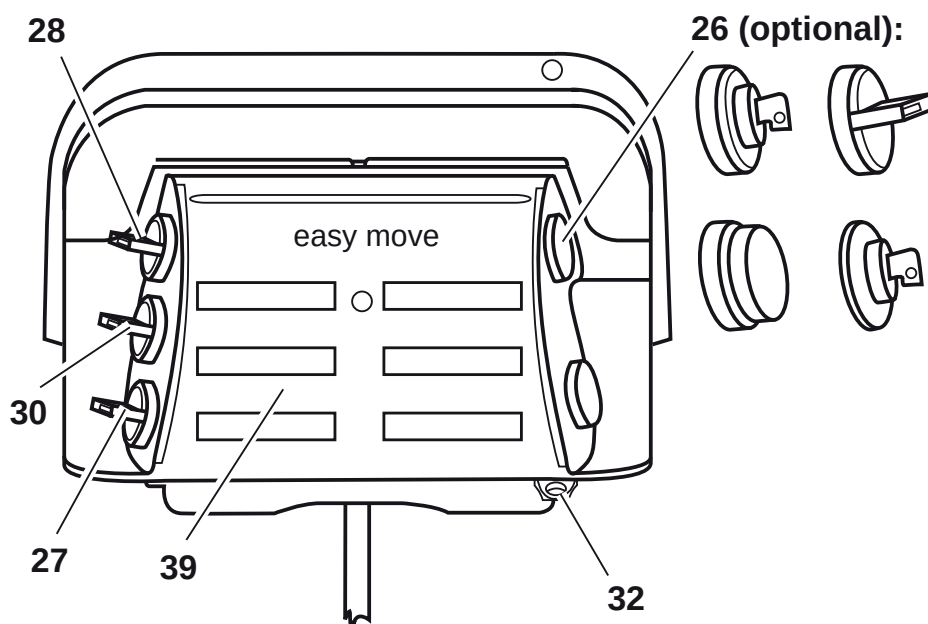
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves i lastestilling.

Folde og kjøre inn plattformen



- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe inn foldedelen på plattformen.
- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den til plattformen har nådd innkjøringshøyde.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den der til plattformen er kjørt helt inn. Pass på at plattformen kan kjøre inn uten hindringer.
- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den til plattformen har nådd vibrasjonssikringen.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

F Betjening med enhåndsstyring easy move®



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 30 Dreiebryter: kjøre inn og ut
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!

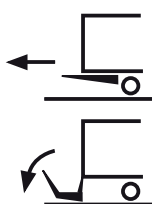


Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre og folde ut plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Vri dreiebryteren **(30)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen er kjørt ut.
Plattformen senker seg for å kunne kjøre ut uten hindringer, og kjører ut.
- Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den til den foldete plattformen har satt an mot bakken.

- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen har satt an og deretter lagt an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

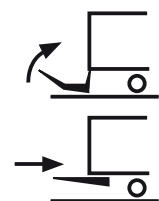
Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves i lastestilling.

Folde og kjøre inn plattformen

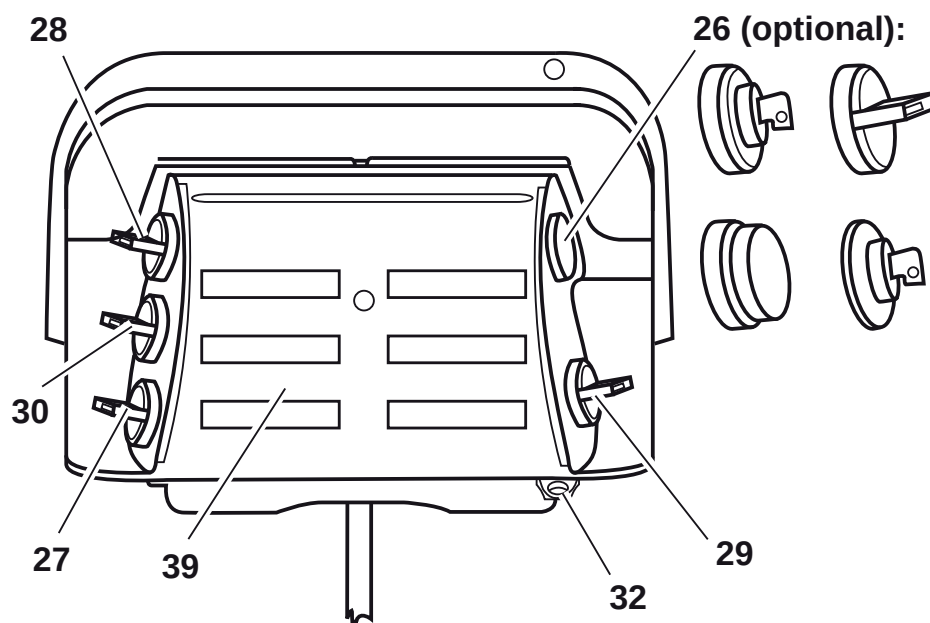


- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe inn foldedelen på plattformen.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den der til plattformen er kjørt helt inn. Pass på at plattformen kan kjøre inn uten hindringer.

Den foldete plattformen hever eller senker seg automatisk til den når optimal innkjøringsstilling. Deretter kjører plattformen ut til endestilling og kjører så i vibrasjonssikring.

- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

G Betjening med tohåndsstyring for KUZF (dobbelt foldet plattform med tverrbjelke)



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 29 Dreiebryter: ekstratast
- 30 Dreiebryter: kjøre inn og ut
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!

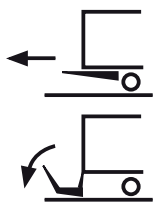


Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre og folde ut plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen er foldet en gang ut.
Plattformen senker seg litt og kjører deretter ut. Deretter senker den seg til bakken og folder seg ut en gang.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves i lastestilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til plattformen har satt an og deretter legger an mot bakken.
Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

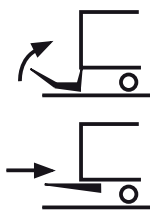
Stille inn lasteplan-stilling

- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den til plattformen står i lastestilling.
- ▶ Forskyv rytteren på inntrekksskinnene til den ytre giveren blir dempet.

Kjøre i lasteplan-stilling

- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge der til torsjonsrammen står over sin vannrette stilling.
- ▶ Vri dreiebryter **(30)** oppover.
Plattformen kjører til innstilt lasteplan-stilling.
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge der til plattformen står i lastestilling.

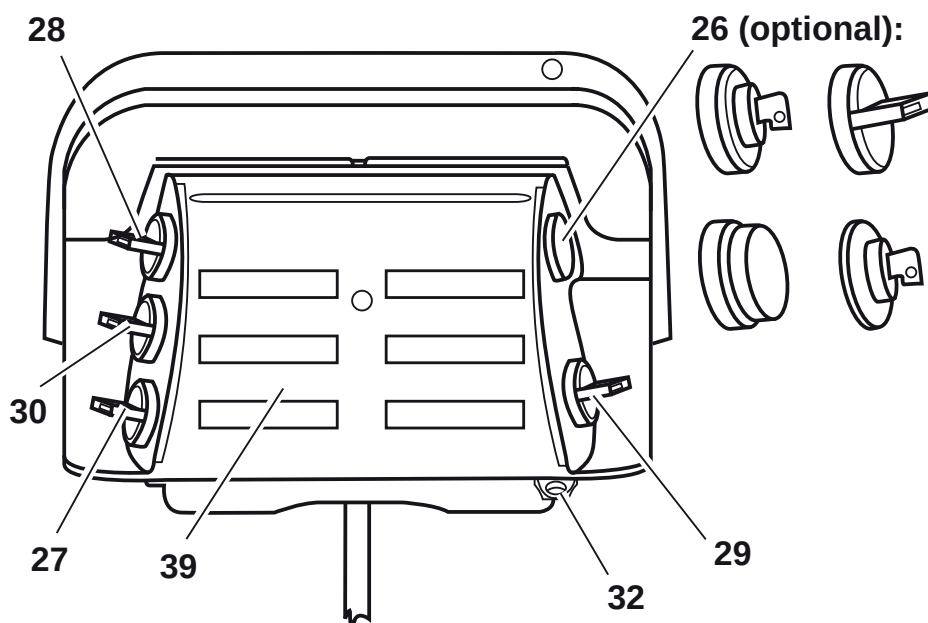
Folde og kjøre inn plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe inn foldedelen på plattformen.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd vibrasjonssikringen.

Plattformen tipper automatisk og hever seg deretter i innkjøringsstilling. Deretter kjører den helt inn og hever seg til vibrasjonssikring.

G Betjening med tohåndsstyring for KUZFM (dobbelt foldet plattform uten tverrbjelke)



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

28 Dreiebryter: åpne/lukke

29 Dreiebryter: ekstratast

30 Dreiebryter: kjøre inn og ut

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!

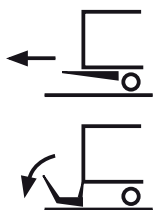


Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre og folde ut plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd loddrett stilling.
Plattformen senker seg litt og kjører deretter ut. Deretter senker den seg helt til bakken og dreier i nesten loddrett stilling.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Drei plattformen ca. 20° forover med begge hender.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** nedover og hold den der til plattformen ligger an mot bakken.
Plattformen senker seg mot bakken og klapper deretter ut en gang.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut den andre foldedelen på plattformen.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves i lastestilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til plattformen har satt an og deretter legger an mot bakken.
Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

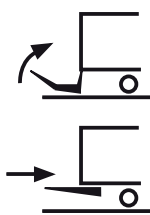
Stille inn lasteplan-stilling

- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den til plattformen står i lastestilling.
- ▶ Forskyv rytteren på inntrekksskinnene til den ytre givern blir dempet.

Kjøre i lasteplan-stilling

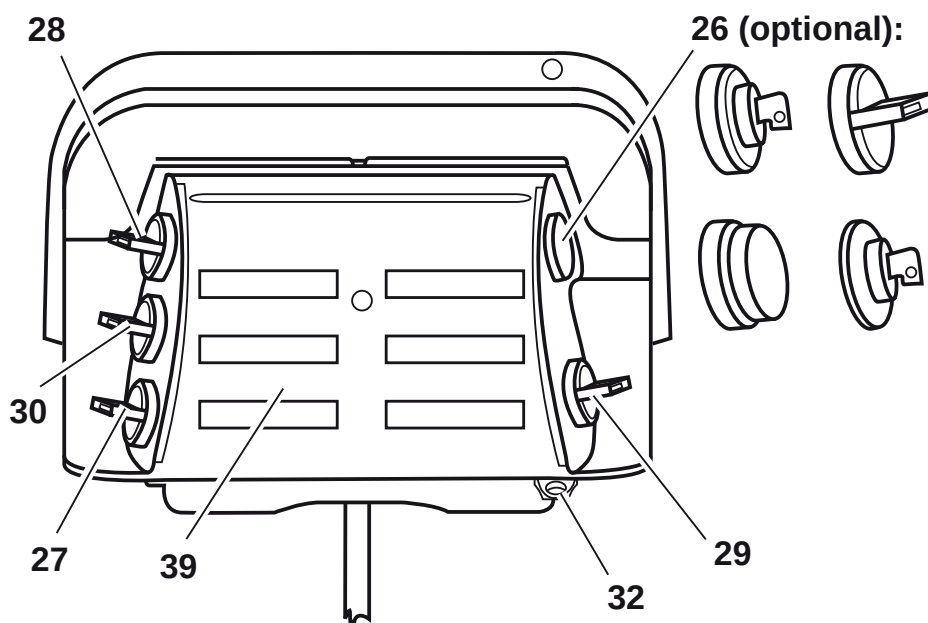
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge der til torsjonsrammen står over sin vannrette stilling.
- ▶ Vri dreiebryter **(30)** oppover.
Plattformen kjører til innstilt lasteplan-stilling.
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge der til plattformen står i lastestilling.

Folde og kjøre inn plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Klapp ut lastebroen (hvis en slik finnes).
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe inn foldedelen på plattformen.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den der til plattformen står i loddrett stilling.
- ▶ Hell plattformen ca. 20° med begge hender.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd vibrasjonssikringen.
Etter at plattformen automatisk har tippet, hever den seg i vibrasjonssikringen.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

G Betjening med tohåndsstyring for KUZFM (dobbelt foldet plattform med tverrbjelke)



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 29 Dreiebryter: ekstratast
- 30 Dreiebryter: kjøre inn og ut
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!

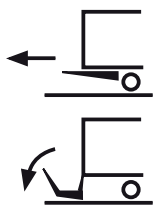


Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre og folde ut plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne stillingen til plattformen har senket seg.
Plattformen senker seg for å kunne kjøre ut uten hindringer.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** nedover og hold den der til plattformen er kjørt helt ut.
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til den foldete plattformen setter an mot bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Ta tak i plattformkanten med begge hender for å folde ut plattformen bakover.
- ▶ Trekk i foldedelen på plattformen med begge hender for å folde den ut bakover.

Senke plattformen



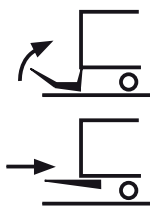
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne stillingen til plattformen har satt an og deretter lagt an mot bakken.
Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne posisjonen til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves i lastestilling.

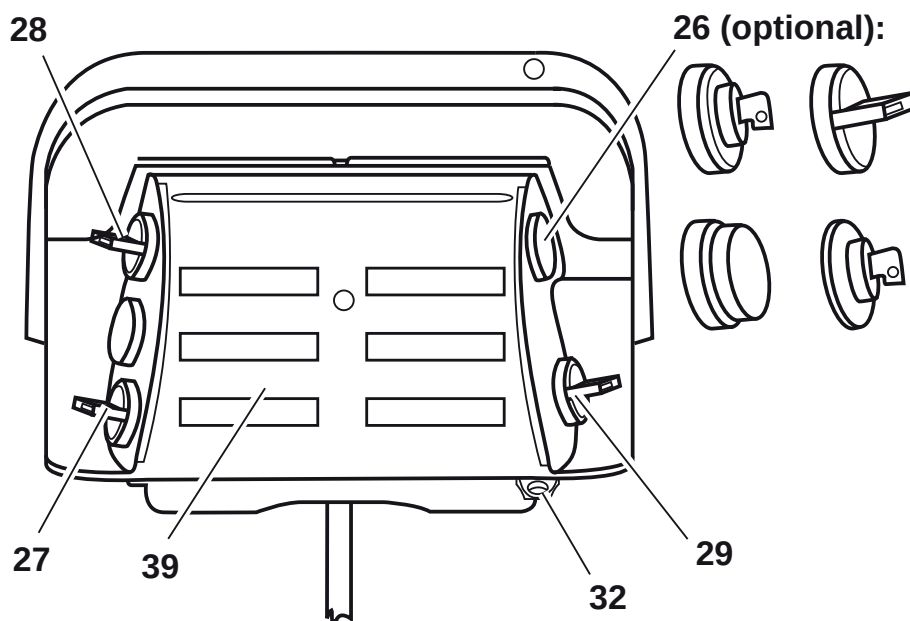
Folde og kjøre inn plattformen



- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Ta tak i plattformkanten med begge hender for å folde sammen plattformen.
- ▶ Trekk i foldedelen på plattformen med begge hender for å folde den sammen.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Drei plattformen til rullen på stativrøret.
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd innkjørings-høyden.
- ▶ Vri dreiebryteren **(30)** oppover og hold den der til plattformen er kjørt helt inn. Pass på at plattformen kan kjøre inn uten hindringer.

Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd vibrasjonssikringen.

K Betjening med tohåndsstyring



- 26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel
- 27 Dreiebryter: heve/senke
- 28 Dreiebryter: åpne/lukke
- 29 Dreiebryter: ekstratast
- 32 Låsehull
- 39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Folde ut plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Vri dreiebryterne (27) og (29) samtidig nedover og hold begge i denne stillingen til plattformen nesten har nådd loddrett stilling.

Plattformen senker seg litt og dreier deretter over styrerul-len i tilnærmet loddrett stilling.

- Ha på deg hansker for å beskytte hendene.

- ▶ Trekk i håndtaket med begge hender for å folde ut plattformen bakover.
- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd tilnærmet vannrett stilling.
- ▶ Vipp foldedelen til plattformen i driftsstilling med begge hender.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge i denne posisjonen til plattformen ligger an mot bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



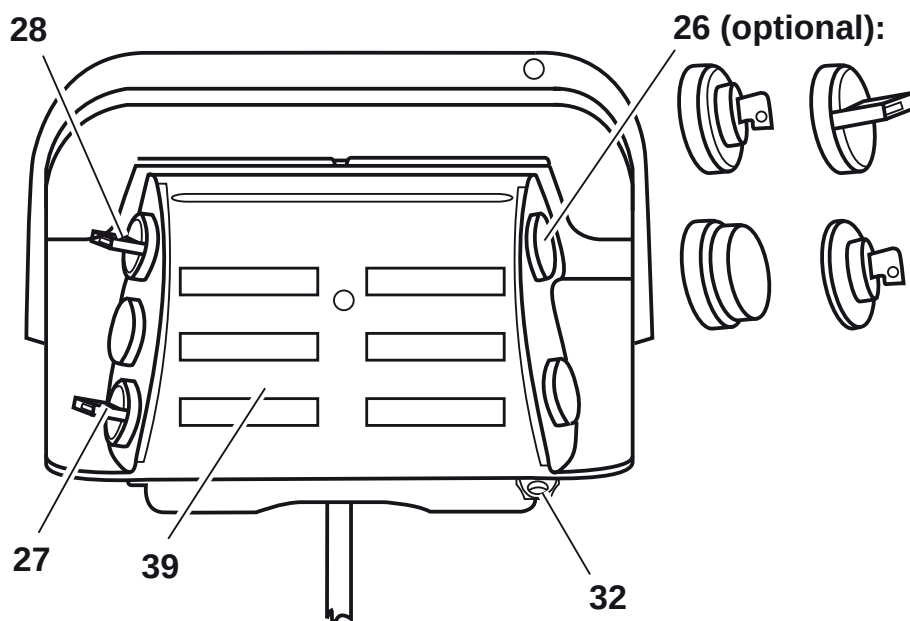
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd lastestilling.

Folde inn plattformen



- ▶ Forsikre deg om at plattformen ligger an mot bakken i vannrett stilling.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Vipp foldedelen på plattformen fra driftsstilling over fastdelen på plattformen med hendene.
- ▶ Vri dreiebryterne **(28)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd tilnærmet loddrett stilling.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trykk plattformen mot styrerullen med begge hender.
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen har nådd transportstilling.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

K Betjening med enhåndsstyring



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

28 Dreiebryter: åpne/lukke

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Folde ut plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Vri dreiebryteren (**27**) nedover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd loddrett stilling.
Plattformen senker seg litt og dreier deretter over styrerul- len i tilnærmet loddrett stilling.
- Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- Trekk i håndtaket med begge hender for å folde ut plattformen bakover.

- ▶ Vri dreiebryteren **(28)** nedover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd vannrett stilling.
- ▶ Vipp foldedelen til plattformen i driftsstilling med begge hender.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den til plattformen har nådd lastestilling.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den til plattformen har lagt an mot bakken.

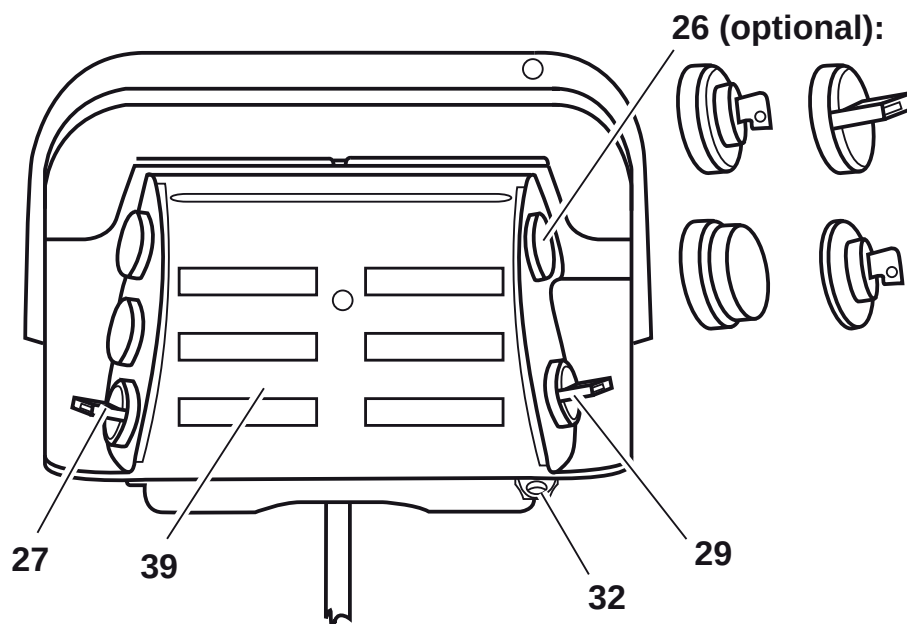
Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Folde inn plattformen



- ▶ Forsikre deg om at plattformen ligger an mot bakken i vannrett stilling.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Vipp foldedelen på plattformen fra driftsstilling over fastdelen på plattformen med hendene.
- ▶ Vri dreiebryteren **(28)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd loddrett stilling.
Plattformen tipper fra vannrett til loddrett stilling.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trykk plattformen mot styrerullen med begge hender.
- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd transportstilling.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

BLM Betjening med tohåndsstyring



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

29 Dreiebryter: ekstratast

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Folde ut plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til plattformen har lagt an mot bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge der til plattformen har nådd lastestilling.
- Plattformen tipper i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling og hever seg deretter.*

Senke plattformen



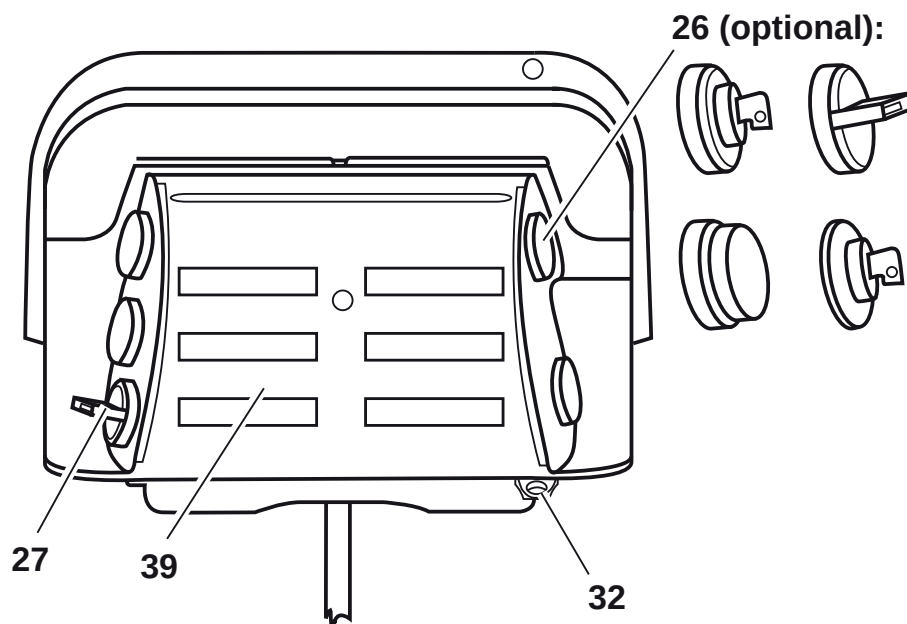
- ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig nedover og hold begge der til plattformen har lagt an mot bakken.
- Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.*

Folde inn plattformen



- ▶ Forsikre deg om at plattformen ligger an mot bakken i vannrett stilling.
 - ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
 - ▶ Vipp foldedelen på plattformen fra driftsstilling over fastdelen på plattformen med hendene.
 - ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).
 - ▶ Dreii plattformen til rullen på stativrøret.
 - ▶ Vri dreiebryterne **(27)** og **(29)** samtidig oppover og hold begge i denne stillingen til plattformen er dradd inn under kjøretøyet.
- Plattformen hever seg og trekkes inn under kjøretøyet.*

BLM Betjening med enhåndsstyring



26 Ekstrautstyr: nøkkelbryter, dreiebryter, nødstopptast, E30-nøkkel

27 Dreiebryter: heve/senke

32 Låsehull

39 Betjeningsskilt

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Folde ut plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den til plattformen har lagt an mot bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Heve plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den der til plattformen har nådd lastestilling.

Plattformen tipper i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling og hever seg deretter.

Senke plattformen



- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** nedover og hold den der til plattformen har lagt an mot bakken.

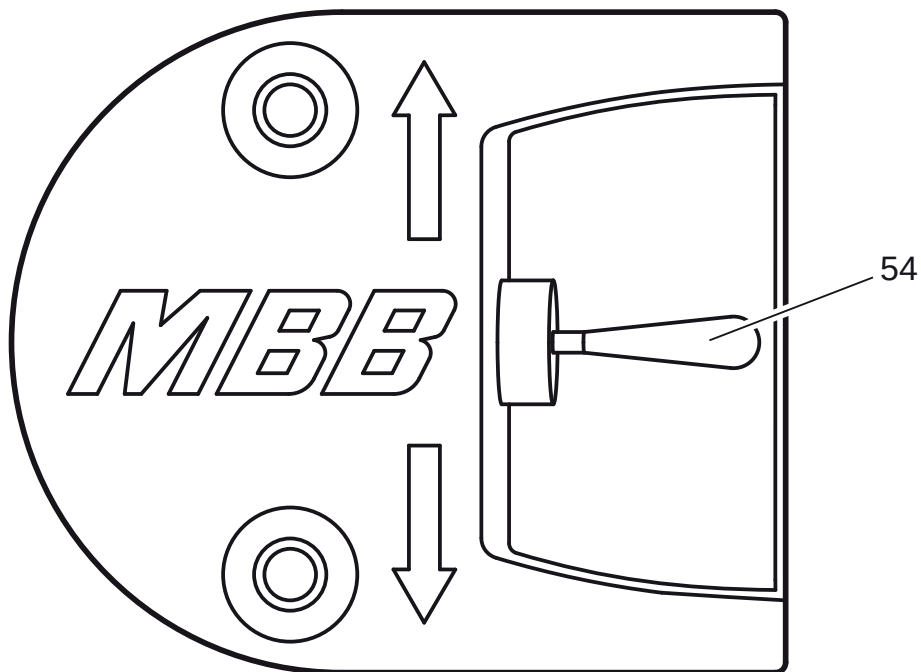
Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Folde inn plattformen



- ▶ Forsikre deg om at plattformen ligger an mot bakken i vannrett stilling.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Vipp foldedelen på plattformen fra driftsstilling over fastdelen på plattformen med hendene.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Drei plattformen til rullen på stativrøret.
- ▶ Vri dreiebryteren **(27)** oppover og hold den i denne stillingen til plattformen er trukket inn under kjøretøyet.

Plattformen hever seg og trekkes inn under kjøretøyet.

B M Betjening med enhåndsstyring

54 Vippeknapp

FARE!**Fare for ulykke og skader!**

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Folde ut plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Trykk vippeknappen **(54)** nedover og hold den der til torsjonsrammen berører bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hender for å dreie plattformen i vannrett stilling.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

Senke plattformen



- ▶ Trykk vippeknappen **(54)** nedover og hold den der til plattformen, med avtakende høyde, har nådd bakkehelningen.

Heve plattformen



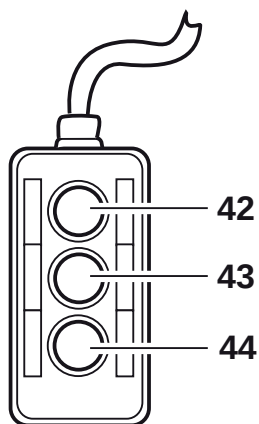
- ▶ Trykk vippeknappen **(54)** oppover og hold den der til plattformen, med tiltakende høyde, har nådd lastestilling.

Folde inn plattformen



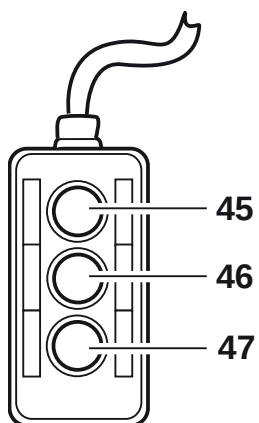
- ▶ Forsikre deg om at plattformen ligger an mot bakken i vannrett stilling.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Vipp plattformtoppen over plattformen.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Drei plattformen til rullen på stativrøret.

V Betjening via to fjernmanøvreringspaneler med tre trykknapper på hver



Fjernmanøvreringspanel 1

- 42 Trykknapp: heve plattformen
- 43+42 Trykknapp: lukke plattformen
- 44 Trykknapp: senke plattformen
- 43+44 Trykknapp: åpne plattformen



Fjernmanøvreringspanel 2

- 45 Trykknapp: heve plattformen
- 46+45 Trykknapp: folde inn lastebro
- 47 Trykknapp: senke plattformen
- 46+47 Trykknapp: folde ut lastebro

FARE!



Fare for ulykke og skader!

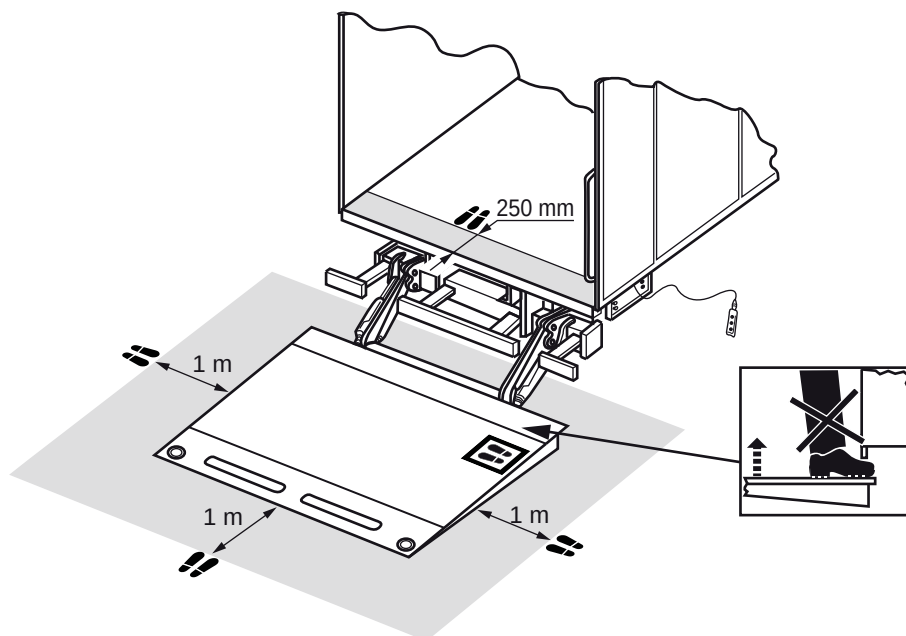
Ved betjening av vertikalheis kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener vertikalheisen.

FARE!**Fare for klemming grunnet feil betjeningsposisjon!**

Ved betjening med fjernmanøvreringspanelet kan det gjennom feil standplass til operatøren føre til personskader og materielle skader, hvis påfølgende anvisninger ikke følges.

- ▶ Plattformen må utelukkende betjenes med fjernmanøvreringspanelet fra de markerte betjeningsposisjonen (se bilde nedenfor).
- ▶ Hvis du betjener plattformen med fjernmanøvreringspanelet fra innsiden til kjøretøyet, må du overholde en minsteavstand på 250 mm til lastekanten.
- ▶ Ved betjeningen må du passe på at aldri oppholder deg i området til klemkanten mellom plattformen og kjøretøyet.
- ▶ Ved betjening fra plattformen må du kun stå på flaten som er markert med fotsymboler.
- ▶ Ved betjening av plattformen fra bakken må du overholde en minsteavstand på 1 m til plattformens kanter.
- ▶ Sørg for god sikt i hele arbeidsområdet og at det ikke finnes seg noen personer i nærheten av plattformen.

**Betjeningsposisjoner
fjernmanøvrerings-
panel**


FARE!**Fare for ulykke og skader!**

Ved betjening av vertikalheisen kan det ved at plattformen faller ned eller gjenstander som faller ned føre til personskader og materielle skader, hvis påfølgende anvisninger ikke følges.

- ▶ Sett alltid opp begge fallsikringene (gelender), før du kjører med plattformen.
- ▶ Ved lasting av ubremsede rullebeholdere må du alltid sette lastebroen loddrett, slik at den fungerer som rullestopp.
- ▶ Bruk rullestopp på siden av kjøretøyet til plattformen, for å unngå at beholderen ruller ukontrollert inn i kjøretøyet.
- ▶ Pass på at det er nok plass til betjeningspersoner (minst 50 x 60 cm) ved lasting av plattformen.
- ▶ Ved betjening av vertikalheisen fra plattformen må en ute-lukkende bruke fjernmanøvreringspanel 2. Siden dette fjernmanøvreringspanelet kun styrer funksjonene "heving" og "senking" av plattformen samt "folde inn" og "folde ut" av lastebroen, hindrer dette en utilsiktet "åpning" eller "lukking" og dermed helling av plattformen.

FORSIKTIG!**Fare for personskader eller skade på kjøretøyet!**

Kjøretøyet eller lasten kan skades grunnet for liten bæreevne til undergrunnen.

- ▶ Sørg for at undergrunnen har tilstrekkelig bæreevne, for å ta imot vekten til kjøretøyhekk og lasten.
- ▶ Ved lasting med rampe må du passe på at lastebroen ligger riktig på rampen.



Åpne plattformen

- ▶ Trykk trykknappen **(43)** på fjernmanøvreringspanelet 1 og hold den i denne posisjonen. Deretter må du på samme fjernmanøvreringspanel trykke trykknappen **(44)**. Hold begge trykknappene i denne posisjonen helt til plattformen står vannrett.

Merk:

Ved lasting av plattformen kan du utjevne eventuelle høydeforskjeller med funksjonen "åpne" eller "lukke".



Oppstilling av fallsikringen (gelender)

- ▶ Ta tak i et gelender som ligger på plattformen og sett det loddrett.
- ▶ Sikre gelenderet. For å gjøre dette må du hekte løkken til spennlåsen inn i mot lageret (krok).
- ▶ Gjenta disse trinnene for det andre gelenderet.



Heve plattformen

- ▶ Åpne evt. portalluken. Dette er nødvendig hvis du vil kjøre til det øvre lasteplanet.
- ▶ Trykk enten på trykknapp **(42)** på fjernmanøvreringspanel 1 eller trykknapp **(45)** på fjernmanøvreringspanel 2 og hold den i denne posisjonen helt til plattformen har nådd ønsket høyde.



Senke plattformen

- ▶ Trykk enten på trykknapp **(44)** på fjernmanøvreringspanel 1 eller trykknapp **(47)** på fjernmanøvreringspanel 2 og hold den i denne posisjonen helt til plattformen har nådd ønsket høyde.



Folde ut lastebroen

- ▶ Trykk trykknappen **(46)** på fjernmanøvreringspanelet 2 og hold den i denne posisjonen. Deretter må du på samme fjernmanøvreringspanel trykke trykknappen **(47)**. Hold begge trykknappene i denne posisjonen helt til lastebroen har nådd ønsket posisjon.

Folde inn lastebroen



- ▶ Trykk trykknappen **(46)** på fjernmanøvreringspanelet 2 og hold den i denne posisjonen. Deretter må du på samme fjernmanøvreringspanel trykke trykknappen **(45)**. Hold begge trykknappene i denne posisjonen helt til lastebroen har nådd ønsket posisjon.

Folde inn fallsikringen



- ▶ Åpne spennlåsen til det første gelenderet og fold gelenderet ned plattformen.
- ▶ Gjenta denne prosedyren for det andre gelenderet.

Lukke plattformen

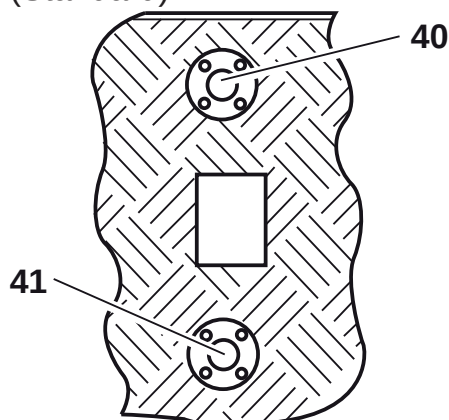


- ▶ Trykk trykknappen **(43)** på fjernmanøvreringspanelet 1 og hold den i denne posisjonen. Deretter må du på samme fjernmanøvreringspanel trykke trykknappen **(42)**. Hold begge trykknappene i denne posisjonen helt til plattformen er helt lukket.

A B C E F G K L M

Ekstra betjeningsmulighet: Fotbryter

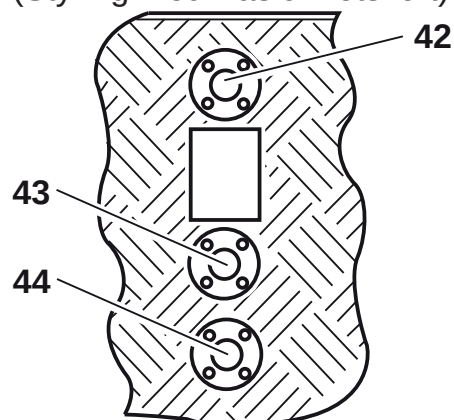
Plattform med 2 fotbrytere
(Standard)



40 Fotbryter
(på plattformkanten)

41 Fotbryter

Plattform med 3 fotbrytere
(Styring med Basic-kretskort)



42 Ekstra fotbryter
(på plattformkanten)

43 Fotbryter heve

44 Fotbryter senke

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Senke plattformen

Plattform med 2 fotbrytere



- Trå på fotbryteren (40) og hold den i denne stillingen.
- Trå på fotbryteren (41) etter ett sekund, men senest etter tre, og hold den i denne stilling.

Plattformen senkes og legger seg automatisk an mot bakken.

Merk:

Dersom du ikke trå på begge fotbryterne innen tre sekunder, blir fotbryterne sperret for en kort stund. Vent noen sekunder før du gjentar prosessen.

Plattform med 3 fotbrytere



- ▶ Trå på fotbryteren **(44)** og ekstra fotbryteren **(42)**.
Plattformen senkes og legger seg automatisk an mot bakken.

Heve plattformen

Plattform med 2 fotbrytere



- ▶ Trå på fotbryteren **(40)** og hold den i denne stillingen.
- ▶ Trå på fotbryteren **(41)** etter ett sekund, men senest etter tre, og hold den i denne stilling.

Plattformen tipper først i vannrett stilling, før den heves.

Merk:

Dersom du ikke trår på begge fotbryterne innen tre sekunder, blir fotbryterne sperret for en kort stund. Vent noen sekunder før du gjentar prosessen.

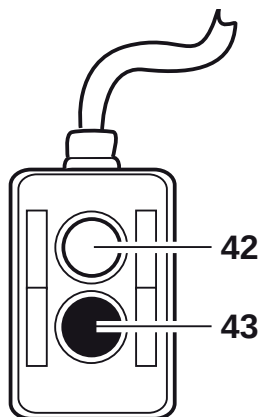
Plattform med 3 fotbrytere



- ▶ Trå på fotbryteren **(43)** og ekstra fotbryteren **(42)**.
Plattformen tipper først i vannrett stilling, før den heves.

A B C E F G K L M

Ekstra betjeningsmulighet: Fjernmanøvreringspanel med to trykknapper



42 Trykknapp: heve

43 Trykknapp: senke

FARE!



Fare for ulykke og skader!

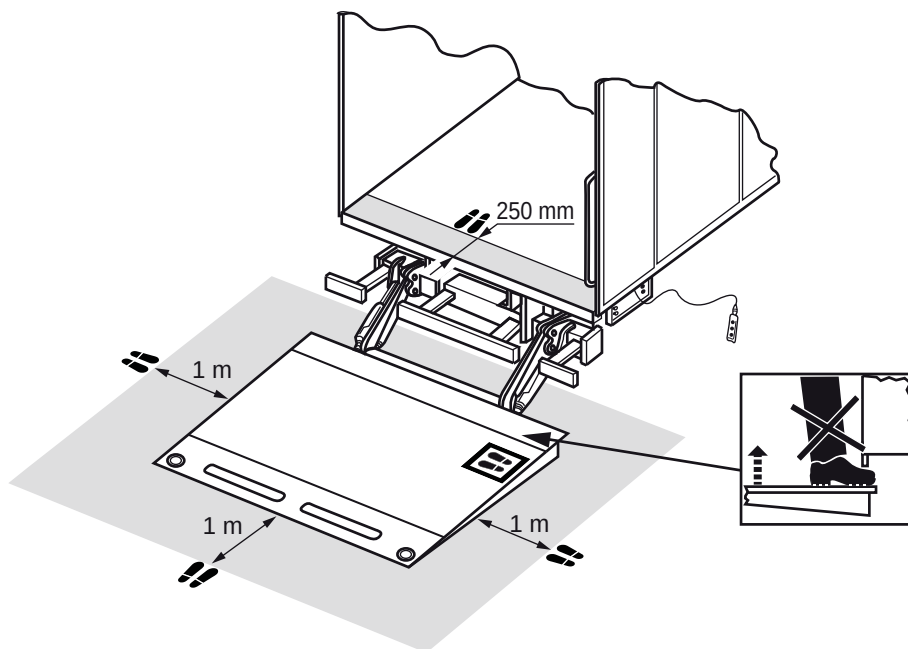
Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

FARE!**Fare for klemming grunnet feil betjeningsposisjon!**

Ved betjening med fjernmanøvreringspanelet kan det gjennom feil standplass til operatøren føre til personskader og materielle skader, hvis påfølgende anvisninger ikke følges.

- ▶ Plattformen må utelukkende betjenes med fjernmanøvreringspanelet fra de markerte betjeningsposisjonen (se bilde nedenfor).
- ▶ Hvis du betjener plattformen med fjernmanøvreringspanelet fra innsiden til kjøretøyet, må du overholde en minsteavstand på 250 mm til lastekanten.
- ▶ Ved betjeningen må du passe på at aldri oppholder deg i området til klemkanten mellom plattformen og kjøretøyet.
- ▶ Ved betjening fra plattformen må du kun stå på flaten som er markert med fotsymboler.
- ▶ Ved betjening av plattformen fra bakken må du overholde en minsteavstand på 1 m til plattformens kanter.
- ▶ Sørg for god sikt i hele arbeidsområdet og at det ikke finnes seg noen personer i nærheten av plattformen.

**Betjeningsposisjoner
fjernmanøvrerings-
panel**


Senke plattformen



- Trykk på trykknappen **(43)** og hold den i denne stillingen til plattformen har tilpasset seg underlaget.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen

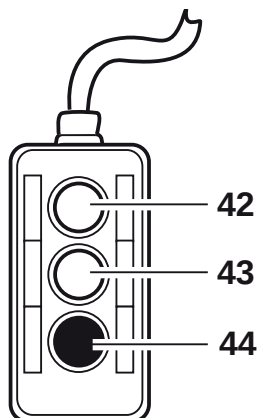


- Trykk på trykknappen **(42)** og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd lastestilling.

Plattformen tipper først i vannrett stilling, før den heves.

A C E F G K L M

Ekstra betjeningsmulighet: Fjernmanøvreringspanel med tre trykknapper



- 42** Trykknapp: heve
- 43** Trykknapp: helle
- 44** Trykknapp: senke

FARE!



Fare for ulykke og skader!

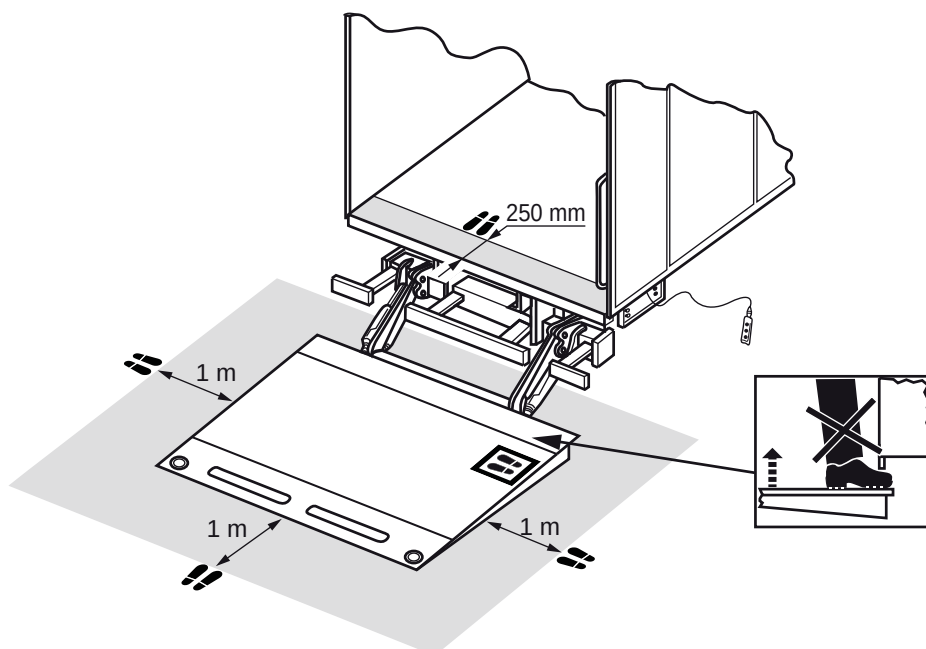
Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

FARE!**Fare for klemming grunnet feil betjeningsposisjon!**

Ved betjening med fjernmanøvreringspanelet kan det gjennom feil standplass til operatøren føre til personskader og materielle skader, hvis påfølgende anvisninger ikke følges.

- ▶ Plattformen må utelukkende betjenes med fjernmanøvreringspanelet fra de markerte betjeningsposisjonen (se bilde nedenfor).
- ▶ Hvis du betjener plattformen med fjernmanøvreringspanelet fra innsiden til kjøretøyet, må du overholde en minsteavstand på 250 mm til lastekanten.
- ▶ Ved betjeningen må du passe på at aldri oppholder deg i området til klemkanten mellom plattformen og kjøretøyet.
- ▶ Ved betjening fra plattformen må du kun stå på flaten som er markert med fotsymboler.
- ▶ Ved betjening av plattformen fra bakken må du overholde en minsteavstand på 1 m til plattformens kanter.
- ▶ Sørg for god sikt i hele arbeidsområdet og at det ikke finnes seg noen personer i nærheten av plattformen.

**Betjeningsposisjoner
fjernmanøvrerings-
panel**


Senke plattformen



- ▶ Trykk på trykknappen **(44)** og hold den i denne stillingen til plattformen har tilpasset seg underlaget.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- ▶ Trykk på trykknappen **(42)** og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd lastestilling.

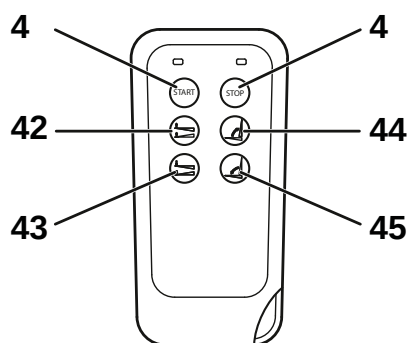
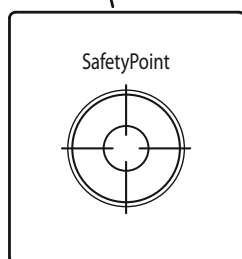
Plattformen tipper først i vannrett stilling, før den heves.

Stille plattformen vannrett

- ▶ Trykk samtidig på trykknappene **(42)** og **(43)** for å stille inn en skråere helningsvinkel.
- ▶ Trykk samtidig på trykknappene **(43)** og **(44)** for å stille inn mindre helningsvinkel på plattformen eller tilpasse plattformen til bakken.

A C F G K L**Ekstra betjeningsmulighet:
Radiofjernkontroll (standard)**

Sikkerhetspunkt
(ekstraustyr)



- 40** Trykknapp: Start
- 41** Trykknapp: Stopp
- 42** Trykknapp: heve
- 43** Trykknapp: senke
- 44** Trykknapp: Lukke
- 45** Trykknapp: Åpne

FARE!**Fare for ulykke og skader!**

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Slå på/av radiofjernkontrollen

- For å slå på må du trykke trykknappen start **(40)**. Etter siste betjening av en vilkårlig trykknapp er radiofjernkontrollen slått på i to minutter før den slås av automatisk. For å slå av radiofjernkontrollen tidligere, må du trykke trykknappen Stopp **(41)**.

Senke plattformen

- Trykk på trykknappen **(43)** og hold den i denne stillingen til plattformen har tilpasset seg underlaget.
Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen

- Trykk på trykknappen **(42)** og hold den i denne stillingen til plattformen har nådd lastestilling.
Plattformen tipper først i vannrett stilling, før den heves.
Ved alternativet med Safety-Point må radiofjernkontrollen holde mot Safety-Point-etiketten. Først da er det mulig å heve.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Trykk på trykknappen **(45)** og hold den i denne stillingen til plattformen er fullstendig åpen.

Ved ekstra lastsikring, senkes plattformen først litt og tipper deretter i vannrett driftsstilling.

Lukke plattformen



- ▶ Trykk på trykknappen **(44)** og hold den i denne stillingen til plattformen er fullstendig lukket.

Ved ekstra lastsikring, lukker plattformen seg først til ca. 80° og senker seg litt. Deretter kjører den i loddrett transportstilling og løfter seg til lastsikring.

Ved alternativet med Safety-Point må radiofjernkontrollen holde mot Safety-Point-etiketten. Først da er det mulig å lukke.

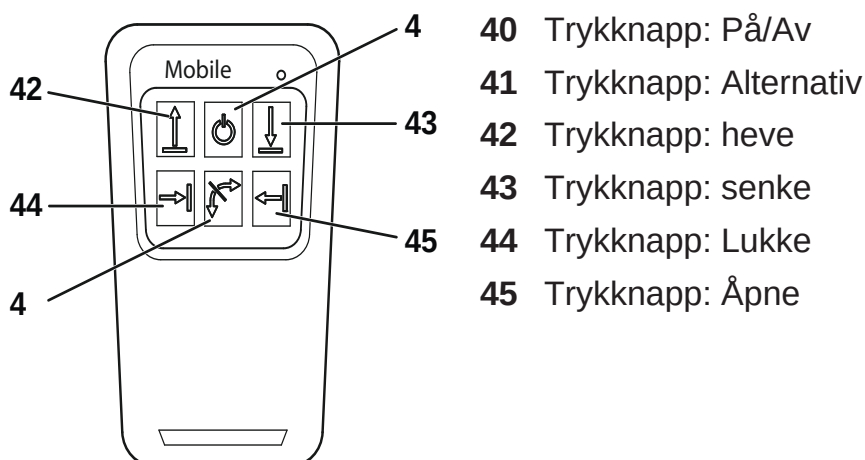
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

Stille plattformen vannrett

- ▶ Trykk på trykknappen **(44)** for å stille inn en skråere helningsvinkel til plattformen.
- ▶ Trykk på trykknappen **(45)** for å stille inn mindre helningsvinkel på plattformen eller tilpasse plattformen til bakken.

A C F G K L

Ekstra betjeningsmulighet: Radiofjernkontroll (Nordic)



FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Slå på/av radiofjernkontrollen

- For å slå på må du trykke trykknappen **(40)** i fem sekunder. Etter siste betjening av en vilkårlig trykknapp er radiofjernkontrollen slått på i to minutter før den slås av automatisk. For å slå av radiofjernkontrollen tidligere, må du trykke trykknappen **(40)** en gang til i fem sekunder.

Senke plattformen



- Trykk på trykknappen **(43)** og hold den i denne stillingen til plattformen har tilpasset seg bakken.
Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- Trykk på trykknappen **(42)** og hold den i denne posisjonen, til plattformen har nådd lastestillingen.
Plattformen tipper først i vannrett stilling, før den heves.

Åpne plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Trykk på trykknappen **(45)** og hold den i denne stillingen til plattformen er fullstendig åpen.

Lukke plattformen



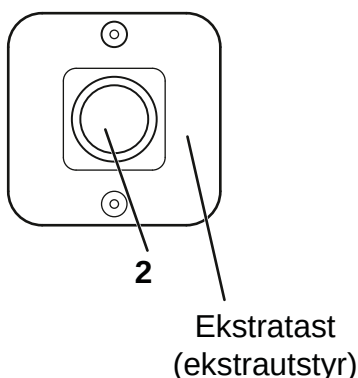
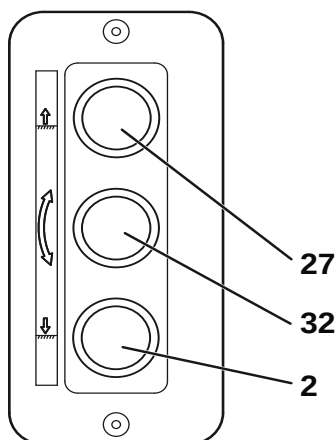
- ▶ Trykk på trykknappen **(44)** og hold den i denne stillingen til plattformen er fullstendig lukket.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).

Stille plattformen vannrett

- ▶ Trykk på trykknappen **(44)** for å stille inn en skråere helningsvinkel til plattformen.
- ▶ Trykk på trykknappen **(45)** for å stille inn mindre helningsvinkel på plattformen eller tilpasse plattformen til bakken.

Alternativer

- Radiofjernkontrollen fungerer først fra og med en åpningsvinkel på 10°. Dermed må bakløfteren åpnes og lukkes med styrepulten på siden.
- Belysningen til kofferten kan slås på/av med trykknappen **(41)**.
- Betjeningselementene til bakløfteren kan slås på/av med trykknappen **(41)**. Dermed er det ikke mulig med betjening i frakoblet tilstand.

A C E K L**Spesielle betjeningselementer**

- 27** Trykknapp: heve/senke
- 28** Trykknapp: senke/åpne
- 29** Trykknapp: ekstratast
- 32** Trykknapp: Stenge/åpne

FARE!**Fare for ulykke og skader!**

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Åpne plattformen

- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Trykk samtidig på trykknappene **(28)**, **(32)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen står i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen

- Trykk samtidig på trykknappen **(28)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen

- Trykk samtidig på trykknappen **(27)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

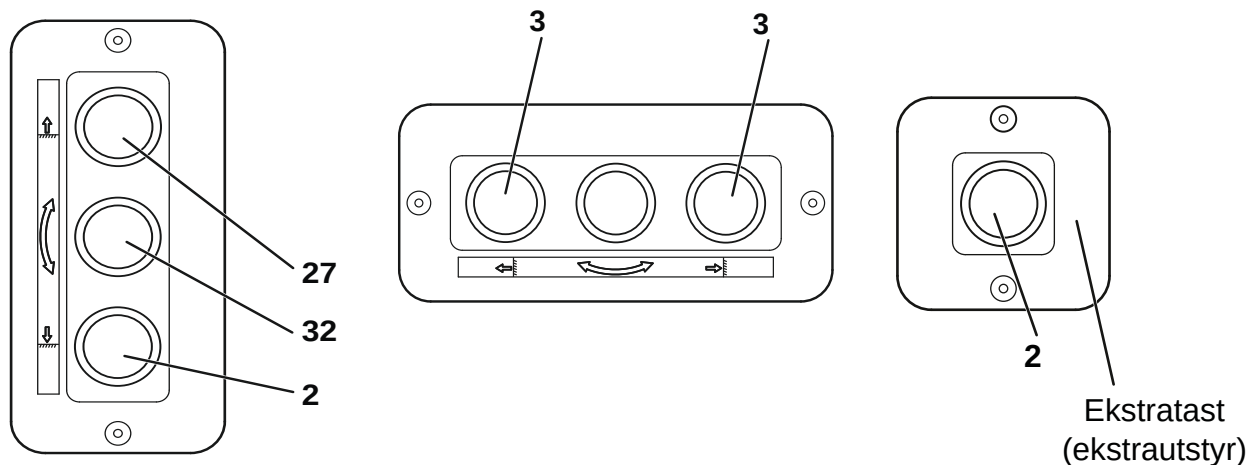
Lukke plattformen

- Trykk samtidig på trykknappene **(27)**, **(32)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har lukket seg.

FG Spesielle betjeningslementer

- 27 Trykknapp: heve/senke
 28 Trykknapp: senke/åpne
 32 Trykknapp: Stenge/åpne

- 29 Trykknapp: ekstratast
 30 Trykknapp: Kjøre ut
 31 Trykknapp: Kjøre inn



FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Senke plattformen



- Trykk samtidig på trykknappen **(28)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



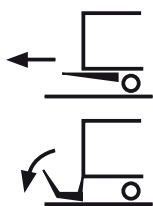
- Trykk samtidig på trykknappen **(27)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Stille plattformen vannrett

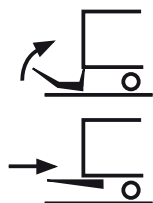
- ▶ For å stille hellingen til plattformen skråere, må du samtidig trykke på trykknappene **(27)**, **(32)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd ønsket helling.
- ▶ For å stille hellingen til plattformen flatere, må du samtidig trykke på trykknappene **(28)**, **(32)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd ønsket helling.

Kjøre og folde ut plattformen



- ▶ Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Trykk samtidig på trykknappene **(28)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har senket seg.
Plattformen senker seg for å kunne kjøre ut uten hindringer.
- ▶ Trykk på trykknappen **(30)**, helt til plattformen er kjørt helt ut.
- ▶ Trykk samtidig på trykknappen **(28)** og valgfritt **(29)**, helt til den sammenfoldete plattformen ligger an på bakken.
- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe ut foldedelen på plattformen.

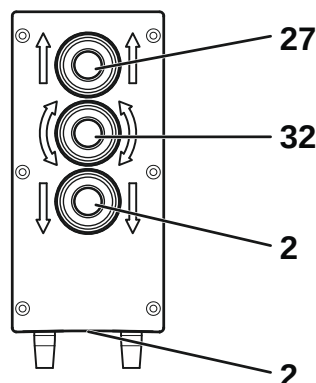
Folde og kjøre inn plattformen



- ▶ Ha på deg hansker for å beskytte hendene.
- ▶ Trekk i håndtaket med begge hendene for å klappe inn foldedelen på plattformen.
- ▶ Lås plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- ▶ Trykk samtidig på trykknappen **(27)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd innkjøringshøyden.
- ▶ Trykk på trykknappen **(31)**, helt til plattformen er kjørt helt inn. Pass på at plattformen kan kjøre inn uten hindringer.
- ▶ Trykk samtidig på trykknappen **(27)** og valgfritt **(29)**, helt til plattformen har nådd vibrasjonssikringen.

A C E K L

Spesielle betjeningselementer



- 27 Trykknapp: heve/senke
- 28 Trykknapp: senke/åpne
- 29 Trykknapp: ekstrast
- 32 Trykknapp: Stenge/åpne

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Åpne plattformen



- Løsne plattformlåsen (hvis en slik finnes).
- Trykk samtidig på trykknappene **(28)**, **(32)** og **(29)**, helt til plattformen står i vannrett driftsstilling.

Senke plattformen



- Trykk samtidig på trykknappen **(28)** og **(29)**, helt til plattformen har nådd bakken.

Etter at plattformen har nådd bakken, tipper den og tilpasser seg underlaget.

Heve plattformen



- Trykk samtidig på trykknappen **(27)** og **(29)**, helt til plattformen har nådd kjøretøyets lasteplan.

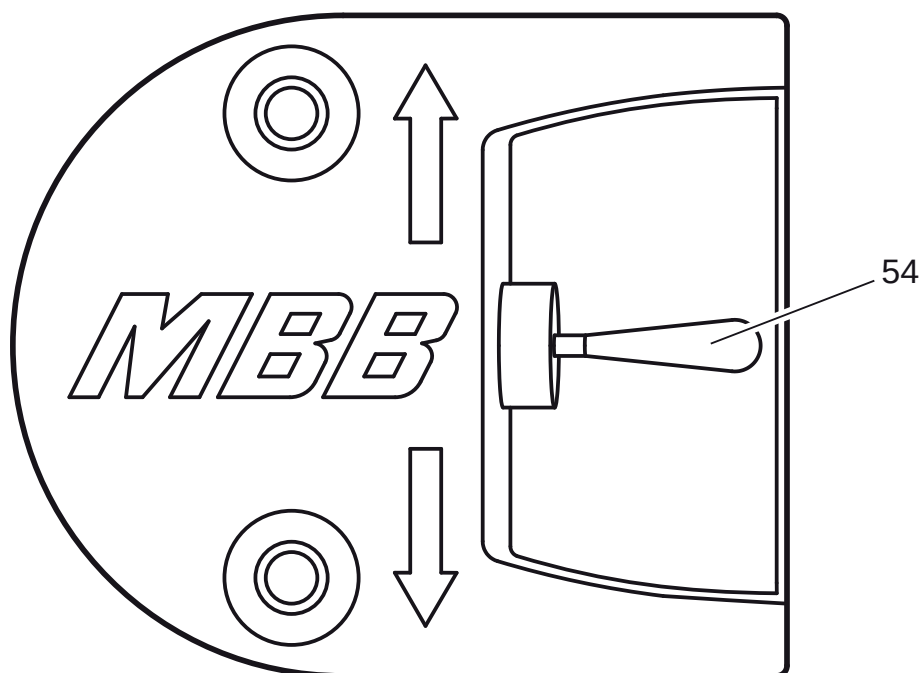
Plattformen tipper først i vannrett eller forhåndsinnstilt stilling, før den heves.

Lukke plattformen



- Trykk samtidig på trykknappene **(27)**, **(32)** og **(29)**, helt til plattformen har lukket seg.

Alle modeller

Spesielle betjeningselementer for hydrauliske komponenter**54** Vippeknapp**FARE!****Fare for ulykke og skader!**

Ved betjening av bakløfteren kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren.

Kjøre ut de hydrauliske støttebenene

- Trykk vippeknappen (54) ned helt til støttene berører bakken lett.

Kjøre inn de hydrauliske støttebenene

- Trykk vippeknappen (54) oppover til støttene er kjørt helt inn.

A Programmere tastekode

- ▶ Du kan slå på bakløfteren med en tastekode. Fabrikkinnstillingen lyder:

Taster (-kombinasjon) som skal trykkes		
Heve	Lukke	Heve
3 gang	3 gang	3 gang

Endre denne tastekoden:

- ▶ Åpne plattformen.
- ▶ Senk plattformen til den når bakken.
- ▶ Åpne endelokket på stativrøret (til høyre i kjøreretning) eller åpne lokket til hydraulikkaggregatet.
- ▶ Trekk ut pluggen J 30.
- ▶ Slå av det elektriske anlegget.
- ▶ Koble sammen kontaktene J 30/5, 6, 14, 3 med kontakt 4 (serviceplugg).
- ▶ Slå på det elektriske anlegget igjen.
Bakløfteren er nå i programmeringsmodus.
- ▶ Trekk ut servicepluggen og sett i pluggen J 30 på betjeningselementet på siden igjen.
- ▶ Tast inn ønsket kode på betjeningselementet på siden på følgende måte:

Taster (-kombinasjon) som skal trykkes		
Heve	Lukke	Heve
x-gang	x-gang	x-gang

Ved hver inntasting med tasten slås varsellampene på.

Hvis inntastingen er korrekt, forlater en programmeringsmodusen. Deretter kan du betjene bakløfteren.

Hvis inntastingen er feil, blinker varsellampene kort 5 ganger etter hverandre. Inntastingen må utføres på nytt.

Slette servicetelleren (vedlikeholdsteller)

Vedlikehold må utføres etter 5000 løft. Kontrollapparatet indikerer at denne grenseverdien er nådd gjennom rask blinking i 2 sekunder etter innkobling. For å slette servicetelleren går du frem på følgende måte:

- ▶ Lukk plattformen, men la kontrollenheten være på.
- ▶ Trekk ut pluggen J 11.
- ▶ Trekk ut pluggen J 30.
- ▶ Sett i servicepluggen.
- ▶ Sett i pluggen J 11.

Servicetelleren er slettet.

- ▶ Trekk ut servicepluggen igjen.
- ▶ Sett i pluggen J 30 igjen.
- ▶ Trekk ut pluggen J 11 og sett den i igjen.

Da kobler bakløfteren tilbake til betjeningsmodus.

Merk: Servicetelleren kan også tilbakestilles med diagnoseprogramvaren.

Feilsøking

Denne funksjonen er kun tilgjengelig ved bestemte programversjoner. Ytterligere informasjon om dette får du fra kundeservicen. For å utføre feilsøket:

- ▶ Slå på kontrollenheten.
- ▶ Åpne plattformen til den står vannrett.
- ▶ Trekk ut pluggen J 11.
- ▶ Trekk ut pluggen J 30.
- ▶ Sett i servicepluggen.
- ▶ Sett i pluggen J 11.
- ▶ Trekk ut servicepluggen.
- ▶ Sett i pluggen J 30.

Nå lyser Warnfix varig på hver koblet inngang.

Dersom bakløfteren din ikke er utstyrt med Warnfix, må du koble en kontrollampe på PIN 7 plugg J3.

- ▶ Trekk ut pluggen J 11 og sett den i igjen.

Bakløfteren kobler tilbake til betjeningsmodus.

Merk: Feilsøket kan også utføres med diagnoseprogramvaren.

Deteksjon av feil via 7-segment-visning

Denne funksjonen er kun tilgjengelig ved MBB Control.

Statusmeldinger (7 segmenter, statisk, system-LED blinker grønt (2 Hz))	
Status	Beskrivelse
Status 0 =>	Anlegg slått på, system i orden, kontrollapparat slått av
Status 1 =>	Anlegg slått på, system i orden, kontrollapparat slått på

Feilmeldinger (7 segmenter, blinkende (0,5 Hz), system-LED blinker rødt (2 Hz))		
Status	Beskrivelse	Tilbakestilling av feil med
Feil 2 =>	Underspenning	Slå av/på kontrollapparat
Feil 3 =>	På helningsbryter leddarm (B13): På-signal til tross for lukket plattform -> kortslutning på B13	Tilbakestilling av feil skjer automa- tisk straks de korrekte verdiene igjen er nådd
Feil 4 =>	Helningssensor leddarm (B15): Feilaktig sensorsignal	
Feil 5 =>	Helningssensor topp (B15): Feilaktig sensorsignal	
Feil 6 =>	Warnfix: Registrert kortslutning	Slå av/på kontrollapparat eller lukk bakløfteren
Feil 7 =>	Belysning for koffert/kontrollapparat- LED: Registrert kortslutning	
Feil 8 =>	Generell kortslutningsfeil på eksternt anlegg	Slå av/på kontrollapparat eller ko- ble kretskortet fra strømmen

Ventilspoleovervåking (ikke tilgjengelig ved alle modeller)		
Status	Beskrivelse	Tilbakestilling av feil med
Feil 9 =>	Ved heving ble feilen "Motstand spole motorrelé" registrert	Tilbakestilling av feil skjer automa- tisk straks de korrekte verdiene igjen er nådd
Feil "a" =>	Ikke i bruk eller ikke reservert	
Feil "b" =>	Ved åpning ble feilen "Motstand åpne ventilspole S3_S4" eller "Motstand motorrelé" registrert	
Feil "c" =>	Ved lukking ble feilen "Motstand motor- relé" eller "S5" registrert	Tilbakestilling av feil skjer automa- tisk straks de korrekte verdiene igjen er nådd
Feil "d" =>	Ved senking ble feilen "Motstand senke ventilspole_S1_S2" registrert	

Servicefunksjoner <i>(ikke tilgjengelig ved alle modeller)</i>		
Status	Beskrivelse	Deaktivering gjennom
Feil "E" =>	Nødprogram, sensorikk forbikobles. Aktivering gjennom betjening av tastene "Åpne" og "Senke" i mer enn 10 sekunder.	Slå av/på kontrollapparat
Feil "P" =>	Feildiagnosen til inngangene er aktivert. Warnfix aktiveres ved hver tastebetjening.	Fjerning av servicepluggen

Vedlikehold og stell

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved vedlikehold av bakløfteren eller vertikalheisen kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke følger henvisningene i kapittelet "Generell betjening".

- Les kapittelet „Generell betjening“ fra s. 23 før du betjener bakløfteren eller vertikalheisen.

A B C F G K L

Vedlikeholdsintervaller

Oppgave	Daglig	Avhengig av bruk	Månedlig	Kvartalsvis	Halvårlig	Årlig
Kontrollere at sikkerhets- og varselinnretningene er på plass og fungerer	X					
Rengjøre bakløfteren		X				
Kontrollere batteriet		X				
Kontrollere kullbørstene på elektromotoren		X				
Kontrollere oljenivået og etterfylle om nødvendig			X			
Kontrollere at skruer og muttere er stramme			X			
Kontrollere at forskruinger og ledninger på hydraulikkanlegget sitter ordentlig						X
Smøre de vedlikeholdsfattige lagrene		X				
Skifte olje						X
Spray inn kretskortet med voks-spray		X				
Kontroller at markeringer for nyttelasttyngdepunkt og standposisjon (for betjening med fjernmanøvreringspanel) er godt synlige og gjenopprett dem ved behov med slitesterk farge		X				

Oppgave	Daglig	Avhengig av bruk	Månedlig	Kvartalsvis	Halvårlig	Årlig
Ved underliggende bakløftere: rengjør og smør inn inntrekksskinnene		X				
Ved standtider > 3 måneder: beveg bakløfteren flere ganger (åpne, senke, heve, lukke)				X		

E

Vedlikeholdsintervaller

Oppgave	Daglig	Avhengig av bruk	Månedlig	Kvartalsvis	Halvårlig	Årlig
Kontrollere at sikkerhets- og varselinnretningene er på plass og fungerer	X					
Rengjøre bakløfteren		X				
Kontrollere batteriet		X				
Kontrollere at skruer og muttere er stramme			X			
Smøre de vedlikeholdsfattige lagrene		X				
Kontroll av foldebelegg			X			
Spray inn kretskortet med voks-spray		X				
Kontroller at markeringer for nyttelasttyngdepunkt og standposisjon (for betjening med fjernmanøvreringspanel) er godt synlige og gjenopprett dem ved behov med slitesterk farge		X				
Ved standtider > 3 måneder: beveg bakløfteren flere ganger (åpne, senke, heve, lukke)				X		

Vedlikeholdsintervallene kan forkortes, avhengig av brukshyp-pighet og ytre påvirkninger.

V Vedlikeholdsintervaller

FARE!



Fare for ulykke og skader!

Ved vedlikeholdsarbeider under plattformen til vertikalheisen kan det oppstå skader på personer eller gjenstander dersom du ikke sikrer plattformen.

- Sikre akselen eller plattformen mot nedoverbevegelse.

Oppgave	Daglig	Avhengig av bruk	Månedlig	Kvartalsvis	Halvårlig	Årlig
Kontrollere at sikkerhets- og varselinnretningene er på plass og fungerer	X					
Rengjøre vertikalheisen		X				
Rengjør og smør inn løpeflatene til aksene i styrerammen					X	
Kontrollere batteriet		X				
Kontrollere kullbørstene på elektromotoren		X				
Kontrollere oljenivået og etterfylle om nødvendig			X			
Kontrollere at skruer og muttere er stramme			X			
Kontrollere at forskruinger og ledninger på hydraulikkanlegget sitter ordentlig						X
Smøre de vedlikeholdsfattige lagrene		X				
Skifte olje						X
Spray inn kretskortet med voks-spray		X				
Kontroller at markeringer for nyttelasttyngdepunkt er godt synlige og gjenopprett dem ved behov med slitesterk farge		X				
Ved standtider > 3 måneder: beveg bakløfteren flere ganger (åpne, senke, heve, lukke)				X		

Alle modeller**Vedlikehold før start****Kontrollere sikkerhets- og varselinnretninger**

Sikkerhetsinnretningene på bakløfteren tilsvare de gjeldende forskriftene i den for tiden gjeldende versjonen.

- ▶ Kontroller at alle sikkerhets- og varselinnretninger fungerer før turen starter.
- ▶ Bytt ut eller reparer sikkerhets- og varselinnretninger som er skadet eller ikke fungerer.

Avhengig av modell hører følgende med til sikkerhets- og varselinnretningene:

- sklisikker overflate på plattformen
- rullestopp på plattformen (ekstrautstyr)
- noe personen som betjener plattformen kan holde seg fast i (ikke i leveringsomfanget til bakløfteren)
- varselblinklys på plattformen
- varselflagg bak plattformen
- plattformlås på plattformen (ekstrautstyr)
- tofotsstyring for "Heve" og "Senke" på plattformen
- nøkkelbryter på betjeningselementet på siden ved tilhenger eller settevogn
- kontrollenhet med på- og avbryter i låsbart førerhus
- optisk signal på kontrollenheten i førerhuset når bakløfteren står "PÅ" og/eller plattformen er åpen
- sperreventil på løfte- og tippesylindere mot kabelbrudd (unntatt variant E)
- strømventiler for å begrense senke- og åpnehastigheten (unntatt variant E)

Vedlikehold avhengig av brukshyppighet

Alle modeller

Rengjøre bakløfteren

FORSIKTIG!



Lakkskader!

Dersom du skal rengjøre bakløfteren med høytrykkspyler, må du vente i seks uker etter lakkering, fordi det ellers kan oppstå skader på lakken.

- Rengjør ikke bakløfteren med høytrykkspyler de første seks ukene etter lakkering.

Følgende deler av bakløfteren må ikke rengjøres med høytrykkspyler:

- stempelstenger og sylinderpakninger
- betjeningsselement på siden
- magnetventiler (unntatt variant E)
- fotstyring
- varsellamper og varselflagg
- foldebelg

Alle modeller

Kontrollere batteriet

- Vedlikehold batteriet på vanlig måte.

A B C F G K L

Kontrollere kullbørstene på elektromotoren

FORSIKTIG!



Fare for forbrenning på grunn av overopphetet elektromotor!

Utslitte og tilsmussede kullbørster kan føre til økt strømforbruk. Dette kan igjen føre til overoppheting av elektromotoren.

- Rengjør kullbørstene med jevne mellomrom.
- Utslitte eller tilsmussede kullbørster skal byttes av en serviceteknikker på et avtaleverksted.

- Kontroller regelmessig elektromotorens kullbørster i hydraulikkaggregatet og rengjør dem for kullstøv.

Alle modeller**Spray inn kretskortet med voks-spray**

For å beskytte kontaktene mot korrosjon:

- ▶ Avhengig av værforhold kontakt med saltvann sprayer du inn kretskortet og kontaktene med voks-spray.

Smøring og olje

- ▶ Smør smøreniplene etter behov og etter hver rengjøring med høytrykkspyler.

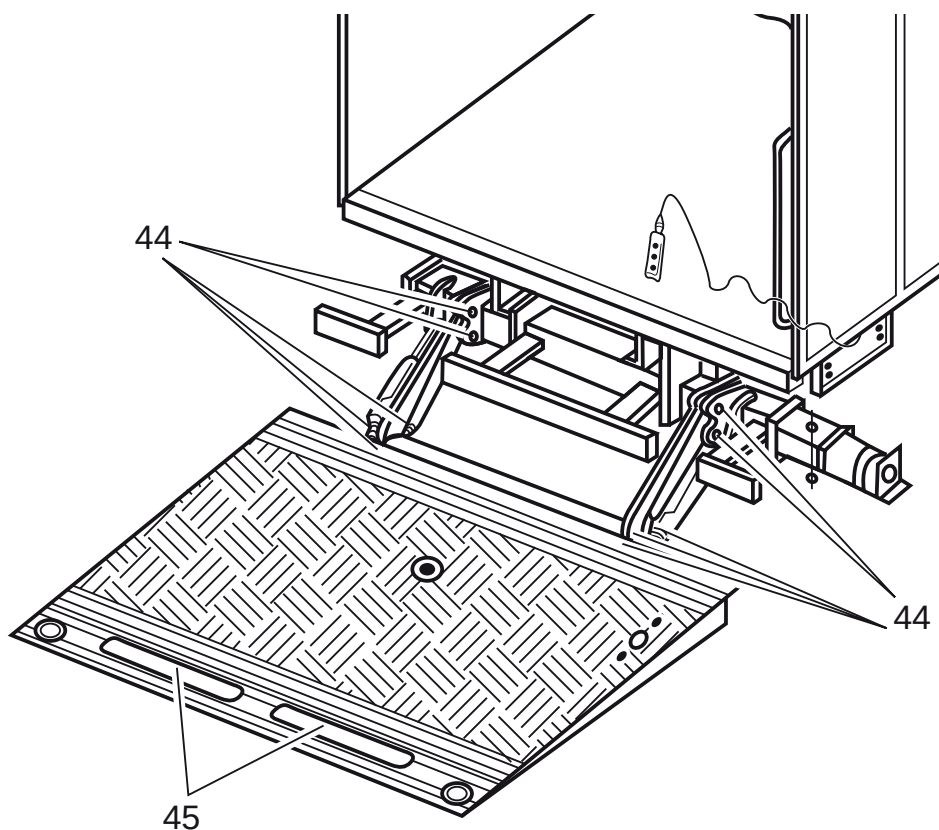
Kontrollere/gjenopprette plattformmarkeringer

Markeringene på plattformen må alltid være godt synlige. De indikerer nyttelasttyngdepunktet og standposisjonen til operatøren for betjening av bakløfteren via fjernmanøvreringspanel.

- ▶ Kontroller markeringene for god synlighet og gjenoprett dem ved behov med slitesterk farge.

A B C E

Stående plattformer

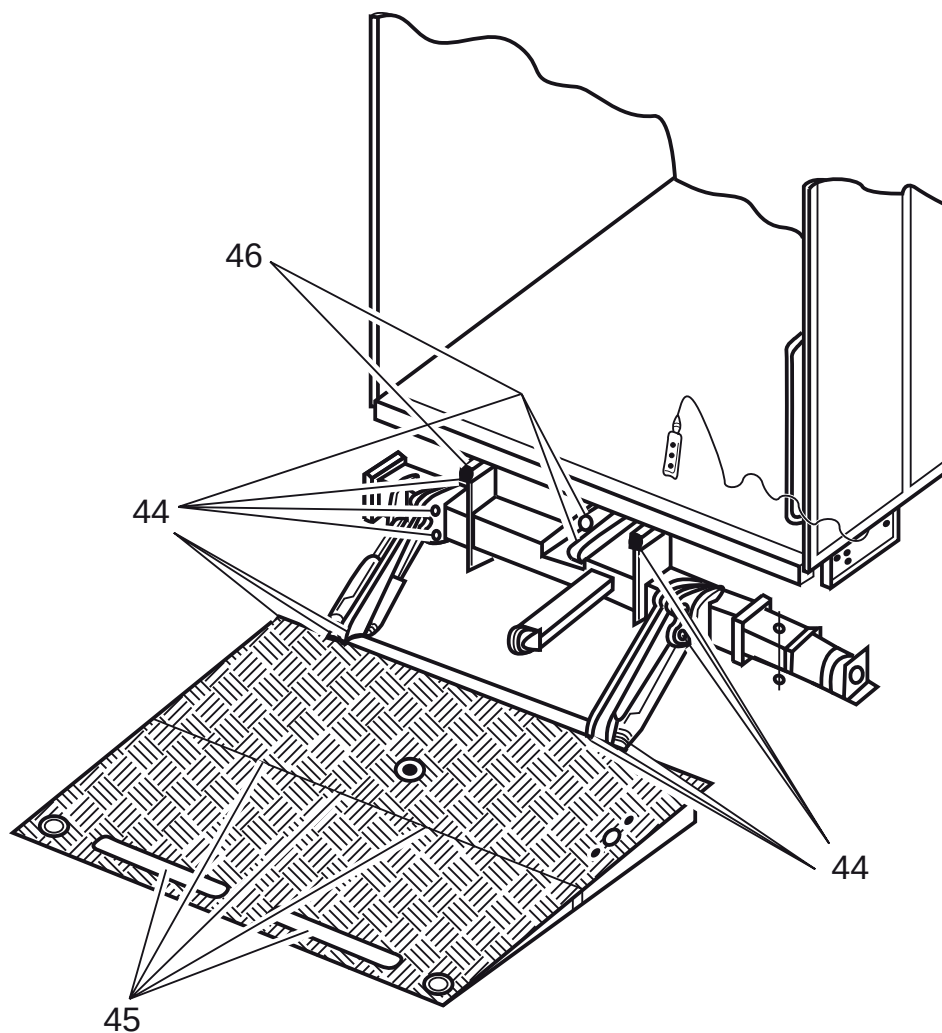


44 Smørenippel

45 Lager for rullestopp

Smøre og olje:

- ▶ Rengjør smøreniplene.
- ▶ Press smørefett inn i smøreniplene **(44)** med en fettpresse til lagerpunktet er fylt (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).
- ▶ Olje lageret for rullestopp **(45)** (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).



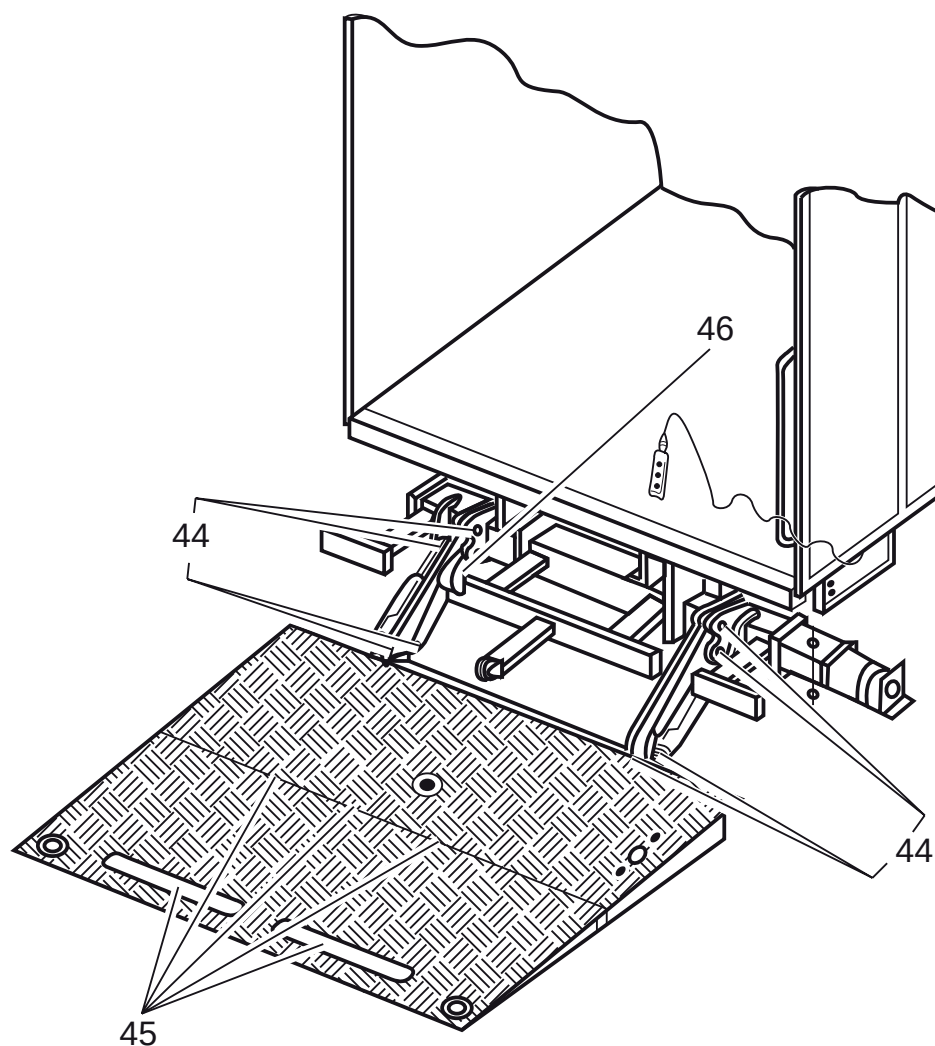
44 Smørenippel

45 Lager for rullestopp og leddet i foldeplattformen

46 Glidekonsoller i inntrekksskinner (spraysmøring)

Smøre og olje:

- Rengjør smøreniplene.
- Press smørefett inn i smøreniplene **(44)** med en fettpresse til lagerpunktet er fylt (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).
- Olje lagrene for rullestopp og leddet i plattformen **(45)**.
- Smør inn glidekonsollene i inntrekksskinnene **(46)** (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).

K L M**Foldbare modeller**

44 Smørenippel

45 Lager for rullestopp og leddet i foldeplattformen

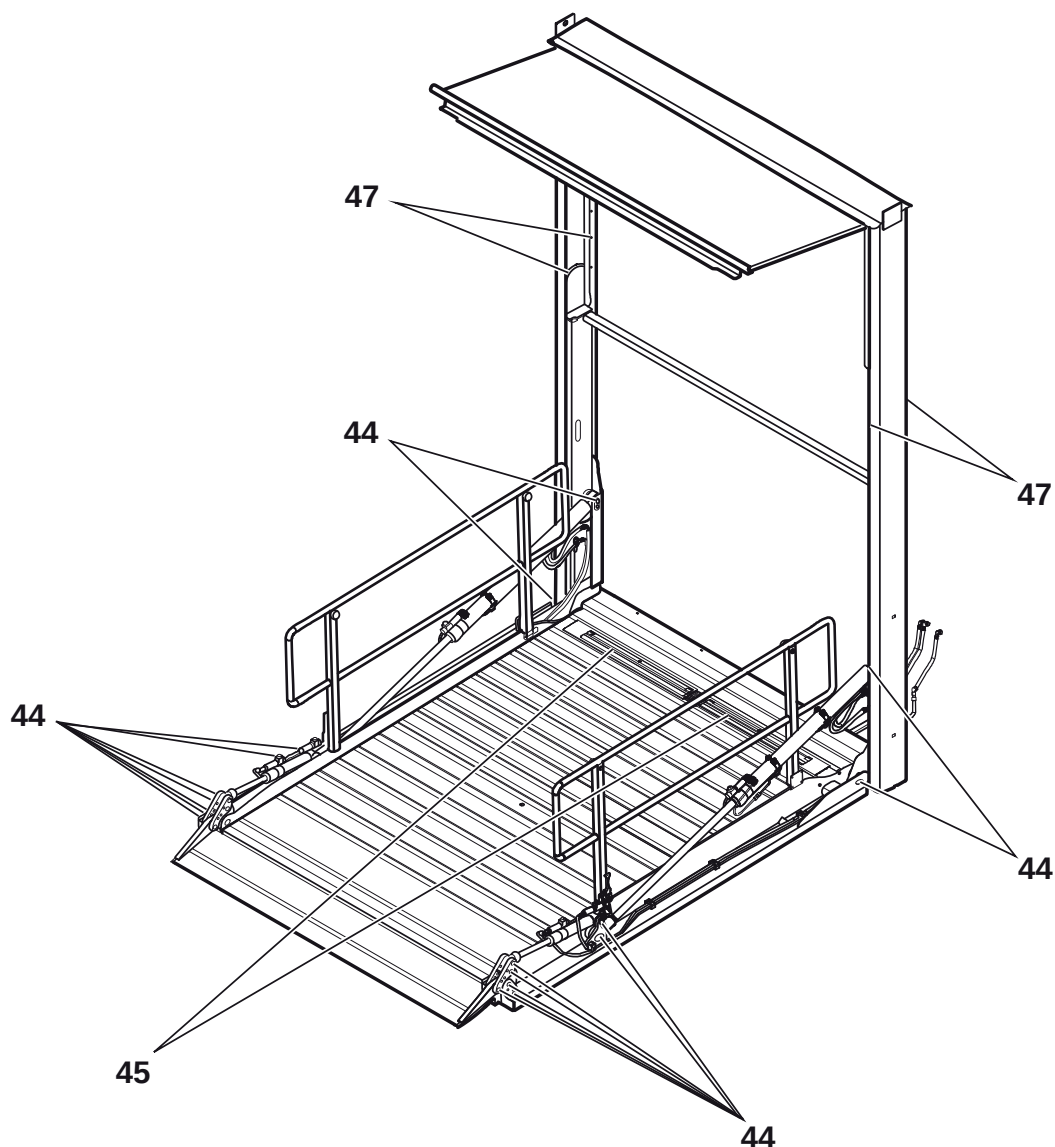
46 Lager i inntrekksskinnene

Smøre og olje:

- Rengjør smøreniplene **(44)**.
- Press smørefett inn i smøreniplene **(44)** med en fettpresse til lagerpunktet er fylt (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).
- Olje lagrene for rullestopp og leddet i plattformen **(45)**.
- Smør inn glidekonsollene i inntrekksskinnene **(46)** (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).

V

Vertikalheiser



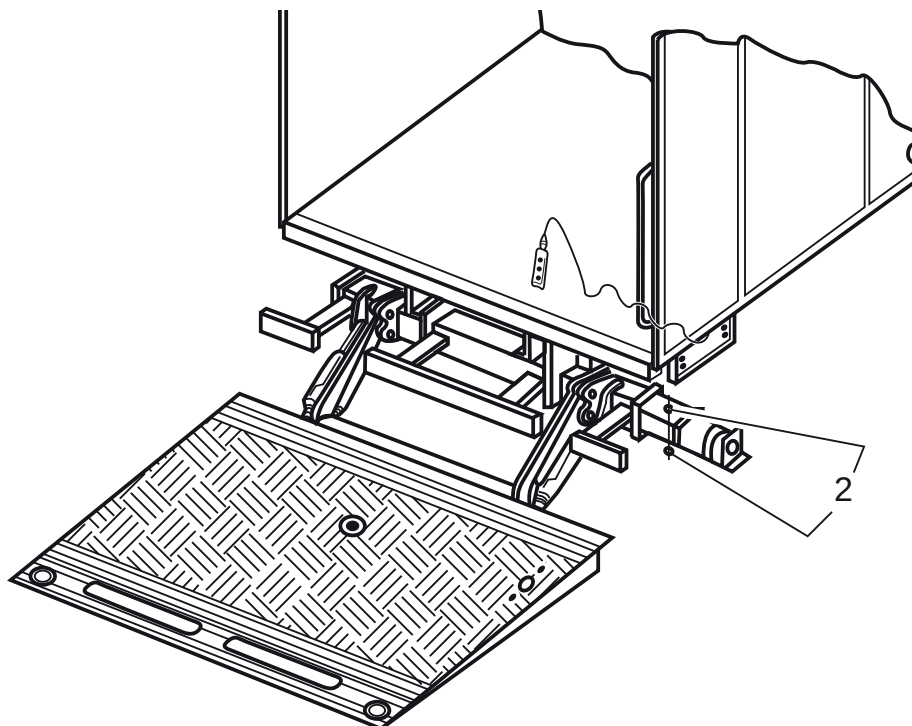
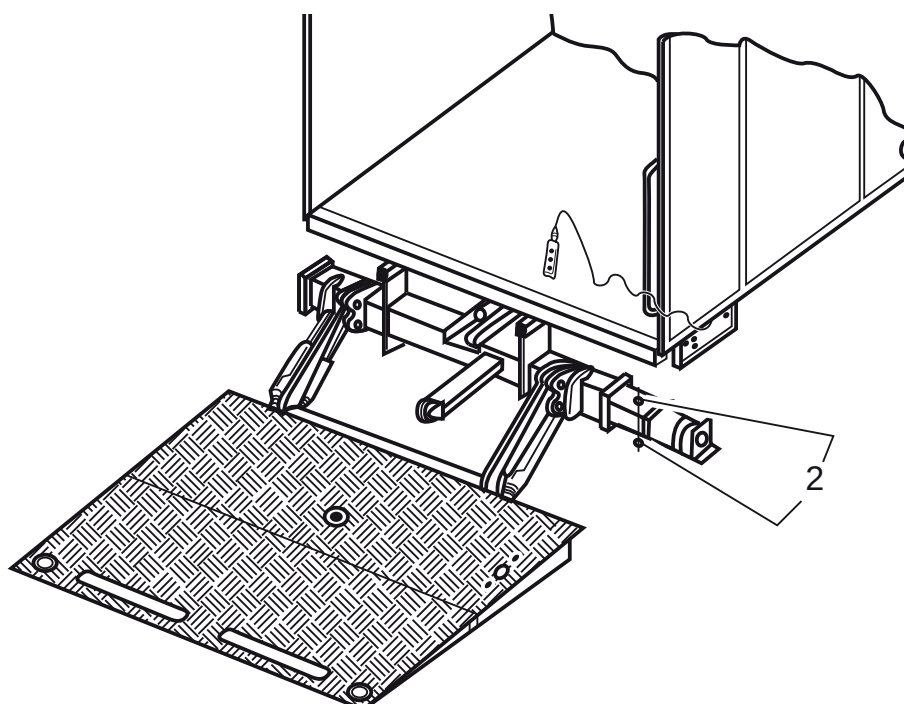
- 44 Smørenippel
 45 Lager for rullestopp
 47 Glidefalte til aksen

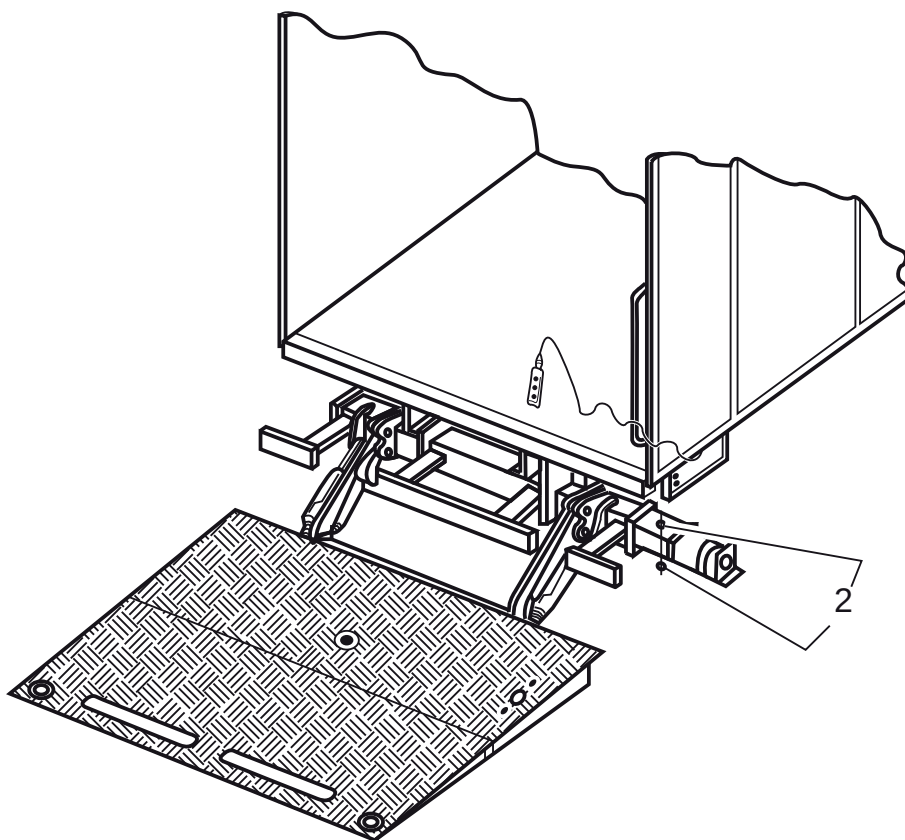
Smøre og olje:

- Rengjør smøreniplene **(44)**.
- Press smørefett inn i smøreniplene **(44)** med en fettpresse til lagerpunktet er fylt (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).
- Olje lageret for rullestopp **(45)** (se kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161).
- Rengjør alle glideflatene **(47)** til aksene i styrerammen og smør den inn jevnt.

Månedlig vedlikehold

Kontrollere oljenivået

A B C**Standard bakløftere****F G****Underliggende modeller**



2 Hydraulikkaggregat på stativrør

Uttrekkssaggregat:

Kontrollere oljenivået:

- ▶ Senk bakløfteren slik at plattformen ligger mot bakken.
- ▶ Kjør inn alle støtteben.
- ▶ Åpne det høyre dekslet på stativrøret.
- ▶ Løsne festeskrueene for hydraulikkaggregatet på stativrøret **(2)**.
- ▶ Trekk ut hydraulikkaggregat til kontrollmerket på oljebeholderen er synlig.
- ▶ Kontroller at oljenivået ligger i det foreskrevne, markerte området ved hjelp av visningen på oljebeholderen eller peilepinnen.
- ▶ Fyll om nødvendig på olje til det markerte området.
- ▶ Skyv hydraulikkaggregatet igjen tilbake inn i stativrøret og fest det med festeskruen **(2)**.
- ▶ Lukk dekslet på stativrøret.

Kasse- eller vendeaggregat:

Kontrollere oljenivået:

- ▶ Senk bakløfteren slik at plattformen ligger mot bakken.
- ▶ Kjør inn alle støtteben.
- ▶ Demonter lokket til aggregatet.
- ▶ Kontroller at oljenivået ligger i det foreskrevne, markerte området ved hjelp av visningen på oljebeholderen eller peilepinnen.
- ▶ Fyll om nødvendig på olje til det markerte området.
- ▶ Monter lokket til aggregatet på igjen.

Alle modeller**Kontrollere at skruer og muttere er stramme**

- ▶ Kontroller at alle skruer og muttere er skrudd ordentlig til.
- ▶ Kontroller spesielt alle lagerbolter og tilhørende skruer, alle festelementer på hjelperammen og bakløfter-festet.
- ▶ Trekk til løse skruer og muttere.

ABCFGKLMV**Kontrollere at forskruinger og ledninger på hydraulikkanlegget sitter ordentlig**

- ▶ Kontroller alle forskruinger og ledninger på hydraulikkanlegget. Forsikre deg om at alle skruer er trukket til og hydraulikkslangene er skadefrie.
- ▶ Trekk til løse skruer.
- ▶ Bytt umiddelbart ut skadde hydraulikkslanger.
- ▶ Bytt hydraulikkslangene minst hvert tredje år. Du finner produksjonsdatoen på armaturene.

Alle modeller**Kontroll av foldebelegg**

- ▶ Sjekk at begge foldebeleggene er uskadde og at de sitter fast på stempelstangen og sylindren.
- ▶ Bytt umiddelbart ut skadde foldebelegg.

Kvartalsvis eller halvårlig vedlikehold

Alle modeller

Smøre de vedlikeholdsfattige lagrene

- ▶ Rengjør de vedlikeholdsfattige lagrene.
- ▶ Smør inn de vedlikeholdsfattige lagrene med smørefett.

Merk:

Dersom bakløfteren er spesielt mye i bruk, må du smøre de vedlikeholdsfattige lagrene oftere enn kun en gang i året.

Bevege bakløfter

Ved stillstandsperioder på mer enn 3 måneder må bakløfteren bevegges flere ganger.

- ▶ Åpne, hev, senk og lukk bakløfteren med tilsvarende betjeningsselement.
- ▶ Gjenta prosedyren ca. 5 ganger.

Årlig vedlikehold

A B C F G K L M

Skifte hydraulikkolje

FORSIKTIG!

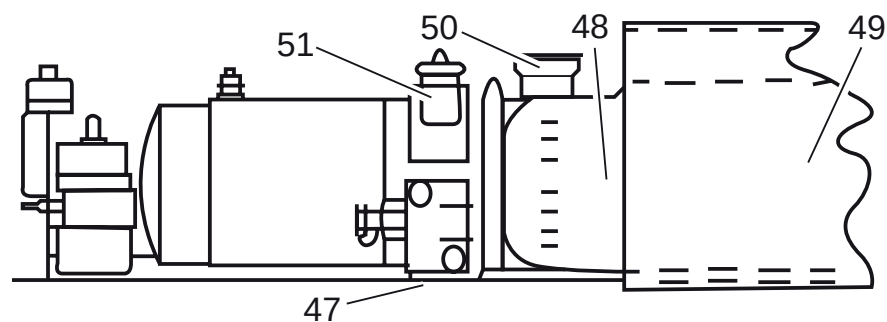


Fare for skader på personer eller gjenstander forårsaket av gammel olje!

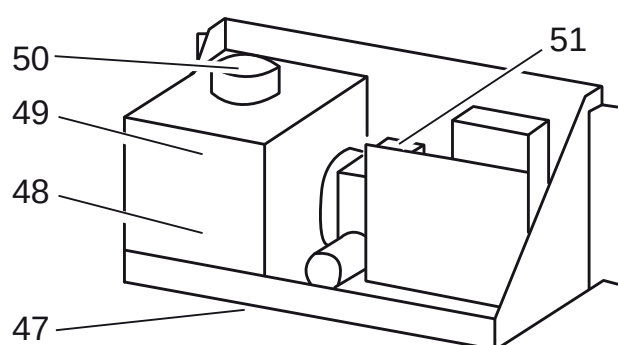
Dersom du ikke skifter oljen i hydraulikkaggregatet årlig, kan det samle seg kondens, særlig ved minustemperaturer. Dette ødelegger bakløfterens funksjon. Det kan føre til skader på personer eller gjenstander.

- ▶ Skift hydraulikkoljen en gang i året.
- ▶ Skift olje rett før vinteren begynner.

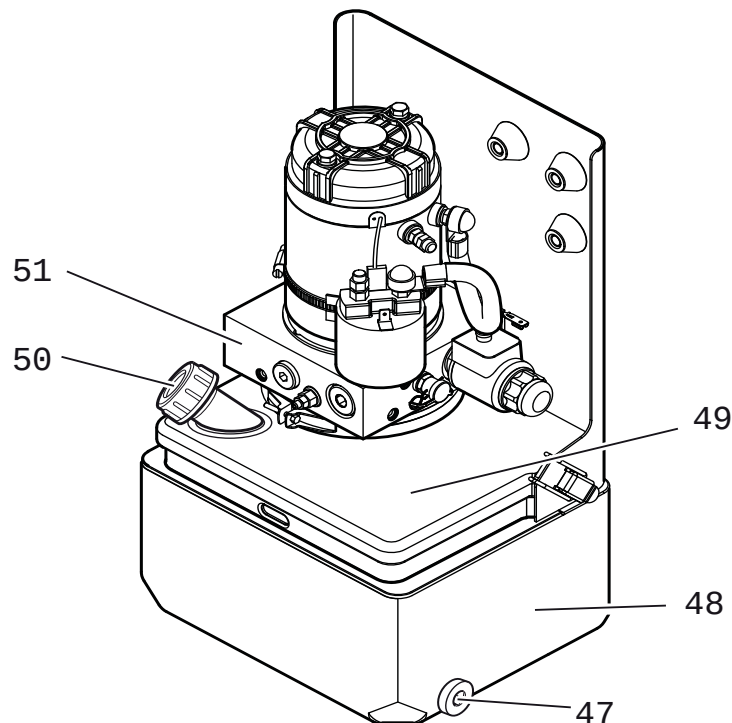
Uttreksaggregat:



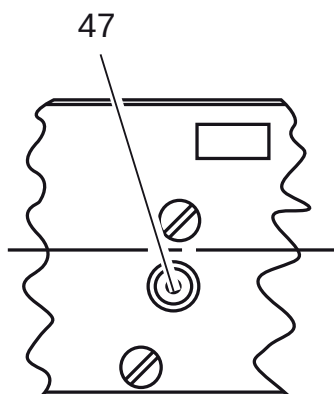
Boksaggregat:



Vendeaggregat:



- 47 Oljetappeskrue
- 48 Hydraulikkoljebeholder
- 49 Sugefilter i oljebeholderen
- 50 Luftfilter
- 51 Ventilblokk



Skifte hydraulikkoljen:

- Senk bakløfteren slik at plattformen ligger mot bakken (se kapittel „Betjeningselementer“ fra s. 37).

► **Ved uttrekksaggregat:**

Trekk ut hydraulikkaggregatet til ventilblokken **(51)** stikker ut (se kapittel „Kontrollere oljenivået“ fra s. 120).

Ved kasse- eller vendeaggregat:

Demonter lokket til aggregatet.

- Sett et tilstrekkelig stort oppsamlingskar under oljetappeskruen **(47)**.
- Løsne oljetappeskruen **(47)** med en 6-mm-unbrakonøkkel og la oljen renne ut i oppsamlingskaret.

Dersom hydraulikkoljen er svært tilsmusset, må du rengjøre hydraulikkoljebeholderen **(48)**:

- Løsne klemmen mellom hydraulikkoljebeholderen **(48)** og ventilblokken **(51)**.
- Tapp ut oljen.
- Trekk hydraulikkoljebeholderen **(48)** av aggregatet og rengjør den utenfor hydraulikkaggregatet.
- Bytt deretter også sugefilteret i oljebeholderen **(49)** og luftfilteret **(50)**.
- Skyv hele hydraulikkoljebeholderen tilbake inn i aggregatet og sett i oljetappeskruen **(47)** igjen.
- Fyll på olje til det merkede området på oljebeholderen eller på peilepinnen igjen.

Merk:

Bruk kun olje som står oppført i listen i kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161.

- Kjør gjennom anlegget to ganger etter at oljebeholderen er fylt opp.
- Kontroller oljenivået (se kapittel „Kontrollere oljenivået“ fra s. 120) og etterfyll eller tapp av litt olje om nødvendig.
- **Ved uttrekksaggregat:**
Skyv hydraulikkaggregatet tilbake i stativrøret og fest det.
- **Ved kasse- eller vendeaggregat:**
Monter lokket til aggregatet på igjen.
- Avfallsbehandle den gamle oljen i henhold til forskriftene.

V Skifte hydraulikkolje

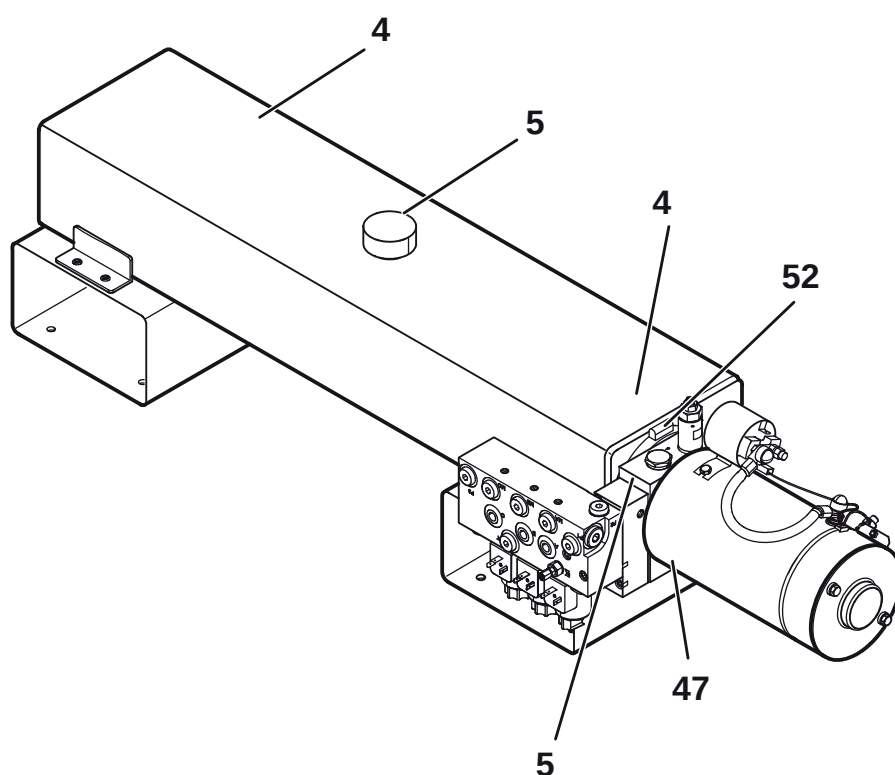
FORSIKTIG!



Fare for skader på personer eller gjenstander forårsaket av gammel olje!

Dersom du ikke skifter oljen i hydraulikkaggregatet årlig, kan det samle seg kondens, særlig ved minustemperaturer. Dette ødelegger vertikalheisens funksjon. Det kan føre til skader på personer eller gjenstander.

- Skift hydraulikkoljen en gang i året.
- Skift olje rett før vinteren begynner.



- 47 Oljetappeskruer
- 48 Hydraulikkoljebeholder
- 49 Sugefilter i oljebeholderen
- 50 Luftfilter
- 51 Ventilblokk
- 52 Spennbøyle

Skifte hydraulikkoljen:

- ▶ Må du lukke plattformen med innfoldet lastebro, slik at hele hydraulikkoljen renner tilbake i hydraulikkoljebeholderen (se kapittel „Betjeningsselementer“ fra s. 37).
- ▶ Fjern luftefilteret **(50)**.
- ▶ Sug av hydraulikkoljen via påfyllingsåpningen.

Dersom hydraulikkoljen er svært tilsmusset, må du rengjøre hydraulikkoljebeholderen **(48)**:

- ▶ Fjern tankanslaget på baksiden av tanken.
- ▶ Løsne spennbøylen **(52)**
- ▶ Trekk hydraulikkoljebeholderen **(48)** av fra ventilblokken **(51)**. Derved må du passe på suge- og returledninger og sugefilteret **(49)** i hydraulikkoljebeholderen **(48)**.
- ▶ Hev hydraulikkoljebeholderen **(48)** oppover ut av føringen og rengjør den utenfor kjøretøyet.
- ▶ Sett hydraulikkoljebeholderen **(48)** inn igjen og koble den til igjen. Derved må du utføre trinnene som beskrives ovenfor i omvendt rekkefølge.
- ▶ Fyll igjen på olje tilsvarende markeringen på peilepinnen. Fyllehøyden skal være 2/3 av peilepinnen.

Merk:

Bruk kun olje som står oppført i listen i kapittel „Smøre- og driftsmidler“ fra s. 161.

- ▶ Kjør gjennom anlegget to ganger etter at oljebeholderen er fylt opp.
- ▶ Kontroller oljenivået (se kapittel „Kontrollere oljenivået“ fra s. 120) og etterfyll eller tapp av litt olje om nødvendig.
- ▶ Skyv hydraulikkaggregatet tilbake i stativrøret og fest det.
- ▶ Avfallsbehandle den gamle oljen i henhold til forskriftene.

Alle modeller

Beskytte hovedbryter mot korrosjon

Beskytte hovedbryteren og sikring mot korrosjon:

- ▶ Smør inn hovedbryteren med polfett.

Kontroller

Det følger med et servicehefte til hver bakløfter. I henhold til dette serviceheftet skal følgende kontroller utføres av en fagperson på ditt avtaleverksted:

- Kontroll etter montering med skriftlig bekreftelse i serviceheftet på at anlegget er klart til å ta i bruk.
- Regelmessige etterkontroller som skal gjennomføres minst en gang i året. Kontrollomfanget er beskrevet i serviceheftet. Kontrollene skal bekreftes skriftlig i serviceheftet.
- Ekstraordinær kontroll etter betydelige reparasjoner eller endringer på konstruksjonen. Kontrollene skal bekreftes skriftlig i serviceheftet.

Konstruktive endringer er kun tillatt med tillatelse fra produsenten. Dersom det foretas endringer på bakløfteren uten vårt samtykke, opphører alle garantikrav. Produsenten tar intet ansvar for skader, ulykker osv. Det samme gjelder ved bruk av reservedeler av andre fabrikat, dersom bruken ikke er uttrykkelig godkjent av oss.

Alle modeller**Oppheve feil**

Det kan oppstå feil selv på en godt vedlikeholdt bakløfter.

Beskrivelsene nedenfor av feil som kan oppstå, er ment som en hjelp til rask gjenkjenning av feil og til tids- og kostnadsbesparende feilretting.

Feilsøking og oppheving av feil skal i prinsippet utføres på avtaleverksted. Du finner en oversikt over våre avtaleverksteder i verkstedregisteret. Ved behov kan du bestille dette gratis fra våre salgskontorer eller fabrikken.

Ved feilsøking brukes hovedsakelig en kontrollampe. Bruk jordtilkoblingen som er beregnet på feilsøk, til kretskortet.

Kontroller følgende før feilsøking:

- ▶ Forsikre deg om at bakløfteren er slått på i førerhuset.
- ▶ Kontroller at batterihovedbryteren er slått på.
- ▶ Forsikre deg om at hovedsikringen for strømtilførsel er i orden.
- ▶ Kontroller at begge styresikringene på hydraulikkaggregatet eller effektdelen fungerer.
- ▶ Kontroller at sikringen for styrespenningen på batteriet til kjøretøyet fungerer med et 12-V-anlegg.
- ▶ Forsikre deg om at kjøretøyet batteri fungerer og er ladet.
- ▶ Kontroller at jordkabelen på uttrekksaggregatet eller effektdelen sørger for feilfri jordingsforbindelse mellom bakløfteren og kjøretøyet.
- ▶ Forsikre deg om at det er nok olje i oljebeholderen (unntatt variant E).
- ▶ Forsikre deg om at mekaniske og elektriske komponenter som f.eks. kabler ikke har skader.

ADVARSEL!**Fare for forbrenning ved kortslutning!**

På grunn av de kraftige batteriene kan det oppstå fare for alvorlig forbrenning ved kortslutning.

- ▶ Før alt arbeid på det elektriske anlegget må du slå av batterihovedbryteren eller koble fra minus-koblingen på batteriet.

Dersom bakløfteren fortsatt viser tegn til feil, må du ikke oppheve feilene selv, men la et avtaleverksted gjøre det i henhold til følgende tabell. Du finner informasjon om hvor ditt nærmeste avtaleverksted er og verkstedets kontaktinformasjon i verkstedregisteret.

A C F G K L M Feilopphevings-tabeller

Før du slår på		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Den optiske visningen i førerhuset blinker raskt	Helningssensor b15 defekt	Bytt ut helningssensor b15

Slå på (lysdioden på kretskortet blinker i takt med blinklyset)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Den optiske visningen i førerhuset blinker hektisk	Helningsbryter b13 defekt (kortslutning)	Bytt ut helningsbryter b13
	Helningssensor b15 leddarm defekt	Bytt ut helningssensor b15
Lysdioden på kretskortet blinker ikke	På-bryteren i førerhuset defekt	Kontroller tilkobling 2 og 4 med kontrollampe
	Sikringer i aggregat e1 eller e2 har løst ut	Bytt sikringer
	Kretskort i endelokket defekt	Bytt kretskort

 Åpne (Plattformen åpnes til vannrett driftsstilling – denne stillingen blir lagret og etter bakketilpasning går plattformen tilbake i denne stillingen ved heving)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform åpner ikke med motor	Utgang J 1/3 gir ingen utgang	Kontroller med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern defekt	Kontroller motorvern
Plattform åpner ikke	Dreiebrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjeningsselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Ingen spenning på ventilpluggen på S 3 eller S 4, defekt kabel	Kontroller med kontrollampe
	Styreventil S 5 eller trykkutslipp er i klem	Rengjør eller bytt

**Åpne**

(Plattformen åpnes til vannrett driftsstilling – denne stillingen blir lagret og etter bakketilpasning går plattformen tilbake i denne stillingen ved heving)

Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Varsellampen på plattformen blinker ikke når plattformen er åpen	Helningssensor b15 på plattformen står i feil posisjon eller er defekt	Juster eller bytt
	Kretskort er defekt	Bytt
	Plugger er defekte	Bytt
	Varsellamper er defekte	Bytt
	Giver b25 står i feil posisjon eller er defekt	Juster eller bytt

**Kjøre ut**

Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform kjører ikke ut, motoren går	Magnetventiler S 7 og S 8 er ikke tette	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 8 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Senkebremsventil S 11 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Stempelpakning i inntrekksylinder defekt	Bytt

**Folde ut
(modell KUZF)**

Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform folder ikke ut, motoren går	Magnetventiler S 7 og S 8 er ikke tette	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 12 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Ventil S 10 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Stempelpakning i foldesylin-der defekt	Bytt

 Senke		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform senker seg ikke eller alt for langsomt, men åpning fungerer	Strømventil R 1 eller R 2 på løftesylinderen er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt
	Lagring er for fast	Smør lagerpunkter
	Hydraulikkolje er for tykk	Skift olje, velg anbefalt olje-type
Plattformen senker seg ikke ved betjening med fotbryter	Du har trykket for raskt (< 1 sek) eller for langsomt (> 3 sek) etter hverandre på de to fotbryterne	Slipp begge fotbryterne, vent i noen sekunder og prøv igjen
	Fotbryter defekt	Løsne pluggforbindelsen i plattformen, kontroller fotbrytere med kontinuitetstester
	Kabel nr. 2 til plattform defekt	Trå på begge fotbryterne og kontroller spenningen på pluggene J3/6 og J3/5 på kretskortet med en kontrollampe
Plattformen senker seg ikke ved betjening med betjeningselementet på siden	Dreiebrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjeningselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Kretskortet gir ingen utgang på J 4/15	Trekk ut kontakt J 4, kontroller klemme 15 med kontrollampe
	Kretskortet gir ingen utgang på J 1/12	Trekk ut kontakt J 1, kontroller klemme 12 med kontrollampe
	Ingen spenning på ventilpluggen på S 1 eller S 2 (kabel defekt)	Kontroller med kontrollampe
	Ventil S 5 i aggregat kobler ikke inn	Kontroller med kontrollampe
Plattform tipper under senking	Helningsbryter b13 er feil innstilt	Stille inn
Plattform tipper av seg selv	Magnetventil S 3 og S 4 på tippsylinderen er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt
	Stempelpakning i tippsylinder er defekt	Bytt
Plattformen senker seg automatisk	Magnetventil S 1 og S 2 på løftesylinderen er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt

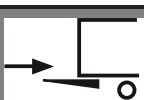
 Bakketilpasning (plattformen tipper)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Nødbetjening: Trykk på tasten "Åpne" (28) og ekstratasten (29) på betjeningselementet på siden til plattformen tipper		
Plattform tipper ikke	Helningsbryter b13 er feil innstilt eller defekt	Still inn helningsbryter b13 slik at plattformen tilpasser seg bakken etter at den har nådd bakken
	Kretskortet gir ingen utgang på J 4/14	Kontroller tilkobling bl (signal) på pluggen J 41 (helningsbryter) med kontrollampe
	Ingen spenning på ventilpluggen på S 3 eller S 4 (kabel defekt)	Trekk ut kontakt J 4, kontroller klemme 14 med kontrollampe
	Magnetventil S 3 og S 4 på tippsylindren er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt
	Kretskort har lagret feil	Gjør den strømløs, kontroller med kontrollampe
	Strømventil R 5 eller trykkutslipp er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt
	Kretskort er defekt	Bytt
Plattform tipper ikke, den optiske visningen i førerhuset blinker raskt	Helningssensor b15 leddarm defekt	Bytt ut helningssensor b15

 Hev plattformen fra bakken (plattformen tipper i den vannrette driftsstillingen som ble lagret ved åpning)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Ved betjening med fotbryterne tipper plattformen ikke i vannrett driftsstilling	Du har trykket for raskt (kortere enn 1 sek) eller for langsomt (mer enn 3 sek) etter hverandre på de to fotbryterne	Slipp begge fotbryterne, vent i noen sekunder og prøv igjen
	Fotbryter defekt	Løsne pluggforbindelsen i plattformen, kontroller fotbrytere med kontinuitetstester
	Kabel nr. 2 til plattform defekt	Trå på begge fotbryterne og kontroller spenningen på pluggene J3/6 og J3/5 på kretskortet med en kontrollampe
Plattformen tipper ikke i vannrett stilling ved heving	Retningsventil S 5 er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt
	Helningssensor b15 er defekt	Bytt

Plattformen tipper ut over forhåndsinnstilt stilling ved heving	Helningssensor b15 er defekt	Bytt
	Retningsventil S 5 er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt
Plattformen tipper ikke i vannrett driftsstilling, men hever seg	Kretskortet gir ingen utgang på J 1/12	Kontroller klemme 12 på plugg J 1 med kontrollampe, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Ventil S 5 i aggregat kobler ikke inn	Kontroller med kontrollampe
Plattformen tipper ikke i vannrett driftsposisjon, men hever seg. Optisk visning i førerhuset blinker raskt	Helningssensor b15 plattform defekt	Bytt ut helningssensor b15
Plattform tipper ut over forhåndsinnstilt stilling når du hever plattformen	Helningssensor b15 er defekt	Bytt
	Retningsventil er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt

 Heve (plattformen kjører opp til lastekanten)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattformen hever ikke	Dreiebrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjeningselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Kretskortet gir ingen utgang på J 1/3	Kontroller kretskortet på plugg J 1/3 med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern i aggregat kobler ikke inn eller er defekt	Kontroller motorvern med kontrollampe
Plattformen hever ikke tross løpende hydraulikkaggregat	Retningsventil S 5 er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 1 og S 2 på løftesylinderen er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt
	Sugefilter på pumpen er tilsmusset	Rengjør eller bytt
	Plattformen er overbelastet	Reduser belastningen i henhold til lastetabellen
	Hydraulikkpumpen er defekt	Bytt
	Elektromotor er defekt	Bytt
	Trykkutslipp er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt
	Trykkbegrensningsventil er feil innstilt eller defekt	Etterjuster først, deretter plomber eller bytt

 Lukke (plattformen lukker)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattformen lukker ikke	Dreiebrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjenings-elementet med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Kretskortet gir ingen utgang på J 1/3 eller J 1/12	Kontroller kretskortet på plugg J 1/3 og J 1/12 med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvernet eller ventil S 5 i aggregat kobler ikke inn	Kontroller med kontrollampe
I lukket endestilling står plattformen ikke på høyde med kjøretøys lasteplan	Påbyggssende ikke tilstrekkelig avstivet ved montering	Forsterk påbygget i henhold til henvisningene i monteringstegningen.
	Lager er slått ut (ved lang brukstid)	Bytt lagerbolter, lagerhylser

 Kjøre inn		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform kjører ikke inn, motoren går	Magnetventiler S 7 og S 8 er ikke tette	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 7 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 11 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Stempelpakning i inntrekkssylinder er defekt	Bytt

 Folde inn (på modell KUZF)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform folder ikke ut, motoren går	Magnetventiler S 7 og S 8 er ikke tette	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 12 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 9 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Stempelpakning i foldesynder er defekt	Bytt

Slå på Warnfix (Warnfix slås automatisk på når plattformen åpner eller kjører ut, venstre og høyre lykt er koblet parallelt)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Varsellampen blinker ikke	Kortslutning i lykten eller kablingen	Opphev kortslutning
	Lykt defekt	Bytt
	Giver b25 defekt	Bytt

E Feilopphevings-tabeller

Før du slår på		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Den optiske visningen i førerhuset blinker raskt	Helningssensor b15 defekt	Bytt ut helningssensor b15

Slå på (lysdioden på kretskortet blinker i takt med blinklyset)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Den optiske visningen i førerhuset blinker hektisk	Helningsbryter b13 defekt (kortslutning)	Bytt ut helningssensor b15
	Helningssensor b15 leddarm defekt	Bytt ut helningssensor b15
Lysdioden på kretskortet blinker ikke	På-bryteren i førerhuset defekt	Kontroller tilkobling 2 og 4 med kontrollampe
	Sikringer i effektdel e1 eller e2 har løst ut	Bytt sikringer
	Kretskort i endelokket defekt	Bytt kretskort

 Åpne (Plattformen åpnes til vannrett driftstilling – denne stillingen blir lagret og etter bakketilpasning går plattformen tilbake i denne stillingen ved heving)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform åpner ikke	Dreiebrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjeningsselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Motorvern -K4 eller relé -K5 defekt	Kontroller motorvern og relé
	Utgang J4/14, JK eller J43/90 gir ingen utgang	Kontroller med kontrollampe iht. koblingsskjema
Varsellampen på plattformen blinker ikke når plattformen er åpen	Helningssensor b15 på plattformen står i feil posisjon eller er defekt	Juster eller bytt
	Kretskort er defekt	Bytt
	Plugger er defekte	Bytt
	Varsellamper er defekte	Bytt

 Senke		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform senker seg ikke, men åpning fungerer	Løftesyylinder klemmer	Betjen kort heving, deretter gjentas senking
	Lagring er for fast	Smør lagerpunkter
	Utgang J4/15 eller J42/81 gir ingen utgang	Kontroller med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern -K2 eller relé -K7 defekt	Kontroller motorvern og relé
Plattformen senker seg ikke ved betjening med fotbryter	Du har trykket for raskt (kortere enn 1 sek) eller for langsomt (mer enn 3 sek) etter hverandre på de to fotbryterne	Slipp begge fotbryterne, vent i noen sekunder og prøv igjen
	Fotbryter defekt	Løsne pluggforbindelsen i plattformen, kontroller fotbrytere med kontinuitetstester
	Kabel nr. 2 til plattform defekt	Trå på begge fotbryterne og kontroller spenningen på pluggene J3/6 og J3/5 på kretskortet med en kontrollampe
Plattformen senker seg ikke ved betjening med betjeningselementet på siden	Dreiebrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjeningselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Kabel nr. 3 til betjeningselement defekt	Betjen dreiebryterne etter hverandre og kontroller spenningen på kontakten J30 med kontrollampe iht. koblingsskjemaet
Plattform tipper under senking	Løftesyylinderen senkes for langsomt eller senkes ikke	Smør lagerpunkt, betjen kort heving, deretter gjentas senking

 Bakketilpasning (plattformen tipper)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Nødbetjening: Trykk på tasten "Åpne" (28) og ekstratasten (29) på betjeningselementet på siden til plattformen tipper		
Plattform tipper ikke	Utgang J4/15, J4/14, JK eller J42/81 gir ingen utgang	Kontroller med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Lagring er for fast	Smør lagerpunkter
Plattform tipper ikke, den optiske visningen i førerhuset blinker raskt	Helningssensor b15 leddarm defekt	Bytt ut helningssensor b15

 Hev plattformen fra bakken (plattformen tipper i den vannrette driftsstillingen som ble lagret ved åpning)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Ved betjening med fotbryterne tipper plattformen ikke i vannrett driftsstilling	Du har trykket for raskt (kortere enn 1 sek) eller for langsomt (mer enn 3 sek) etter hverandre på de to fotbryterne	Slipp begge fotbryterne, vent i noen sekunder og prøv igjen
	Fotbryter defekt	Løsne pluggforbindelsen i plattformen, kontroller fotbrytere med kontinuitetstester
	Kabel nr. 2 til plattform defekt	Trå på begge fotbryterne og kontroller spenningen på pluggene J3/6 og J3/5 på kretskortet med en kontrollampe
Plattformen tipper ikke i vannrett stilling ved heving eller tippes utover den forhåndsinnstilte posisjonen	Helningssensor b15 defekt	Bytt
Plattformen tipper ikke i vannrett driftsstilling, men hever seg	Utgang J43/90, J1/12, JK eller JK gir ingen utgang	Kontroller med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern -K3 defekt	Kontroller motorvern
Plattformen tipper ikke i vannrett driftsposisjon, men hever seg. Optisk visning i førerhuset blinker raskt	Helningssensor b15 plattform defekt	Bytt

 Heve (plattformen kjører opp til lastekanten)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattformen hever ikke	Dreibrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjeningselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Kretskortet gir ingen utgang på J1/3 eller J42/81	Kontroller kretskortet med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern -K1 defekt	Kontroller motorvern

 Lukke (plattformen lukker)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattformen lukker ikke	Dreiebrytere, trykk- eller vippeknapper defekte	Kontroller kontaktene i betjeningsselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Kretskortet gir ingen utgang på J1/12, eller J43/90 eller JK	Kontroller kretskortet med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern -K1 defekt	Kontroller motorvern
I lukket endestilling står plattformen ikke på høyde med kjøretøyets lasteplan	Påbyggssende ikke tilstrekkelig avstivet ved montering	Forsterk påbygget i henhold til henvisningene i monteringstegningen.
	Lager er slått ut (ved lang brukstid)	Bytt lagerbolter, lagerhylser

Slå på Warnfix (Warnfix slås automatisk på når plattformen åpner eller kjører ut, venstre og høyre lykt er koblet parallelt)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Varsellampen blinker ikke	Kortslutning i lykten eller kablingen	Opphev kortslutning
	Lykt defekt	Bytt

V Feilopphevings-tabeller

Før du slår på		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Den optiske visningen i førerhuset blinker raskt	Helningssensor b15 defekt	Bytt ut helningssensor b15

Slå på (lysdioden på kretskortet blinker i takt med blinklyset)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Lysdioden på kretskortet blinker ikke	Sikringer i aggregat e1 eller e2 har løst ut	Bytt sikringer
	Kretskort i endelokket defekt	Bytt kretskort

 Åpne (plattformen åpner til driftsstilling)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform åpner ikke med motor	Utgang J1/3 gir ingen utgang	Kontroller med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern defekt	Kontroller motorvern
Plattform åpner ikke	Trykknapp defekt	Kontroller kontaktene i betjeningselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Ingen spenning på ventilpluggen på S4 eller S5, defekt kabel	Kontroller med kontrollampe
	Styreventil S6 eller trykkutslipp klemmer	Rengjør eller bytt
Varsellampen på plattformen blinker ikke når plattformen er åpen	Helningssensor b15 på plattformen står i feil posisjon eller er defekt	Juster eller bytt
	Kretskort er defekt	Bytt
	Plugger er defekte	Bytt
	Varsellamper er defekte	Bytt

 Heve (plattformen kjører opp til lastekanten)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattformen hever ikke	Trykknapp defekt	Kontroller kontaktene i betjeningselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Kretskortet gir ingen utgang på J 1/3	Kontroller kretskortet på plugg J 1/3 med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvern i aggregat kobler ikke inn eller er defekt	Kontroller motorvern med kontrollampe
	Termobryter har løst ut	La motoren avkjøles
Plattformen hever ikke tross løpende hydraulikkaggregat	Retningsventil S 3 er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 1 og S 2 på løftesylinderen er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt
	Sugefilter på pumpen er tilsmusset	Rengjør eller bytt
	Plattformen er overbelastet	Reduser belastningen i henhold til lastetabellen
	Hydraulikkpumpen er defekt	Bytt
	Elektromotor er defekt	Bytt
	Trykkutslipp er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt
	Trykkbegrensningsventil er feil innstilt eller defekt	Etterjuster først, deretter plomber eller bytt

 Senke (plattformen kjører ned til bakken)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattformen senker seg ikke	Strømventil R 1 eller R 2 på løftesylinderen er i klem eller defekt	Rengjør eller bytt
	Glidelager går tungt	Rengjøre og smør inn glidelager
	Hydraulikkolje er for tykk	Skift olje, bruk anbefalt oljetype
	Magnetventil S 1 eller S 2 er defekt	Rengjør eller bytt

 Senke (plattformen kjører ned til bakken)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattformen senker seg ikke ved betjening med fjernmanøvreringspanel	Trykknapp defekt	Kontroller kontaktene i betjeningselementet med kontrollampe iht. koblingsskjema, bruk jordtilkoblingen JK på kretskortet
	Kretskortet gir ingen utgang på J 4/15	Trekk ut kontakt J 4, kontroller klemme 15 med kontrollampe
	Ingen spenning på ventilpluggen på S 1 eller S 2 (kabel defekt)	Kontroller med kontrollampe
Plattformen senker seg automatisk	Magnetventil S 1 og S 2 på løftesylinderen er tilsmusset eller defekt	Rengjør eller bytt

 Folde ut		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Lastebroen folder ikke ut, motoren går	Magnetventiler S 10 og S 11 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 7 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Stempelpakning i vippesylinder defekt	Bytt

 Folde inn		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Lastebroen folder ikke inn, motoren går	Magnetventil S 7 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 12 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Magnetventil S 13 åpner ikke	Rengjør eller bytt
	Stempelpakning i tippsylinder er defekt	Bytt

Slå på Warnfix (Warnfix slås automatisk på ved åpning, venstre og høyre lykt er koblet parallelt)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Varsellampen blinker ikke	Kortslutning i lykten eller kablingen	Opphev kortslutning
	Lykt defekt	Bytt

 Lukke (plattformen lukker)		
Feil	Mulige årsaker	Tiltak
Plattform lukker ikke eller kun på en side	Manuell nødstyring på vippe-sylinder aktivert eller begge aktivert	Skru ut skruen på magnetventilene
Plattformen lukker ikke	Trykknapp defekt	Kontroller kontaktene i betjenings-elementet med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Kretskortet gir ingen utgang på J1/3 eller J43/93	Kontroller kretskortet på plugg J 1/3 og J 43/93 med kontrollampe iht. koblingsskjema
	Motorvernet eller ventil S 7 i aggregat kobler ikke inn	Kontroller med kontrollampe
	Initiator B 25 defekt	Kontroller med kontrollampe iht. koblingsskjema og skift ut ved behov

Tekniske data

Alle modeller

Anbefalt batterikapasitet

Vekt på lasten [kg]	Anbefalt batterikapasitet
inntil 1250	12 V = 1 x 143 Ah 24/12 V, 24 V = 2 x 12 V, 2 x 105 Ah
over 1250 inntil 1750	12 V = 1 x 180 Ah 24/12 V, 24 V = 2 x 12 V, 2 x 143 Ah
over 1750 inntil 4000	24/12 V, 24 V = 2 x 12 V, 2 x 180 Ah

Merk:

Dersom du utelukkende kjører korte strekninger med kjøretøyet ditt, altså bykjøring med mye lastedrift, bør du velge et batteri fra nest høyeste trinn. I tillegg anbefales det å bruke en kraftigere vekselstrømsgenerator.

Alle modeller

Vekselstrømsgenerator for etterlading av batteriet

Vekt på lasten [kg]	Anbefalt vekselstrømsgenerator [Watt]
inntil 1250	630
over 1250 inntil 1750	730
over 1750 inntil 4000	1000

Alle modeller

Temperaturområde for bruk av bakløfteren

Standard	Ekstrautstyr "Kulde"
-20 °C til +60 °C	-40 °C til +60 °C

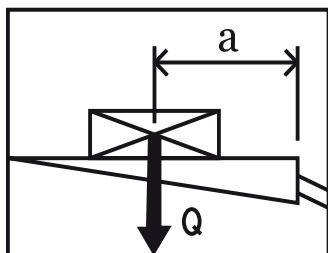
Lastediagrammer

Følgende tabeller viser hvor tung nyttelast (Q) som er tillatt. Du finner også tabellen som gjelder for din bakløfter på betjenings-elementet på siden.

Nyttelasten (Q) består av alt som befinner seg på plattformen, f.eks. transportgods, personen som betjener plattformen og eventuelt jekketralle.

Maksimalt tillatt nyttelast (Q) avhenger av lasteavstanden (a). Lasteavstanden (a) er avstanden mellom bakkanten på laste-flaten og nyttelast-tyngdepunktet **(12)**.

Maksimalt tillatt nyttelast (Q) for den til enhver tid maksimalt tillatte lasteavstanden (a) er merket av på plattformoverflaten.



FARE!

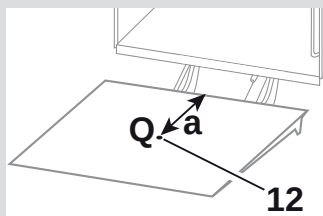


Fare for skade på personer og gjenstander!

Dersom du overskrider den maksimalt tillatte nyttelasten (Q) eller den maksimalt tillatte lasteavstanden (a), kan bakløfteren falle ned! Dette kan føre til personskader eller alvorlige skader på bakløfteren. I slike tilfeller opphører alle garanti-krav.

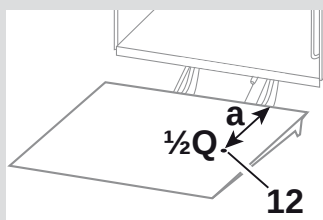
Hvis du plasserer nyttelasten (Q) i midten mellom venstre og høyre plattformkant:

- Last maksimalt bakløfteren med nyttelasten (Q) som står oppført ved siden av den aktuelle lasteavstanden (a) i tabellen.



Hvis du plasser nyttelasten (Q) på venstre eller høyre plattformside:

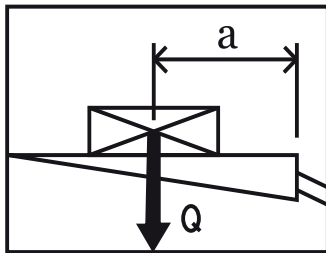
- Last maksimalt bakløfteren med **halvparten av nyttelasten** ($\frac{1}{2}Q$) som står oppført ved siden av den aktuelle lasteavstanden (a) i tabellen.



Merk:

Påfølgende må du også være oppmerksom på de nye modellbetegnelse som gjelder f.o.m. 2014, se kapittel „Slik finner du din modell“ fra s. 12.

A

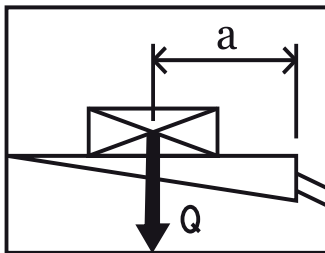


	a [mm]	Q [kg]		a [mm]	Q [kg]
350 K	850	350	1500 K 1500 K 1500 KS	1000	1500
	1000	300		1200	1250
	1200	250		1500	1000
	1500	200		1850	800
	1800	160		2400	600
500 K 500 KB 500 KSP 500 K1TL/R 500 K2TL/R 500 KRM 500 duo[®] 500 neo	600	500	1750 K 1750 KS 1750 KK	850	1750
	700	430		1000	1450
	820	360		1300	1150
	1120	260		1650	900
	1800	160		2400	600
750 K 750 KB 750 KSP 750 M 750 K1TL/R 750 K2TL/R 750 duo[®] 750 neo 750 MA 750 M1TL/R 750 MSP	600	750	2000 KL 2000 KS 2000 KK	750	2000
	700	650		900	1650
	820	550		1100	1300
	1120	400		1600	950
	1800	250		2400	600
1000 Athlet[®] quattro 1000 K1TL/R 1000 K2TL/R 1000 E 1000 rentfix[®]	600	1000	2000 K	1000	2000
	750	800		1200	1650
	950	600		1500	1350
	1400	400		1800	1100
	2400	230		2100	950
1000 K	700	1000	2500 KL	750	2500
	875	800		900	2050
	1150	600		1100	1700
	1700	400		1600	1150
	2400	250		2400	750
1250 K 1250 KL	720	1250	2500 K 2500 KK	1000	2500
	900	1000		1400	1785
	1200	750		1600	1560
	1800	500		1800	1385
	2400	370		2400	1040

	a [mm]	Q [kg]
1500 KL 1500 rentfix®	600	1500
	720	1250
	900	1000
	1200	750
	2400	370

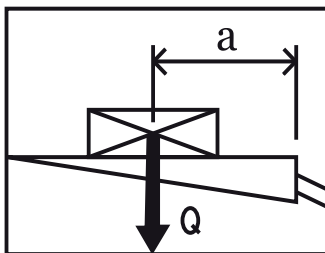
	a [mm]	Q [kg]
3000 K	1000	3000
	1200	2000
	1500	1600
	1800	1300
	2400	1000

B



	a [mm]	Q [kg]
500 GBL	600	500
	700	430
	820	360
	1120	260
	1800	160

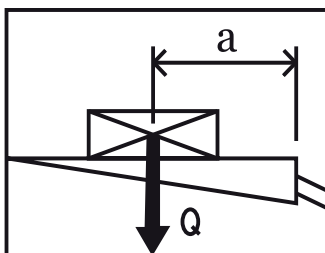
C



	a [mm]	Q [kg]
350 minifix	850	350
	1000	300
	1200	250
	1500	200
	1800	160

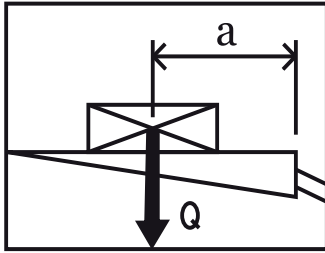
	a [mm]	Q [kg]
500 minifix	600	500
	700	430
	820	360
	1120	260
	1800	160

E



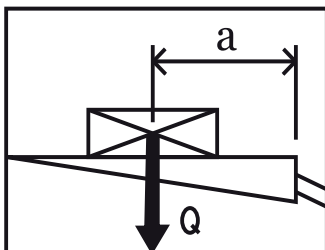
	a [mm]	Q [kg]
1000 E	600	1000
	750	800
	950	600
	1400	400
	2400	230

F



	a [mm]	Q [kg]		a [mm]	Q [kg]
750 KUZ	600	750	1750 KUZP 1750 KUZ 1750 KUZK	850	1750
	700	650		1000	1450
	820	550		1300	1150
	1120	400		1650	900
	1800	250		2400	600
1000 KUZ 1000 KUFR	700	1000	2000 KUZP 2000 KUZ 2000 KUZK 2000 TrailGate 2000 Truck-Gate	750	2000
	875	800		900	1650
	1150	600		1100	1300
	1700	400		1600	950
	2400	250		2400	600
1250 KLUZF 1250 KUFR	720	1250	2500 KUZ	750	2500
	900	1000		900	2050
	1200	750		1100	1700
	1800	500		1600	1150
	2400	370		2400	750
1500 KLUZ 1500 KUFR	600	1500	3000 KUZ	800	3000
	720	1250		1200	2000
	900	1000		1500	1600
	1200	750		1800	1300
	2400	370		2400	1000
1500 KUZP 1500 KUZ 1500 KUZK 1500 KUZF 1500 TrailGate 1500 TruckGate	1000	1500			
	1200	1250			
	1500	1000			
	1850	800			
	2400	600			

G

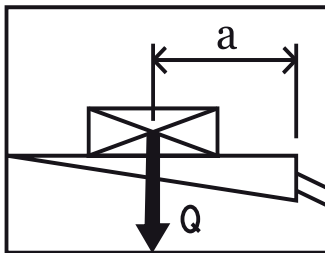


	a [mm]	Q [kg]		a [mm]	Q [kg]
750 KUZFM	600	750	1750 KUZF 1750 KUZFM	850	1750
	700	650		1000	1450
	820	550		1300	1150
	1120	400		1650	900
	1800	250		2400	600

	a [mm]	Q [kg]
1000 KUZFM	600	1000
	750	800
	950	600
	1400	400
	2400	230
1500 KUZF 1500 KUZFM	1000	1500
	1200	1250
	1500	1000
	1850	800
	2400	600

	a [mm]	Q [kg]
2000 KUZF 2000 KUZFM	750	2000
	900	1650
	1100	1300
	1600	950
	2400	600

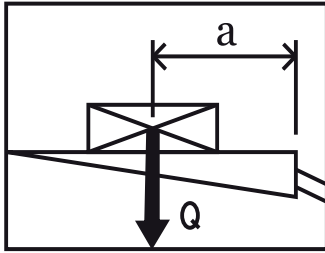
K



	a [mm]	Q [kg]
1000 KF 1000 KFN	600	1000
	750	800
	1000	600
	1500	400
	2400	250
1250 KF 1250 KFN	720	1250
	900	1000
	1200	750
	1800	500
	2400	370

	a [mm]	Q [kg]
1500 KF 1500 KFN	600	1500
	720	1250
	900	1000
	1200	750
	2400	370
2000 KF	750	2000
	900	1650
	1100	1300
	1600	950
	2400	600

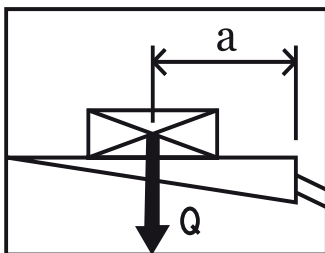
L



	a [mm]	Q [kg]
750 twifold	600	750
	700	650
	820	550
	1120	400
	1800	250
1000 twifold	600	1000
	750	800
	950	600
	1400	400
	2400	230
1000 HFL	650	1000
	850	800
	1150	600
	1700	400
	2400	250

	a [mm]	Q [kg]
1250 HFL	550	1250
	650	1000
	900	750
	1350	500
	2400	250
1500 twifold	600	1500
	720	1250
	900	1000
	1200	750
	2400	370

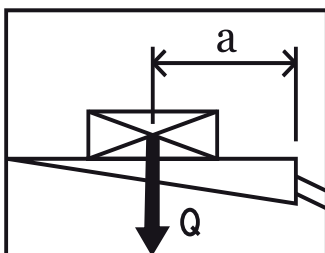
M



	a [mm]	Q [kg]
unfold	600	1000
	750	800
	950	600
	1400	400
	2400	230
350 Tuck-under	850	350
	1000	300
	1200	250
	1500	200
	1800	160

	a [mm]	Q [kg]
500 Tuck-under	600	500
	700	430
	820	360
	1120	260
	1800	160

V



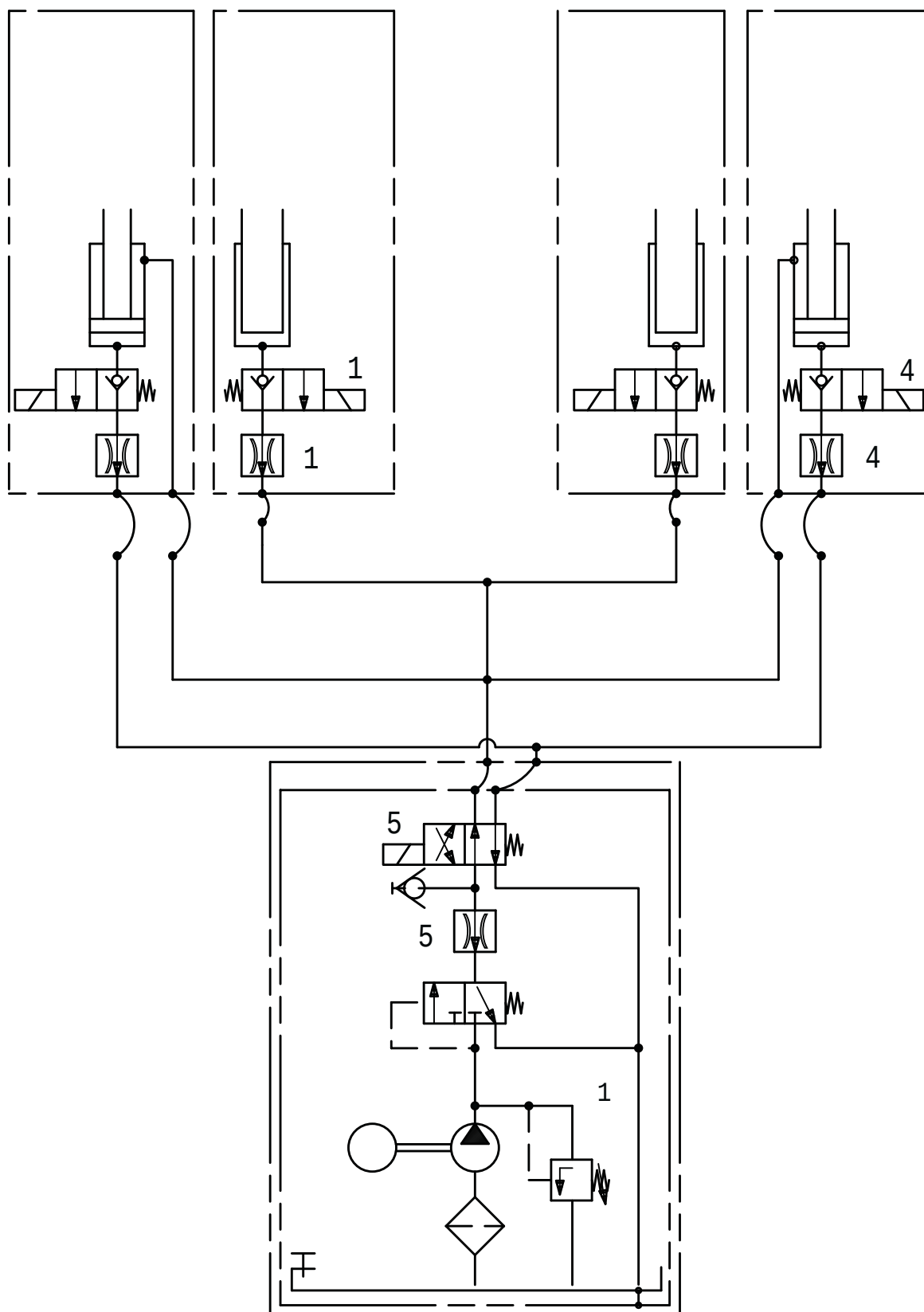
	a [mm]	Q [kg]
4000V	1500	4000
	1750	3400
	2000	3000
	2250	2600
	2500	2400

Hydrauliske koblingsskjemaer

AK

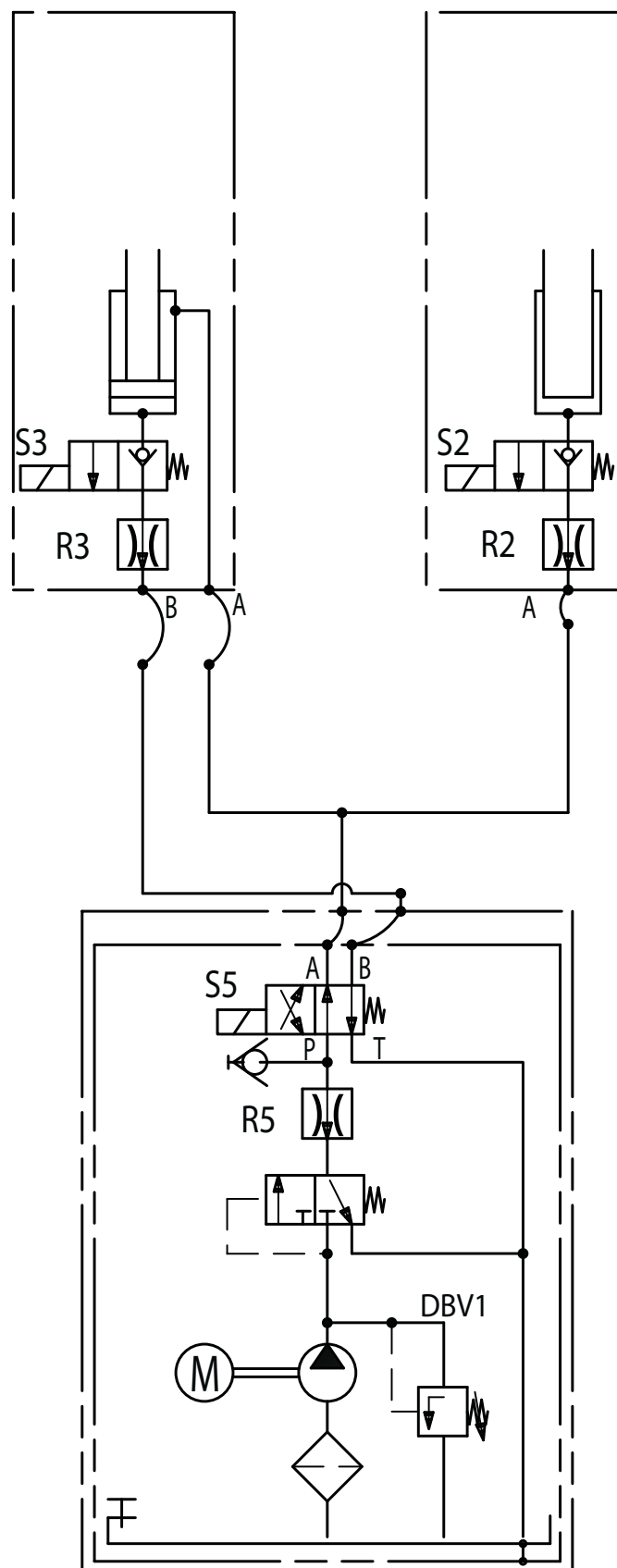
Standard bakløfter med fire cylindere

96-560.98-00.00-00



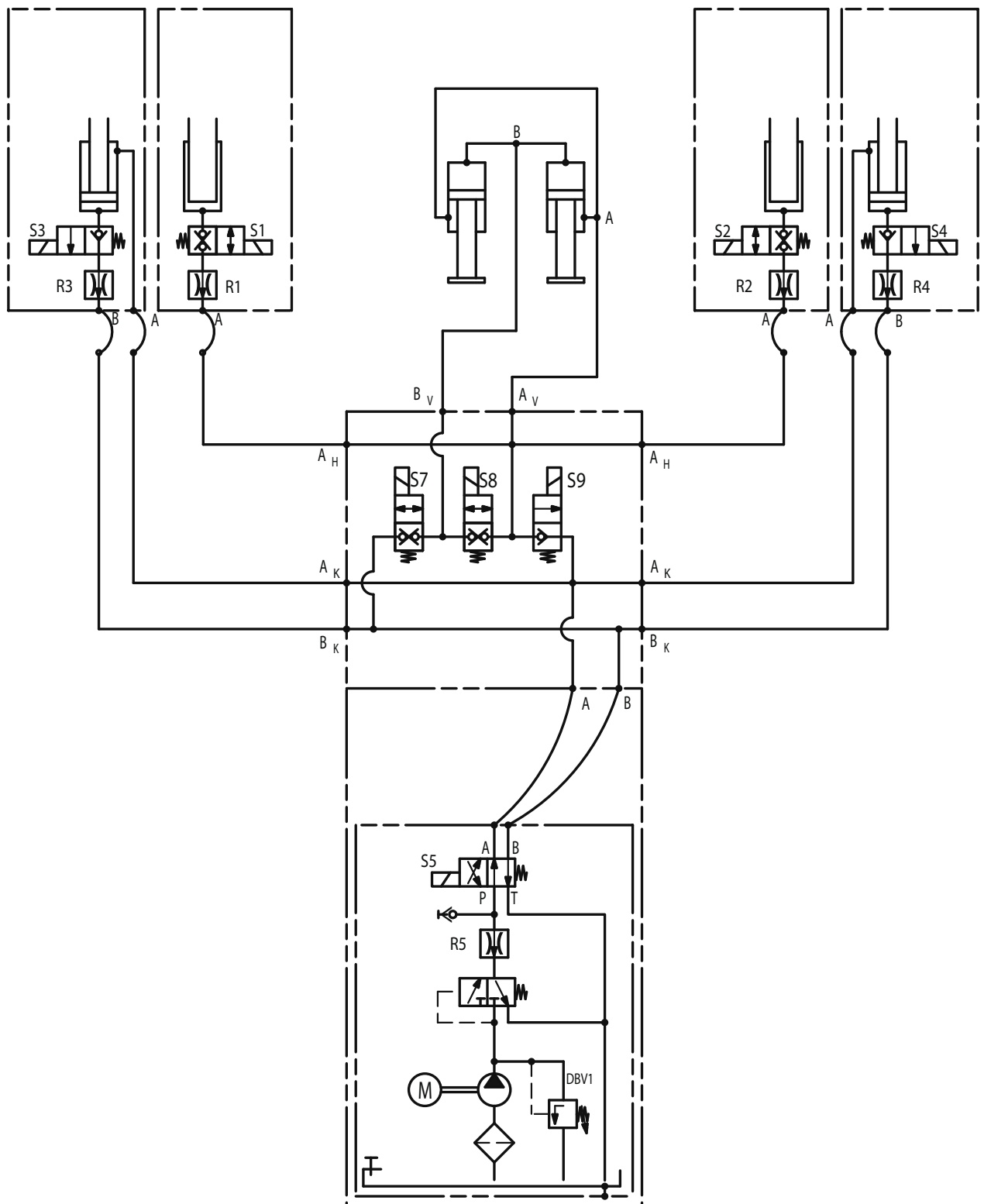
A C**Standard bakløfter med to cylindere**

97-510.98-00.00-00

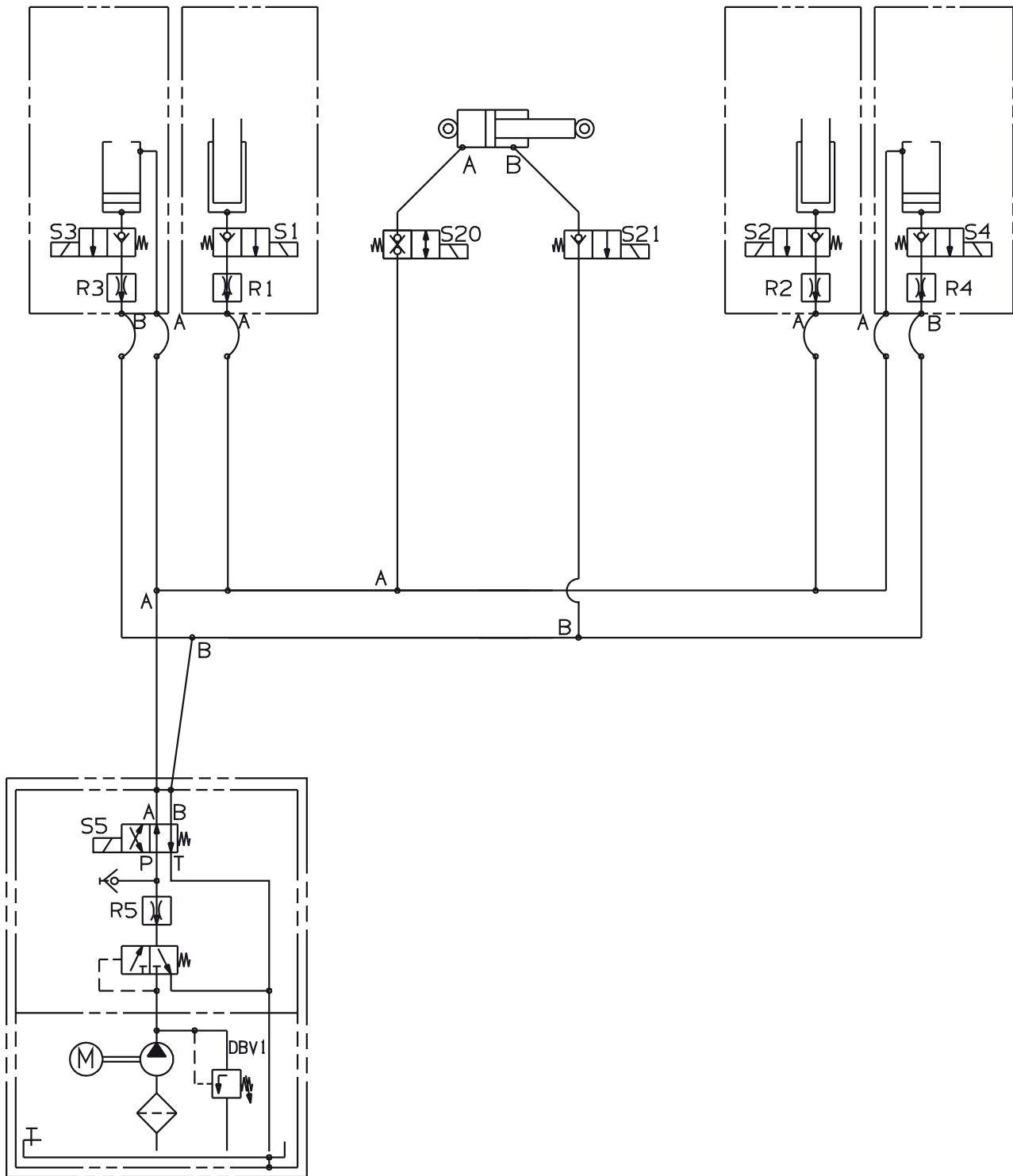


A Standard bakkøfter med hydraulisk støtte

96-524.98-01.00-00

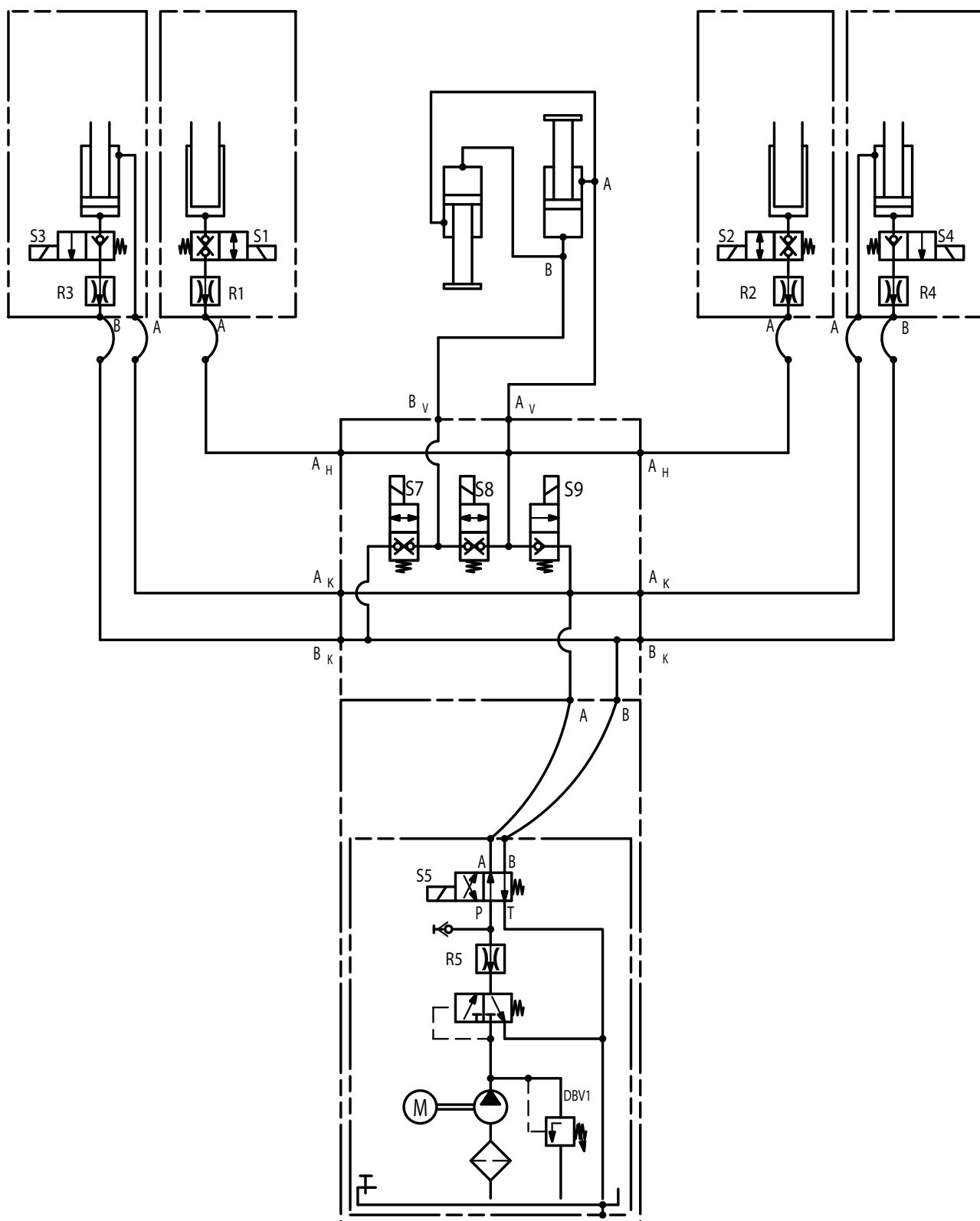


A Standard bakløfter med hydraulisk underkjøringshinder
99-514.98-01.00-00

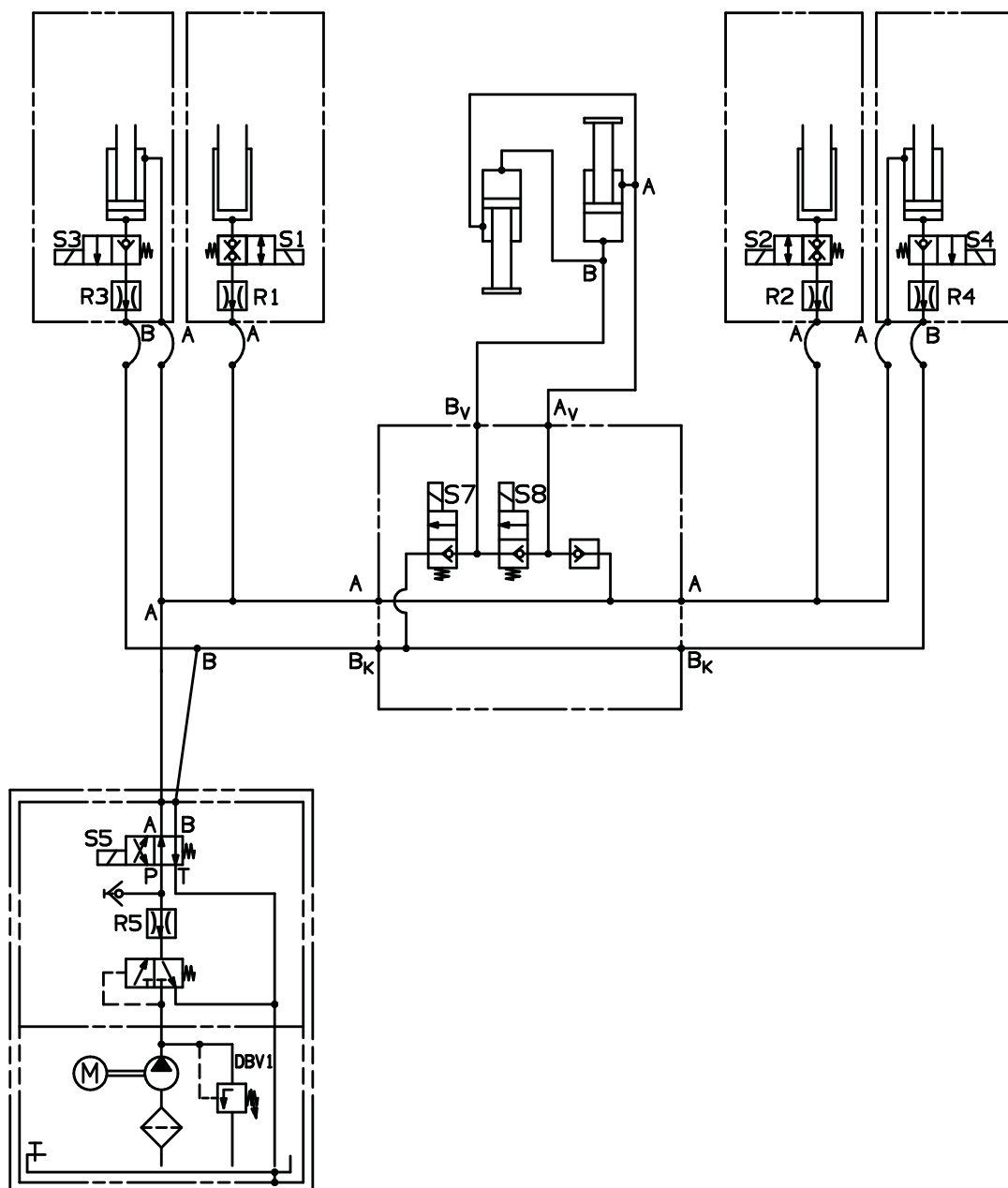


F G

Underliggende bakløfter
95-585.98-01.00-00

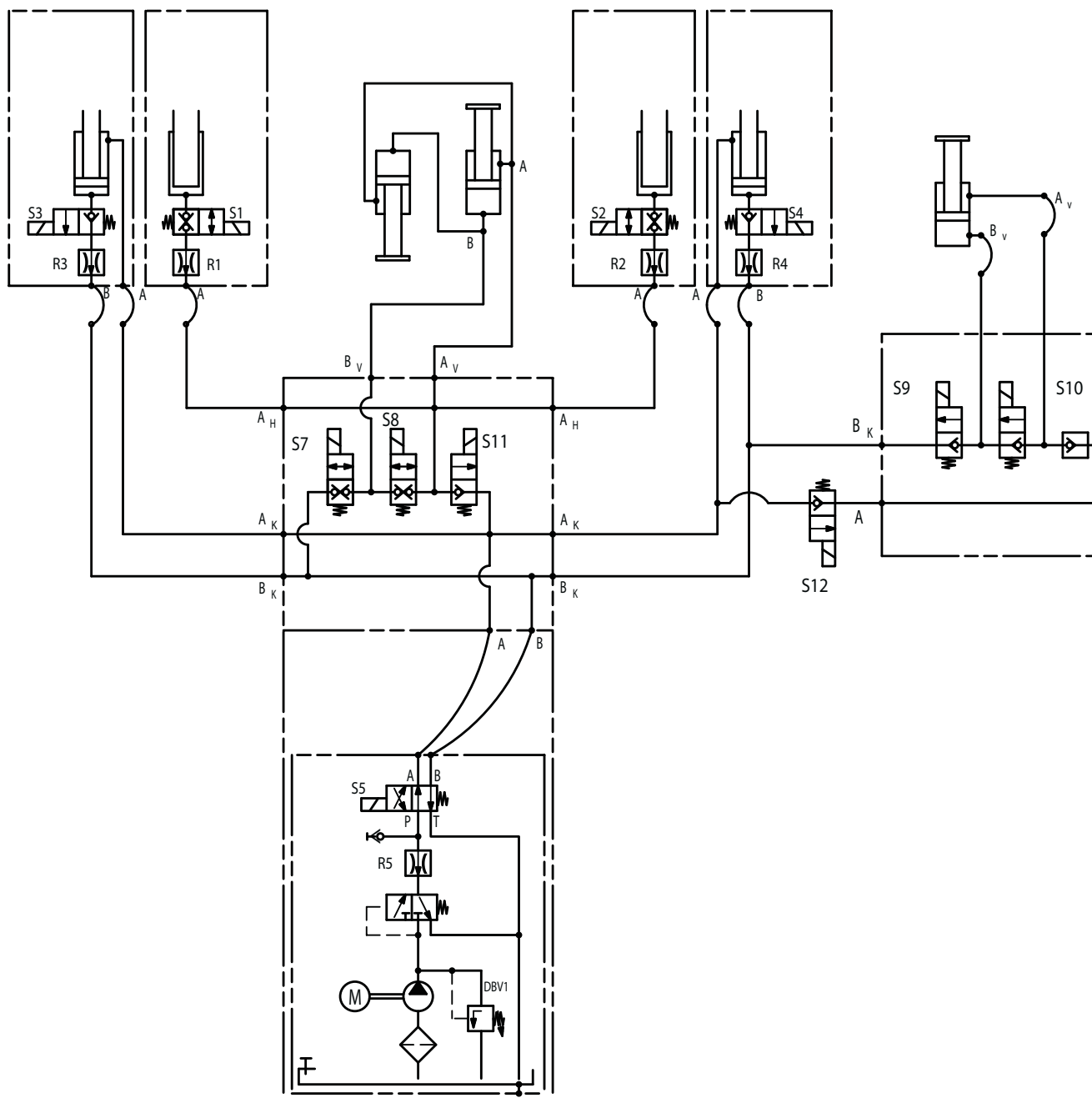


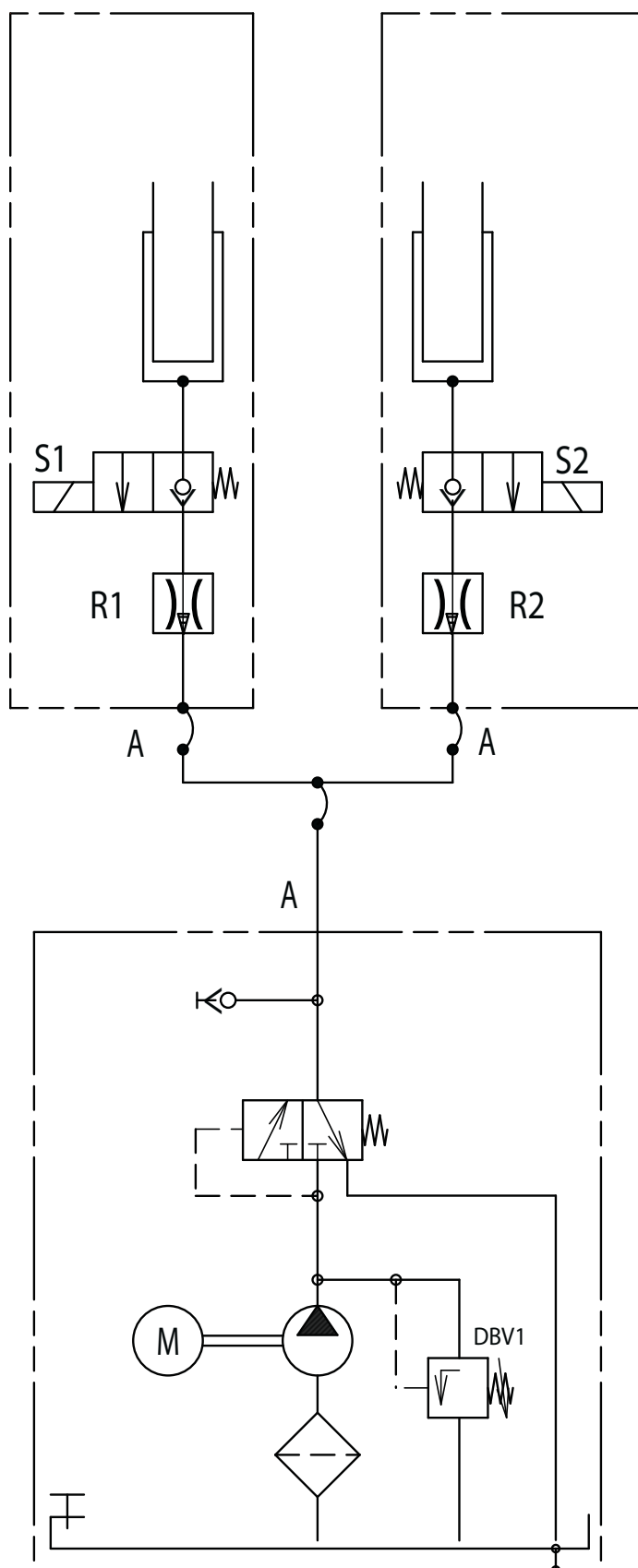
F Underliggende bakløfter for modell 750 KUZ, 750 KUZFM, 1000 KUZFM, 1500 inntil 2000 KUZK
96-543.98-00.00-00



G Underliggende bakløfter

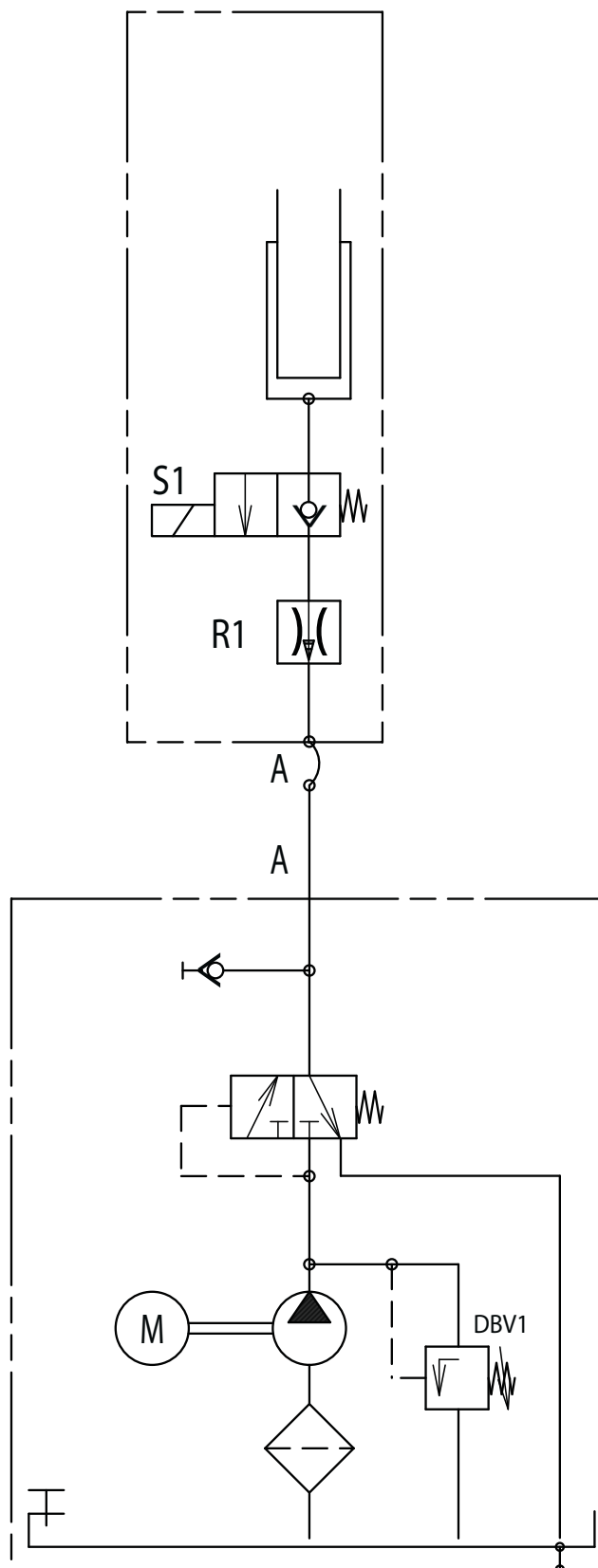
00-514.98-00.00-00



L**Foldbar bakløfter**
93-505.60-08.00-00

B M

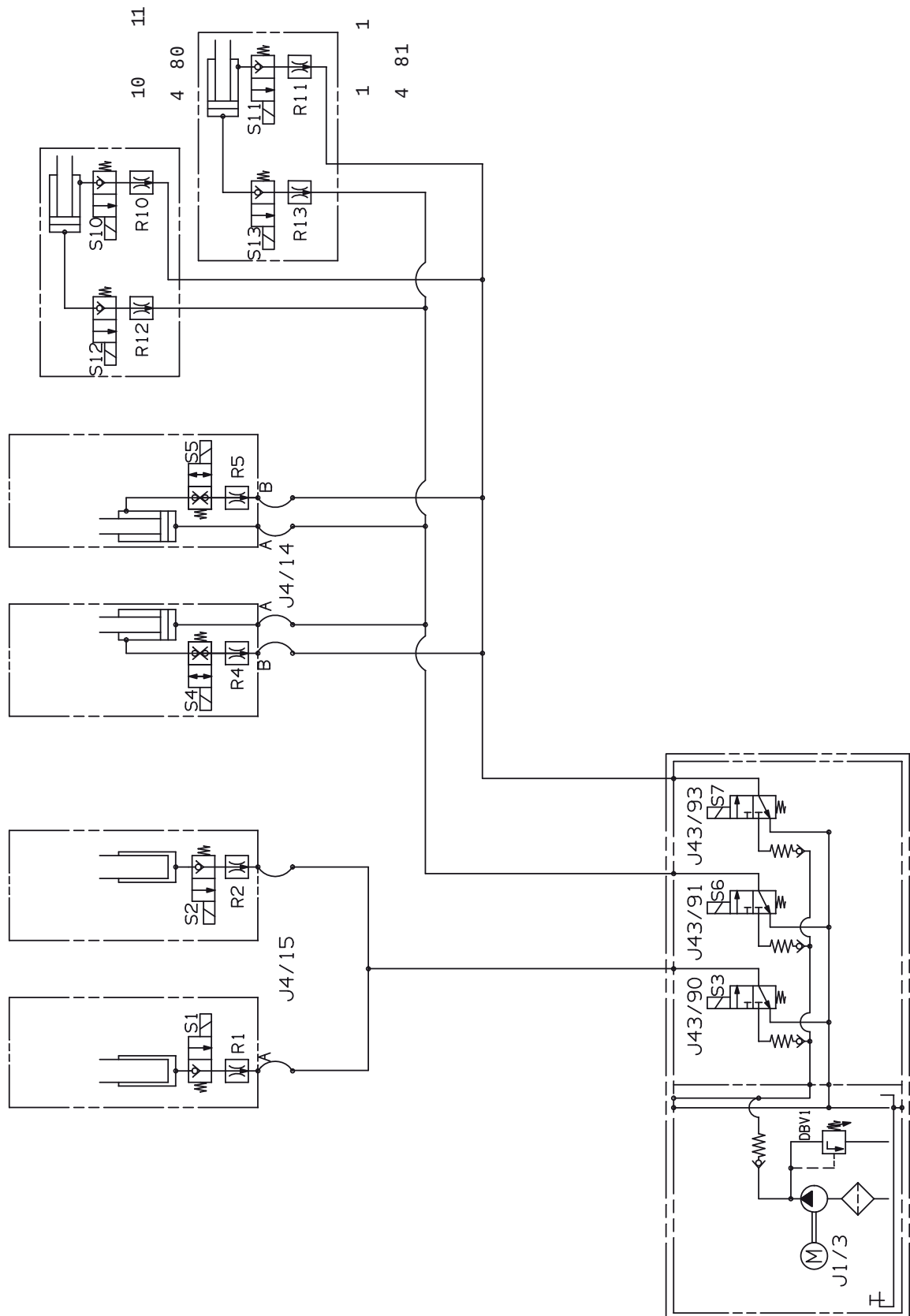
Foldbar bakløfter 02-528.60-08.00-00



V

Vertikalheiser

09-545.98-00.00-00



Smøre- og driftsmidler

Hydraulikkolje-anbefaling

- Tellus 15
Brukstemperatur: -20 °C til 60 °C
- Aero Shell Fluid 4
Brukstemperatur: -40 °C til 60 °C

Ekstraustyr "Kulde"

- Aero Shell Fluid 4 + pakninger for lave temperaturer mot forglassing av pakningsmaterialet
Brukstemperatur: opp til -40 °C

Miljøvennlige oljer

Den tiltakende miljøbevissthet fører til økt etterspørsel etter miljøvennlige, biologisk nedbrytbare oljer til hydrauliske maskiner. Etter kundens ønske leverer vi en olje som vi har testet. Brukstemperaturen til denne oljen er på -20 °C til 60 °C. Ta kontakt med oss.

Ved bruk av andre oljetyper kan det b.a. oppstå ulyder og skader på sylinderpakningene.

Smørefett anbefaling

- Shell Retinax HD2
- Lignende fett

Tilbehør

Du finner oversikt over tilbehør i reservedelskatalogen fra avtaleverkstedet. Du finner informasjon om hvor ditt nærmeste avtaleverksted er og verkstedets kontaktinformasjon i verkstedregisteret.



Certificate for securing of cargo with tail lifts Requirements specification and load prerequisites

1. Information on the tail lift

Tail lift manufacturer:	MBB LIFTSYSTEMS AG
	Fockestraße 53
	27777 Ganderkesee
Tail lift type	Standard – tail lift with 2 tilt and 2 lift cylinders
with platforms:	Aluminum and steel
Lift arm length:	up to 1,100 mm

The tail lifts fulfill the requirements of DIN EN 12642 Code XL

2. Information on types and equipment for tail lifts

The tail lift is to secure cargos in the location named under point 4 under maintenance of the loading conditions named under point 3, if the following equipment components are present:

		Permissible load masses	Demonstrated max. test forces (DIN EN 12642)
2.1. Tail lift 500 – 750 K, 500 – 750 KB, 500 – 750 KSP			
Platform dimensions:	Height: 1,200 – 2,000 mm Width: 1,750 – 2,600 mm Bearing bolt diameter Ø25 mm		
Lift arm length:	600 to 800 mm		
Nominal load:	500 kg to 750 kg		
Platform heights : up to 2,000 mm		5,000 kg	1,500 daN
2.2. Tail lift 500 – 1000 ATHLET quattro and 500 – 1000 rentfix			
Platform dimensions:	Height: 1,200 – 2,000 mm Width: 1,750 – 2,600 mm Bearing bolt diameter Ø25 mm		
Lift arm length:	600 to 800 mm		
Nominal load:	500 kg to 1,000 kg		
Platform heights : up to 1,600 mm		8,000 kg	2,400 daN
Platform heights : up to 1,800 mm		7,500 kg	2,250 daN
Platform heights : up to 2,000 mm		7,000 kg	2,100 daN
2.3. Tail lift 1000 K – 1500 KL			
Platform dimensions:	Height: 1,200 – 2,600 mm Width: 1,750 – 2,600 mm Bearing bolt diameter Ø28 mm		
Lift arm length:	700 to 900 mm		
Nominal load:	1,000 kg to 1,500 kg		
Platform heights : up to 2,000 mm		12,000 kg	3,600 daN
Platform heights : up to 2,200 mm		11,000 kg	3,300 daN
Platform heights : up to 2,400 mm		10,000 kg	3,000 daN
Platform heights : up to 2,600 mm		9,000 kg	2,700 daN

This certificate is comprised of 2 pages and is only valid in its complete form.



2.4. Tail lift 1500 – 2500 K, 1500 – 2000 KS, 1500 – 2500 KK

Platform dimensions: Height: 1,200 – 2,800 mm
Width: 1,750 – 2,600 mm
Bearing bolt diameter Ø36 mm

Lift arm length: 700 to 1,100 mm

Nominal load: 1,500 kg to 2,500 kg

**Permissible
load
masses** **Demonstrated
max. test forces
(DIN EN 12642)**

Platform heights : up to 2,000 mm	16,000 kg	4,800 daN
Platform heights : up to 2,200 mm	14,500 kg	4,350 daN
Platform heights : up to 2,400 mm	13,000 kg	3,900 daN
Platform heights : up to 2,600 mm	11,500 kg	3,450 daN
Platform heights : up to 2,800 mm	10,000 kg	3,000 daN

2.5. Tail lift 2000 – 3000 K, 2000 – 3000 KK

Platform dimensions: Height: 1,200 – 3,000 mm
Width: 1,750 – 2,600 mm
Bearing bolt diameter Ø40 mm

Lift arm length: 800 to 1,100 mm

Nominal load: 2,000 kg to 3,000 kg

Platform heights : up to 2,000 mm	21,000 kg	6,300 daN
Platform heights : up to 2,200 mm	19,000 kg	5,700 daN
Platform heights : up to 2,400 mm	17,000 kg	5,100 daN
Platform heights : up to 2,600 mm	15,000 kg	4,500 daN
Platform heights : up to 2,800 mm	13,000 kg	3,900 daN
Platform heights : up to 3,000 mm	11,000 kg	3,300 daN

The condition of the tail lifts is to be inspected regularly according to VDI 2700.

3. Information on the loading

The tail lifts are in the position to secure cargos in the location named under point 4 under maintenance of the listed equipment named under point 3 under the following loading conditions:

- Sliding-friction value of a least $\mu_D = 0.30$
- Form-fit loading against driving direction
- Loading with clearance at least tail lift width less 10 cm

4. Information on load

The tail lift is assured for the following cargos under maintenance of the conditions listed under point 2 and 3, according to the parameters of recognized rules of technology, e.g. acceleration values according to DIN EN 12195-1, of the VDI directives 2700 following pages and the certificates and appraisals.

- General cargo
- Palletized loading

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG

Hannover, 25/3/2008

Martin Keller

MBB LIFTSYSTEMS AG

Ganderkesee

Signature of the responsible party

This certificate is comprised of 2 pages and is only valid in its complete form.

Stikkordsregister

- A**
- Advarsel 8
 - Åpne plattformen 29
 - Årlig vedlikehold 123
- B**
- Bakketilpasning av plattformen 22, 30, 40
 - Bakløfter 29
 - åpne 29, 30, 37
 - bakketilpasning 29
 - bevege 28
 - folde inn 29, 31, 37
 - folde ut 29, 30, 37
 - forhåndsinnstille 22
 - heve 29, 31
 - kjøre inn 29, 31, 37
 - kjøre ut 29, 30, 37
 - laste 31
 - losse 31
 - lukke 29, 31, 37
 - plattformhelling 29
 - senke 29, 30, 37
 - slå av 34
 - slå på 24
 - stille vannrett 29, 37
 - Bakløftermodeller 12, 14
 - Batterihovedbryter 25, 35
 - Batterikapasitet 144
 - Begrepsdefinisjoner 29
 - Betjeningselement
 - fjernmanøvreringspanel 90, 92
 - fotbryter 88
 - på siden 37
 - radiofjernkontroll (standard) 96
 - radiofjernkontroll Nordic 98
 - spesielle betjeningselementer 100, 102, 104
 - To fjernmanøvreringspaneler 82
 - Betjeningselement på siden 37
 - Betjeningsposisjon 115
 - Bryter i førerhuset 24, 34
- D**
- Dreiebryter 37
 - Driftsmiddel 161
- E**
- easy move 54, 58
 - Enhåndsstyring 37
 - easy move 58
 - hydrauliske støtteben 48
- F**
- Feil 129
 - feilopphevings-tabell 130, 136, 140
 - Feilsøking 107
 - Fjernmanøvreringspanel 14, 90, 92
 - Folde inn plattformen 29
 - Folde ut plattformen 29
 - Forhåndsinnstilling av bakløfteren 22
 - Fornye markeringer 115
 - Fotbryter 14, 88
- G**
- Glidekonsoller i inntrekksskinnene 117
- H**
- Håndtak påbygg 14
 - Helningsbryter 14
 - Helningssensor 14
 - Heve plattformen 29
 - Holdestang plattform 14
 - Hovedbryter 127

Hydraulikkaggregat 14

Hydraulikkolje

anbefalinger 161

miljøvennlige oljer 161

skifte 123, 126

Hydraulikkoljebeholder 124, 126

Hydrauliske koblingsskjemaer 151

Hydrauliske støtteben 26

I

Inntrekksskinner 14

Inntrekkssylinder 14

K

Kjøre inn plattformen 29

Kjøre ut plattformen 29, 30

Kontroller 128

Kontrollere batteriet 114

Kontrollere hydraulikkanlegget 122

Kontrollere kullbørstene 114

Kontrollere muttere 122

Kontrollere oljenivået 120

Kontrollere skruer 122

L

Lager for rullestopp 116

Leveringsomfang 11

Løftesylinder 14

Luftfilter 124, 126

Lukke plattformen 29

M

Månedlig vedlikehold 120

Mekaniske støtteben 26

Modelloversikt 12, 14

N

Nordic 98

Nøkkelsbryter 25, 34

Nyttelast 145

Nyttelasttyngdepunkt 14, 115

O

Olje 115, 120

Oljetappeskrue 124, 126

Oversikt

foldbare bakløftere 13, 20

inntrekksteknikk 19

Standard bakløftere 12, 14, 17

underliggende bakløftere 13, 18

vertikalheiser 21

P

Personalets kvalifikasjoner 7

Plattform 14

åpne 29, 30, 37

bakketilpasning 29

bevege 28

folde inn 29, 31, 37

folde ut 29, 30, 37

heve 29, 31

kjøre inn 29, 31, 37

kjøre ut 29, 37

laste 31

losse 31

lukke 29, 31, 37

plattformhelling 29

senke 29, 30, 37

stille vannrett 29, 37

Plattformens fastdel 14

Plattformens foldedel 14

Plattformens helling 30

Plattformhelling 22, 30

Plattformpakke 14

R

Radiofjernkontroll 96, 98
Rengjøre 114
Reservedeler 161

S

Senke plattformen 29
Serviceteller 107
Sikkerhetsinnretninger 113
 kontrollere 113
Smøremiddel 161
Smørenippel 116
Smøring 115
Spennbøyle 126
Spesielle betjeningselementer 100, 102, 104
Standard-radiofjernkontroll 96
Stativrør 14
Stell 110
Stille inn plattformhelling 30
Stille plattformen vannrett 30
Stoppekant 14
Støtteben
 hydrauliske 26, 42
 mekaniske 26
Styrepult 12
Styrepult på siden 14
Styrerulle 14
Sugefilter 124, 126

T

Tastekode 25, 35
 programmere 106
Tekniske data 144
Temperaturområde 144
Tilbehør 161
Tippsylinder 14
To fjernmanøvreringspaneler 82

Tohåndsstyring 37
 easy move 54
 hydrauliske støtteben 42, 44
 trykknapper 50
Torsjonsrammer 14
Trykknapp 37

U

Underkjøringshinder 14

V

Varselinnretninger 113
Varsellamper 14
Vedlikehold 110
 årlig 123
 avhengig av brukshyppighet 114
 før start 113
 månedlig 120
Vedlikeholdsfattige lagre 123
Vekselstrømsgenerator 144
Ventilblokk 124, 126
Vippeknapp 37

PALFINGER

MBB PALFINGER GmbH

Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee/Hoykenkamp
Tel.: +49-4221 8530
Fax: +49-4221 87536
infombb@palfinger.com
www.palfinger.com/mbbcom

MBB INTER S.A.S.

Rue de l'Eglise
F-61310 Silly en Gouffern
Tel.: +33-2 33 12 44 00
Fax: +33-2 33 12 44 01
francembb@palfinger.com
www.palfinger.com

MBB PALFINGER s.r.o.

Gogolova 18
SK-85101 Bratislava
Tel.: +421-252 636 611
Fax: +421-252 636 612
mbbhubfix@stonline.sk

RATCLIFF PALFINGER Ltd.

Bessemer Road
Welwyn Garden City
UK-Herts AL7 1ET
Tel.: +44-01707 325571
Fax: +44-01707 327752
inforatcliff@palfinger.com
www.palfinger.com